

# Cena Macaca



Desenhos  
**Zé Pedro**

Organização  
**Gaio Hungria**

**edição digital**

# Cena Macaca

Desenhos

**Zé Pedro**

Organização

**Gaio Hungria**

**edição digital**



Copyright © 2007 by José Pedro de Oliveira Costa

Direitos reservados e protegidos pela Lei 9.610 de 19.02.1998.  
É proibida a reprodução total ou parcial sem autorização, por escrito, da editora e dos autores.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)  
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

---

Pedro, Zé

Cena Macaca - versão digital / desenhos Zé Pedro; organização  
Gaio Hungria. São Paulo, SP: edição do autor, 2023.

ISBN xxx-xx-xxx-xxx-x

1. Desenhos 2. Ilustrações I. Zé Pedro. II. Título.

07-2660

CDD-741

---

Índices para catálogo sistemático:

1. Desenhos: Artes

741

Este livro foi publicado originalmente pela Ateliê Editorial, São Paulo, em 2007, impresso em papel no formato 16 x 18 cm.

Para o Macaco Tião

## Sumário

9	cena macaca
11	monkey scene
13	scéne simiesque
14	abertura
26	jardim do éden
48	seres do limbo
78	arca de noé
124	a pedra
150	varal de cabelos
184	retratos
226	passarinhos
254	o circo de pulgas do zé pedro
268	macacos
288	finale
301	posfácio
303	postface
305	postface
307	créditos das citações

## Cena Macaca

“Cena Macaca” é uma expressão que ouvi, uma única vez, do Dr. João Zilhão, distinguido diretor do Instituto Português de Arqueologia, em Lisboa. Significa coisa caricata, pouco séria, e de imediato me identifiquei a ela, pois senti, naquele momento, à beira do Tejo, que estava ouvindo a definição de meus desenhos – que são parte importante de minha vida – dos quais alguns exemplos são aqui apresentados.

Estes desenhos foram selecionados, entre muitos, dos meus cadernos e diários de viagem que produzi entre 1990 e 2005. É prazer e honra participar desta série da Ateliê Editorial após a publicação dos livros de Guto Lacaz, Marcelo Cipis e Mário Cafiero.

Zé Pedro

## Monkey Scene

“Cena Macaca” (“Monkey Scene”) is an expression that I heard only once from Dr. João Zilhão, distinguished Director of the Portuguese Archaeology Institute in Lisbon. It means caricature, something that is not too serious; immediately, sitting along the Tejo, I identified this expression as a good definition for my drawings, a sample of them here reproduced.

These drawings were selected, among many others, from my notebooks and travel diaries that I kept from 1990 to 2005. It is my great pleasure to participate in the series published by Ateliê Editorial, after the books by Guto Lacaz, Marcelo Cipis and Mário Cafiero.

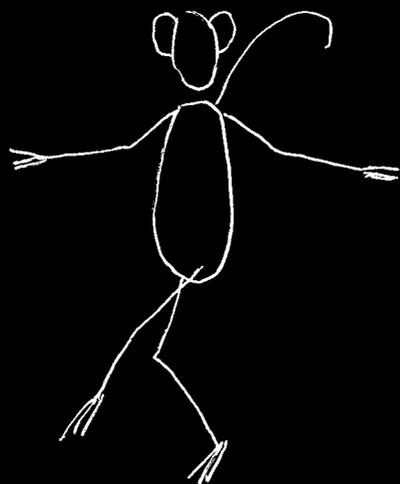
Zé Pedro

## Scène Simiesque

“Cena Macaca” (“Scène Simiesque”) est une expression que j’ai entendu une seule fois prononcée par le Dr. João Zilhão, éminent directeur de l’Institut d’Archéologie Portugaise, à Lisbonne. Cela veut dire qu’il s’agit d’une caricature, peu sérieuse, et immédiatement je m’y suis identifié. Et à ce moment-là, au bord du Taje, j’ai compris que cette définition s’appliquait aux dessins représentés ici en résumé.

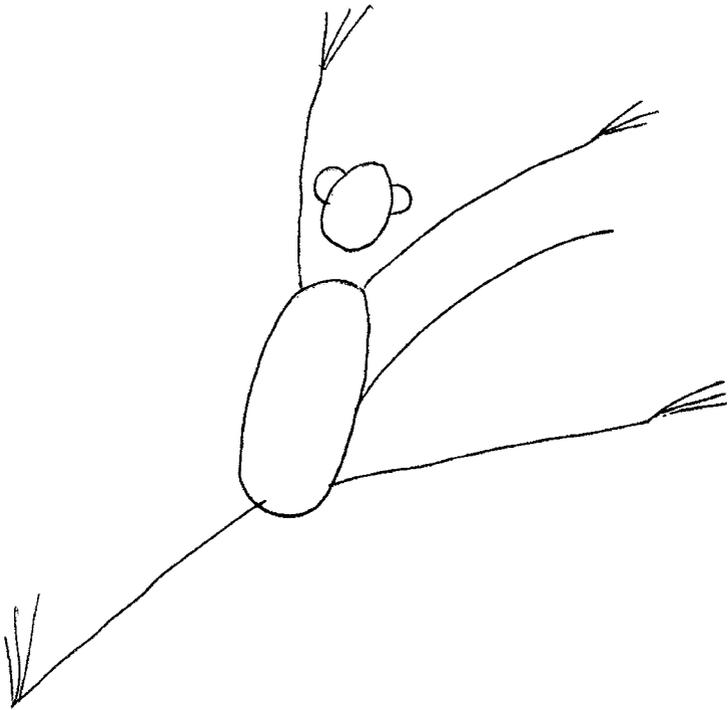
Parmi beaucoup d’autres dessins, Gaio Hungria a choisi ceux-ci dans des carnets annotés lors de voyages effectués entre 1990 et 2005. C’est un plaisir de participer à cette série de l’Ateliê Editorial après la publication de livres de Guto Lacaz, Marcelo Cipis et Mário Cafiero.

Zé Pedro

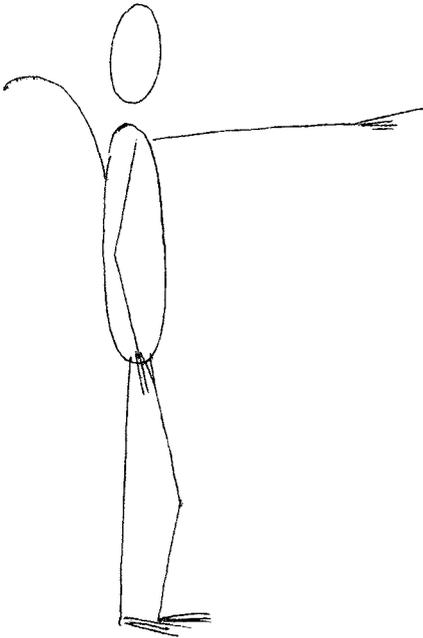


**ABERTURA**

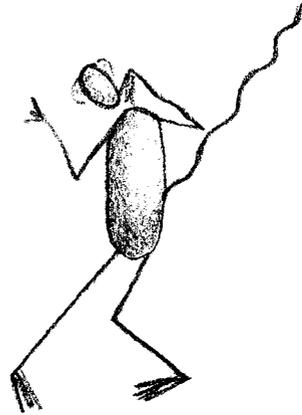
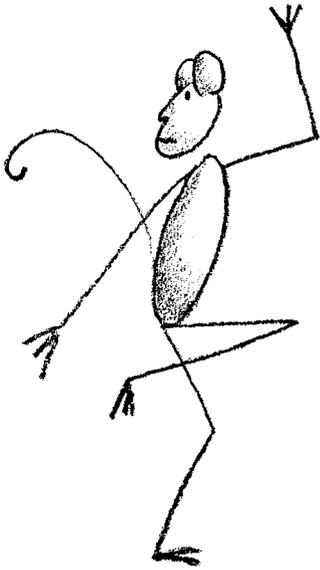


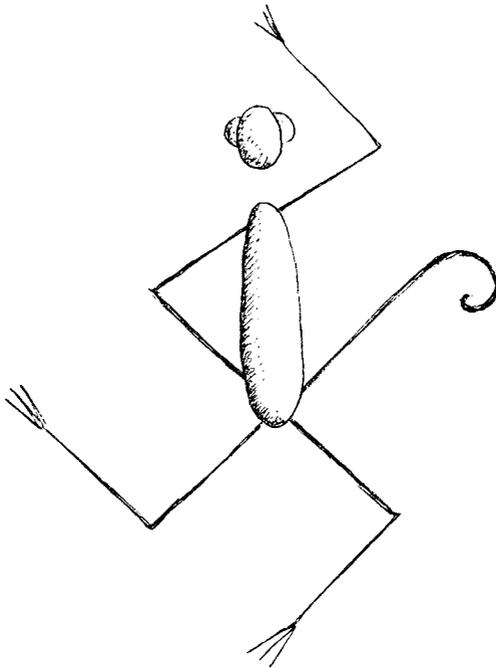


ACERTEI NO MILHAR

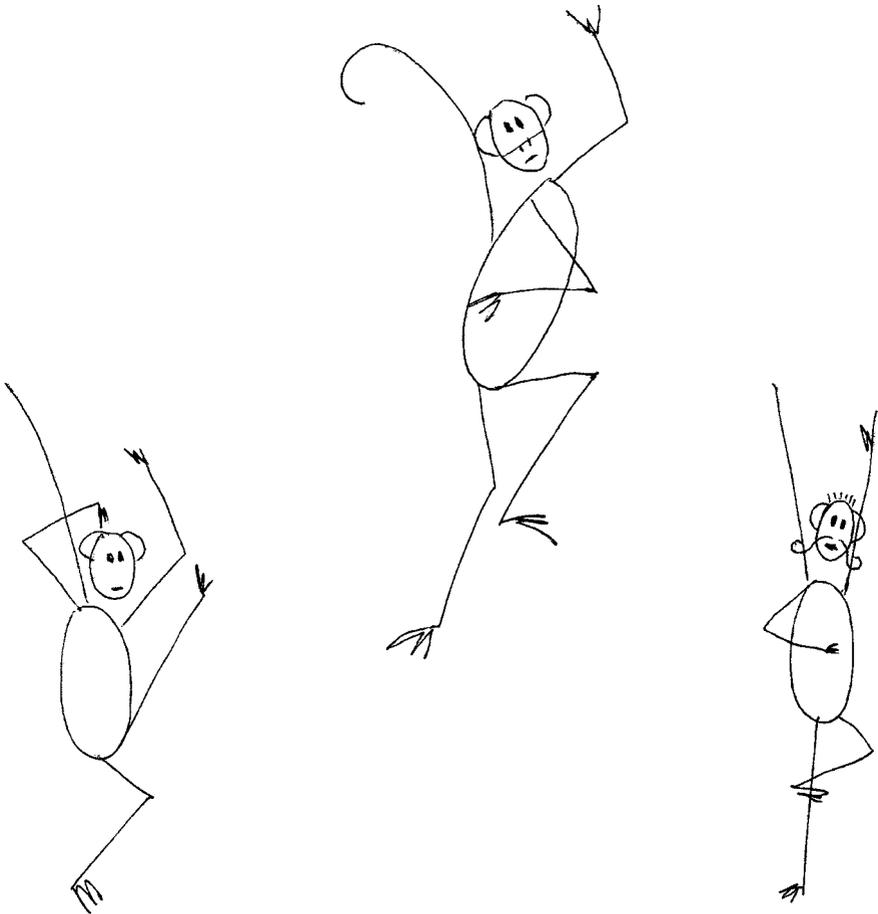


O CABARÉ SE INFLAMA QUANDO ELA DANÇA

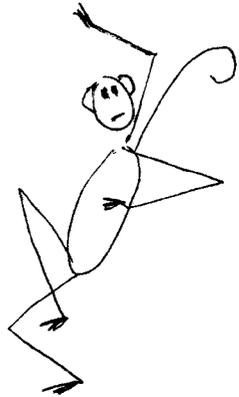
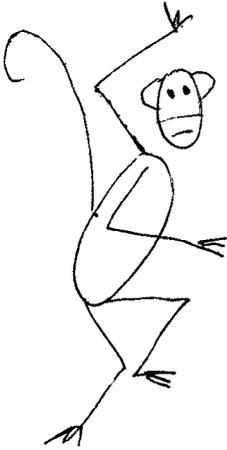
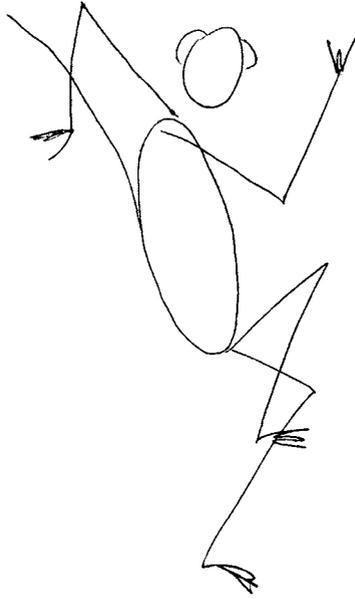


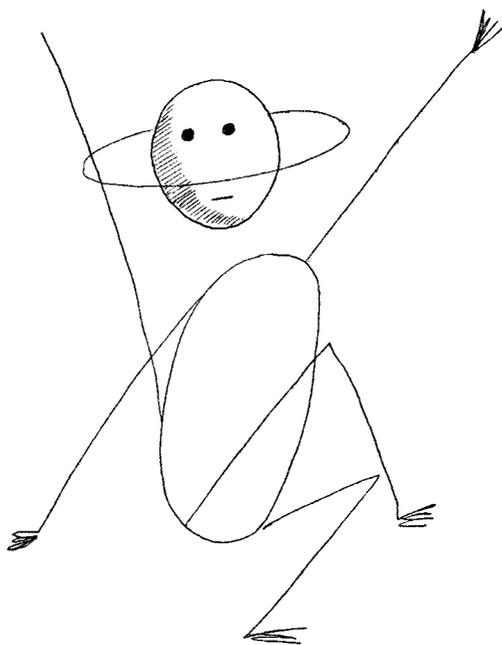


PORQUE NASCI, NASCI PARA BAILAR...



QUANDO VOCÊ SE REQUEBRAR, CAIA POR CIMA DE MIM  
CAIA POR CIMA DE MIM, CAIA POR CIMA DE MIM





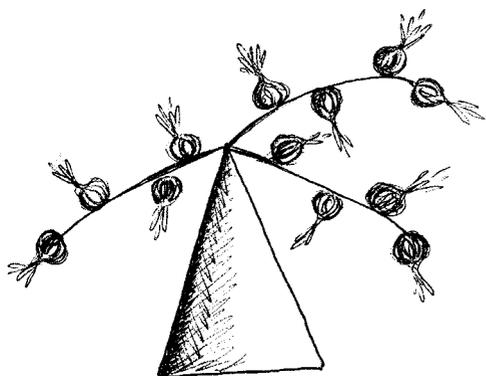
MARCIANITA



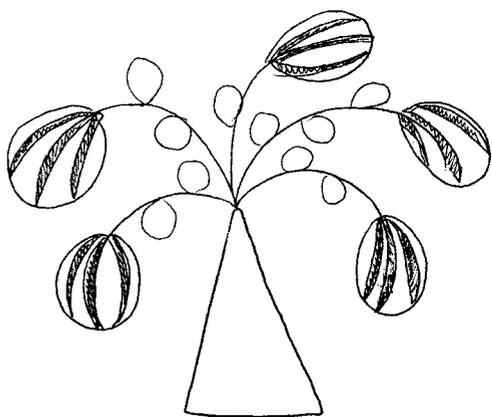
# JARDIM DO ÉDEN



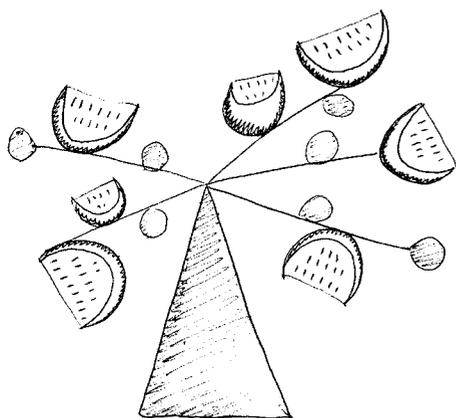




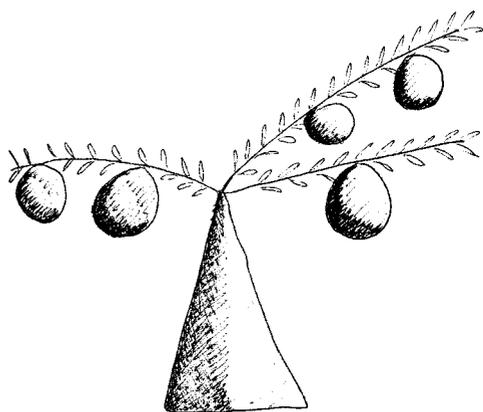
ALHO



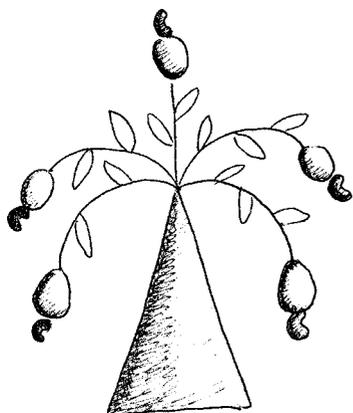
MELANCIA



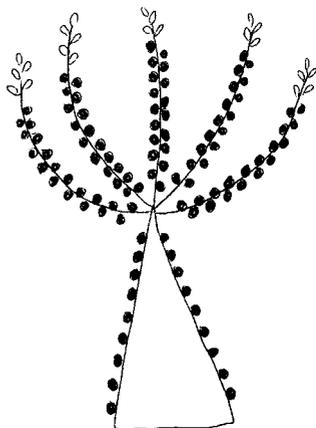
MELANCIA ABERTA



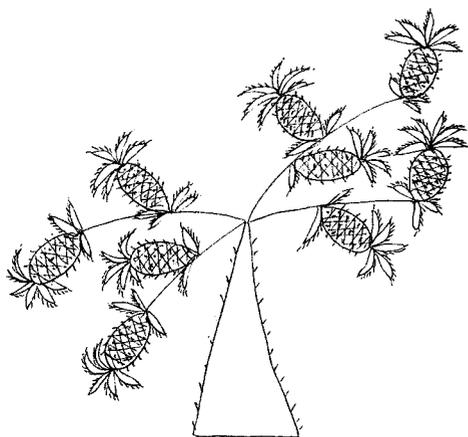
CABAÇA



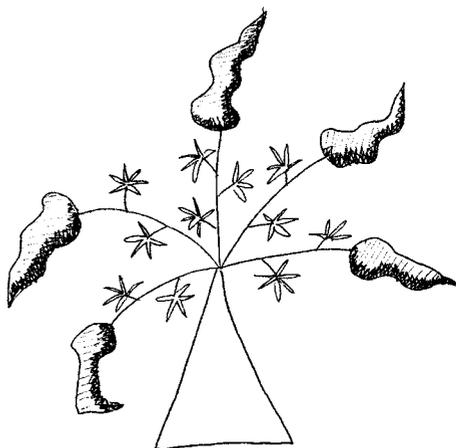
CAJÚ



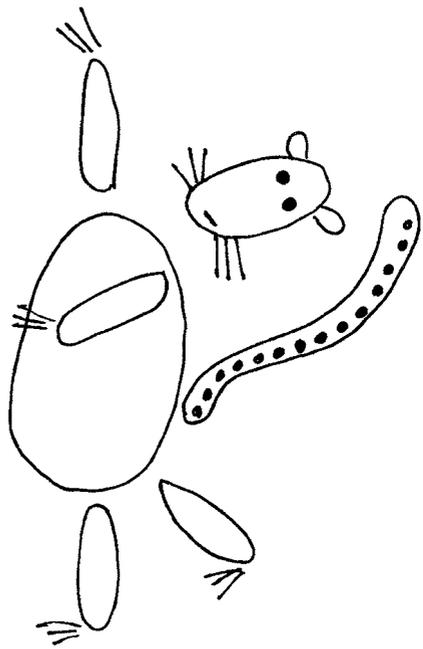
JABOTICABA

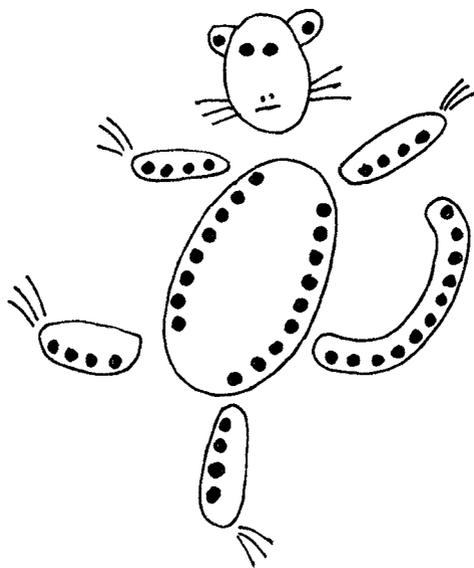


ABACAXI

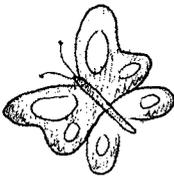


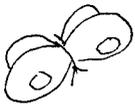
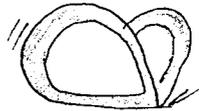
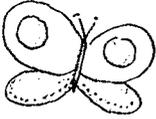
MANDIOCA



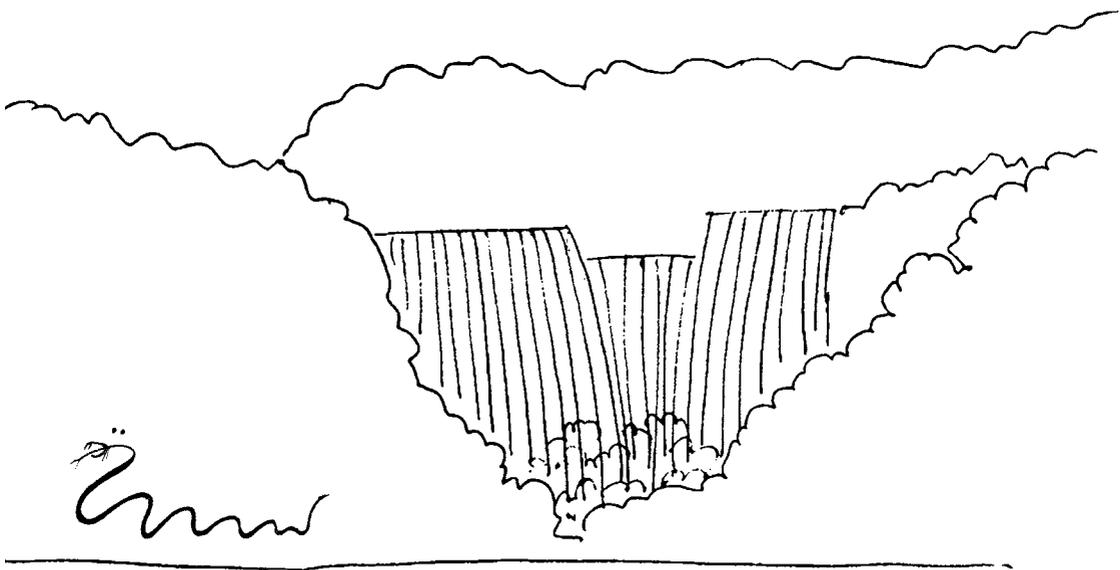


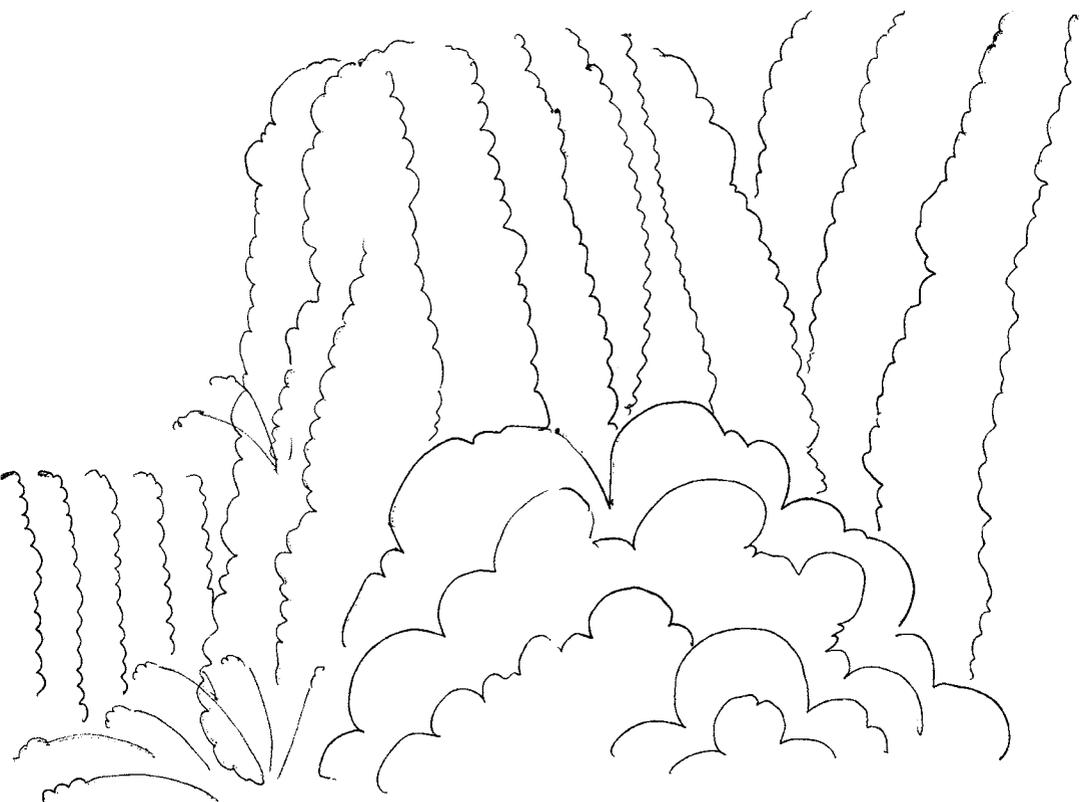
AMAR É VIVER, É UM DOCE PRAZER  
EMBRIAGADOR E VULGAR...





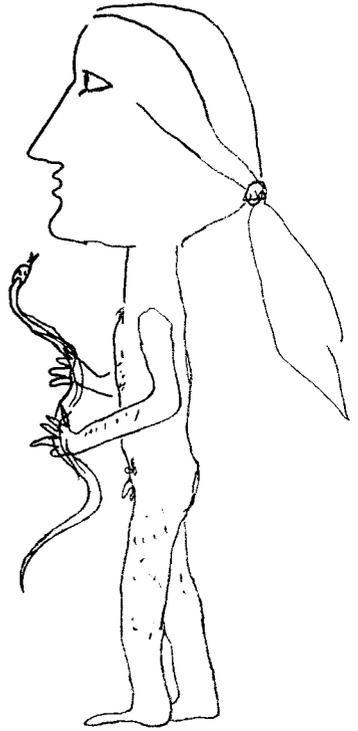
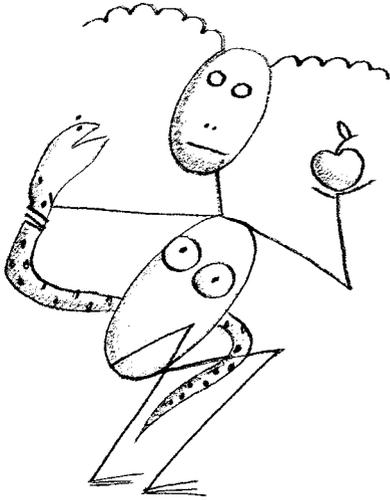
BUTTERFLIES ARE FLYING FLOWERS

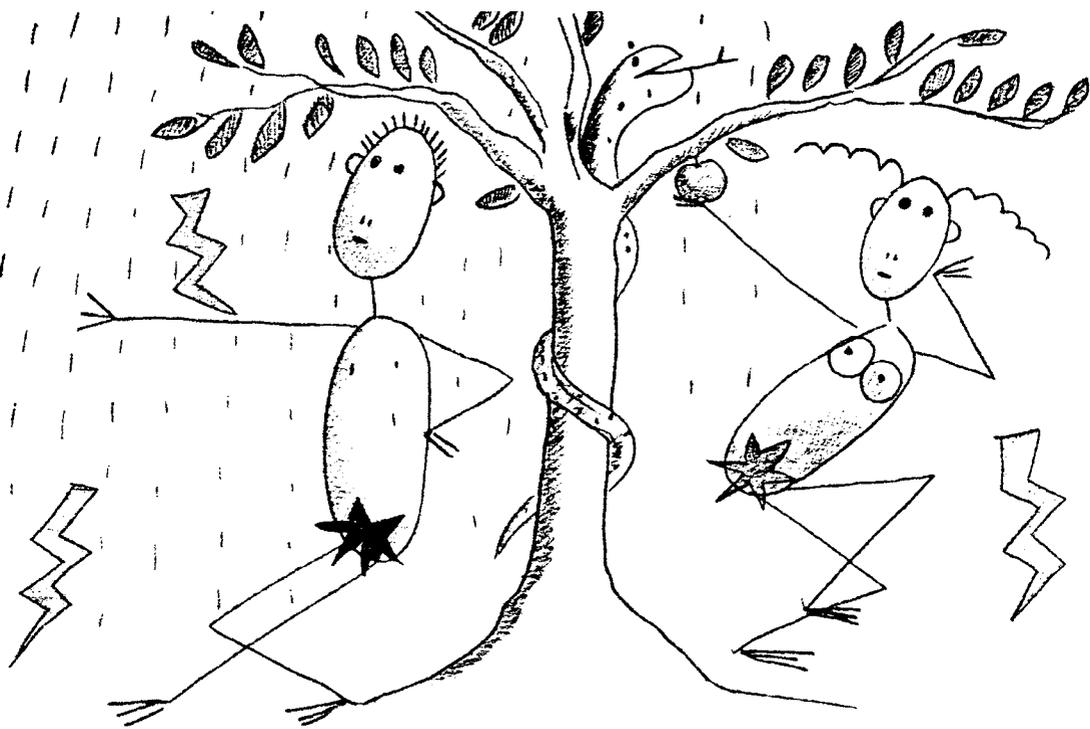


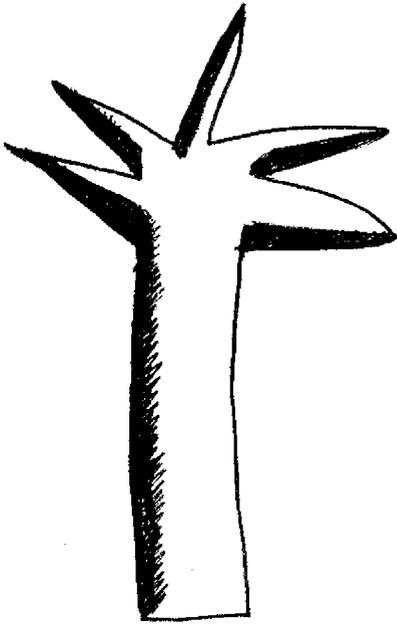


DEUS É DE QUEM CONSEGUIR PEGÁ-LO

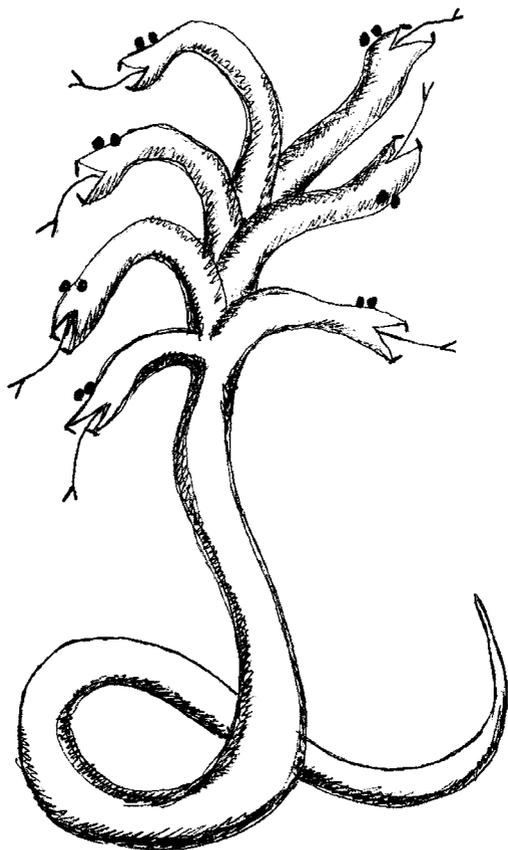
C. LISPECTOR

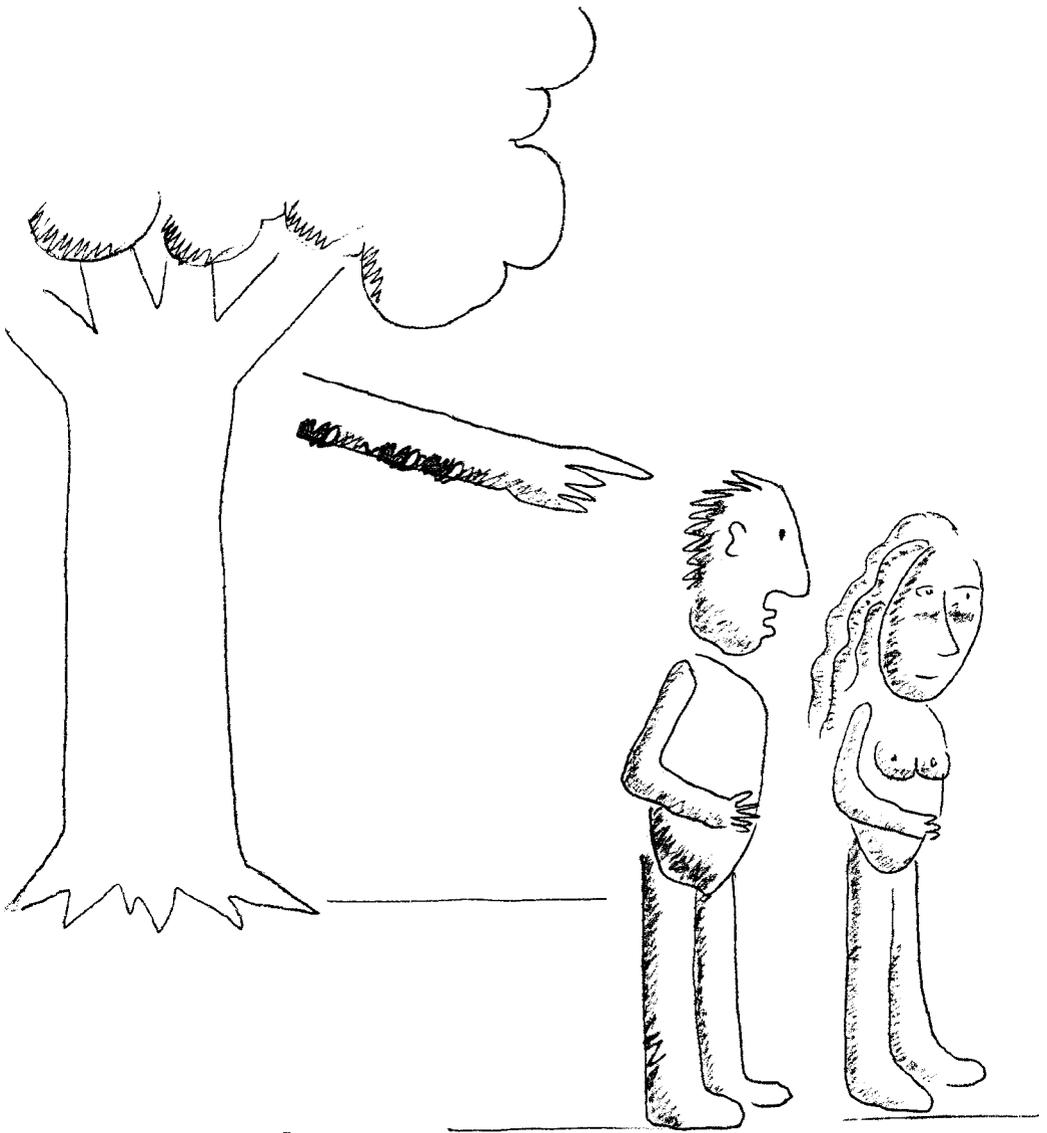






Não posso fazer um registro de minha vida por minhas ações; o acaso colocou-as demasiado baixo; faço-o por minhas fantasias. – Montaigne

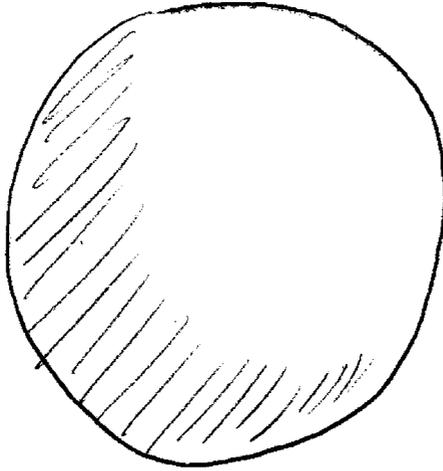




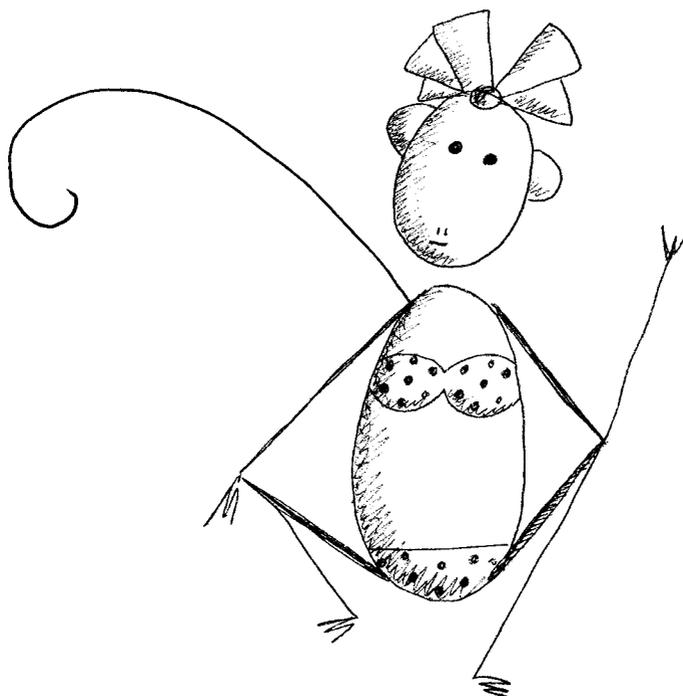
VIDA COMPRIDA, ESTRADA ALONGADA...



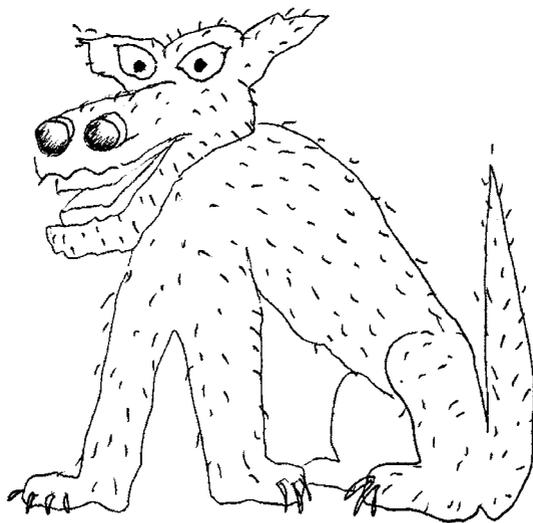
PLUTÃO



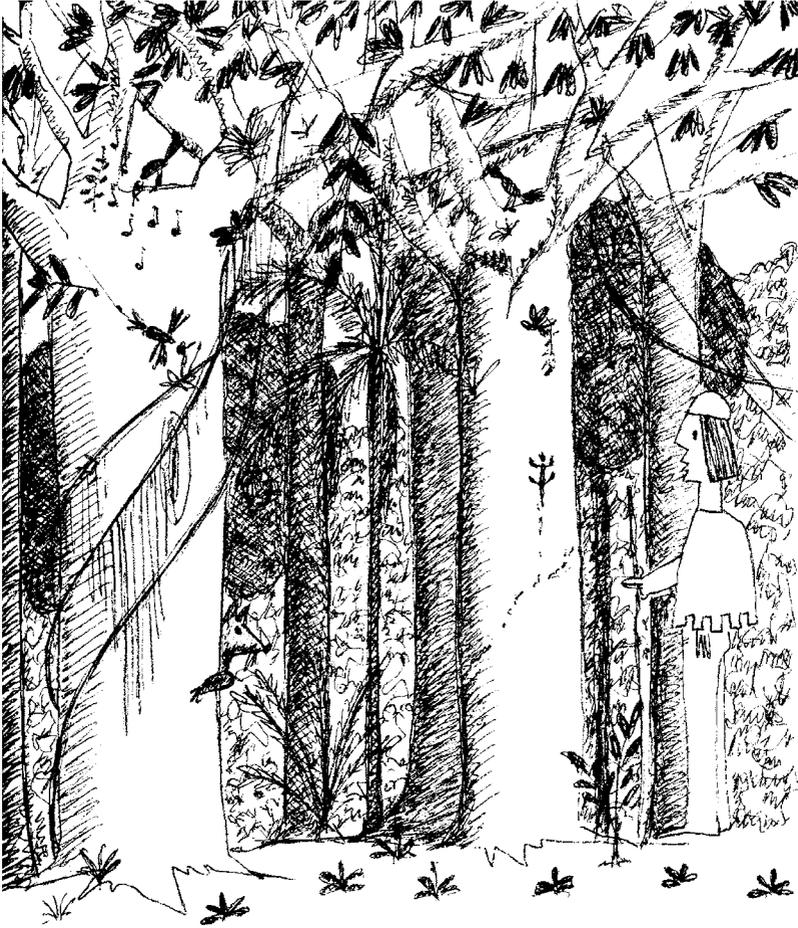
VENUS



CONHECE-TE A TI MESMO  
ORÁCULO DE DELFUS

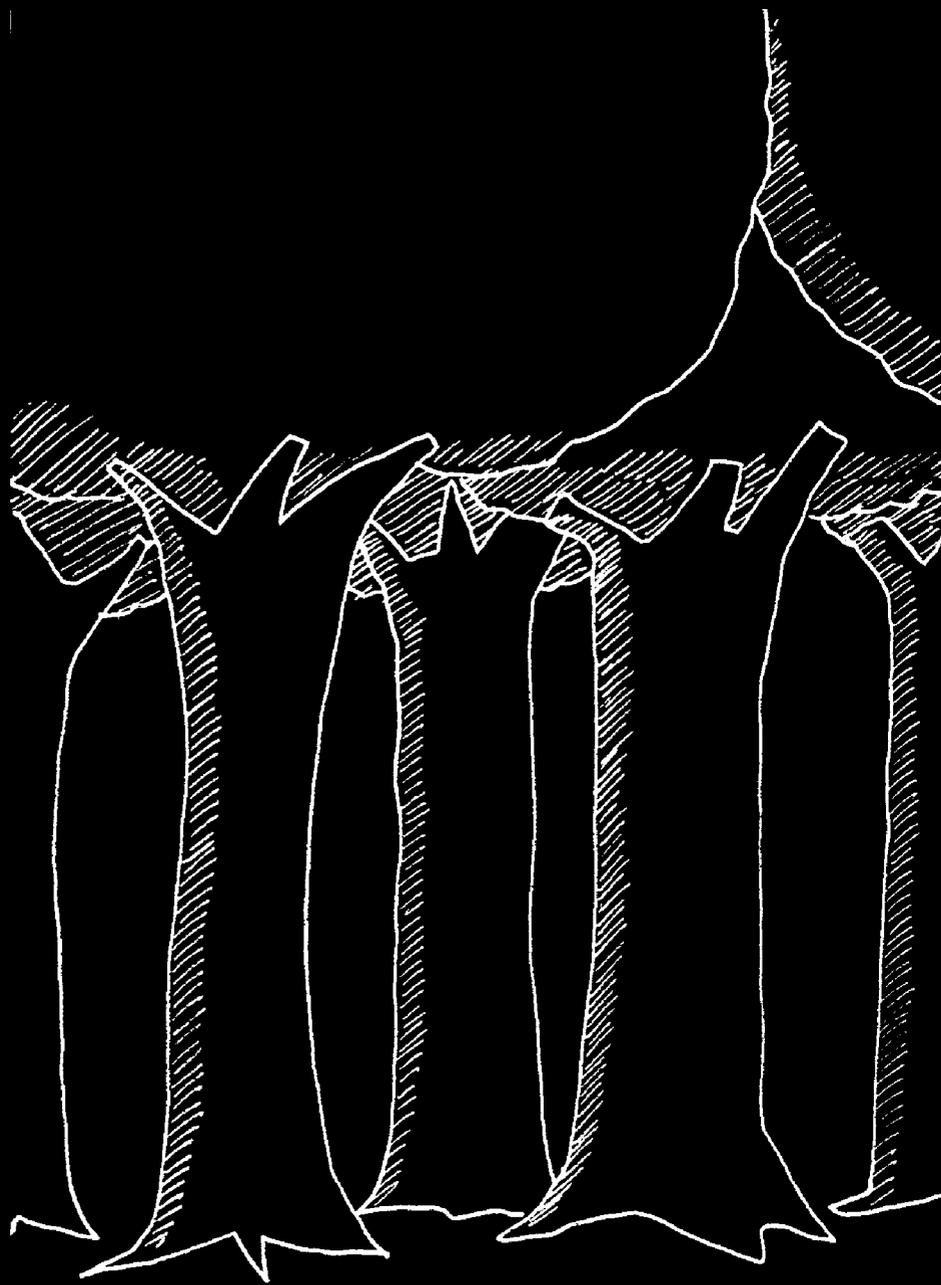


Os lobos perdem os dentes, mas nunca a sua natureza. – ditado italiano



“MI RITROVAI PER UNA SELVA OSCURA”

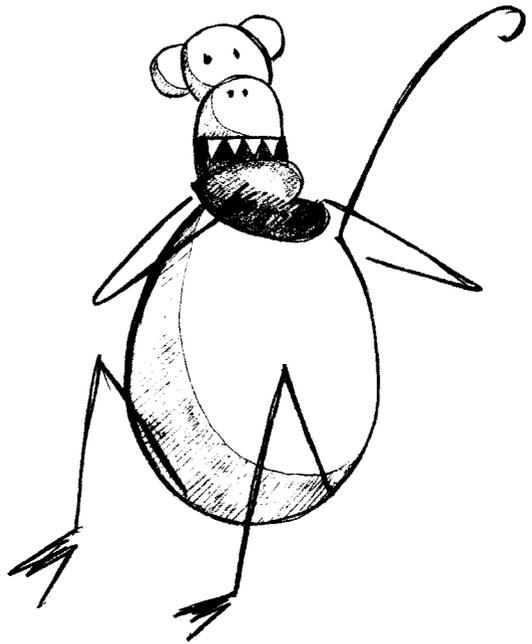
# SERES DO LIMBO

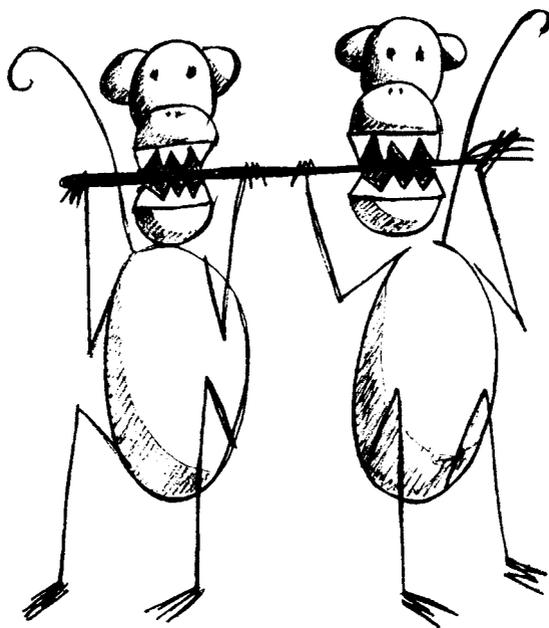




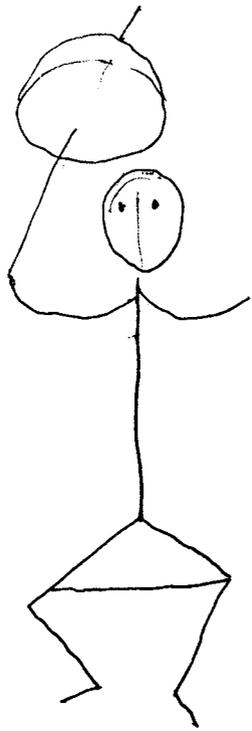
O que é belo a ponto de chorar  
é o amor. E mais ainda talvez:  
a loucura, a única salvaguarda  
contra o falso e o verdadeiro,  
a mentira e a verdade, a  
estupidez e a inteligência: fim  
do julgamento. – Marguerite Duras

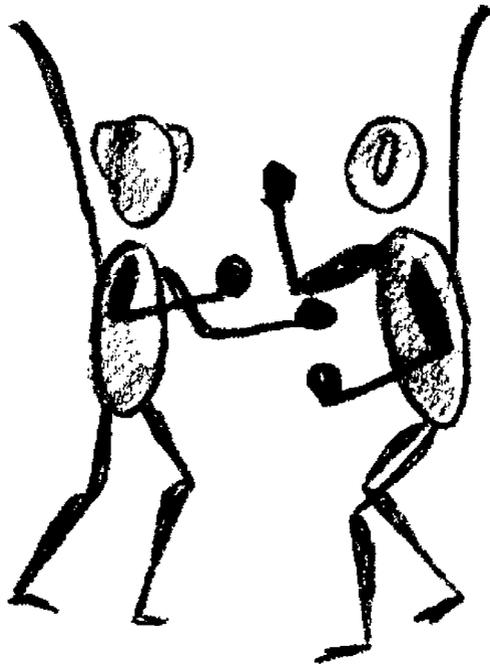




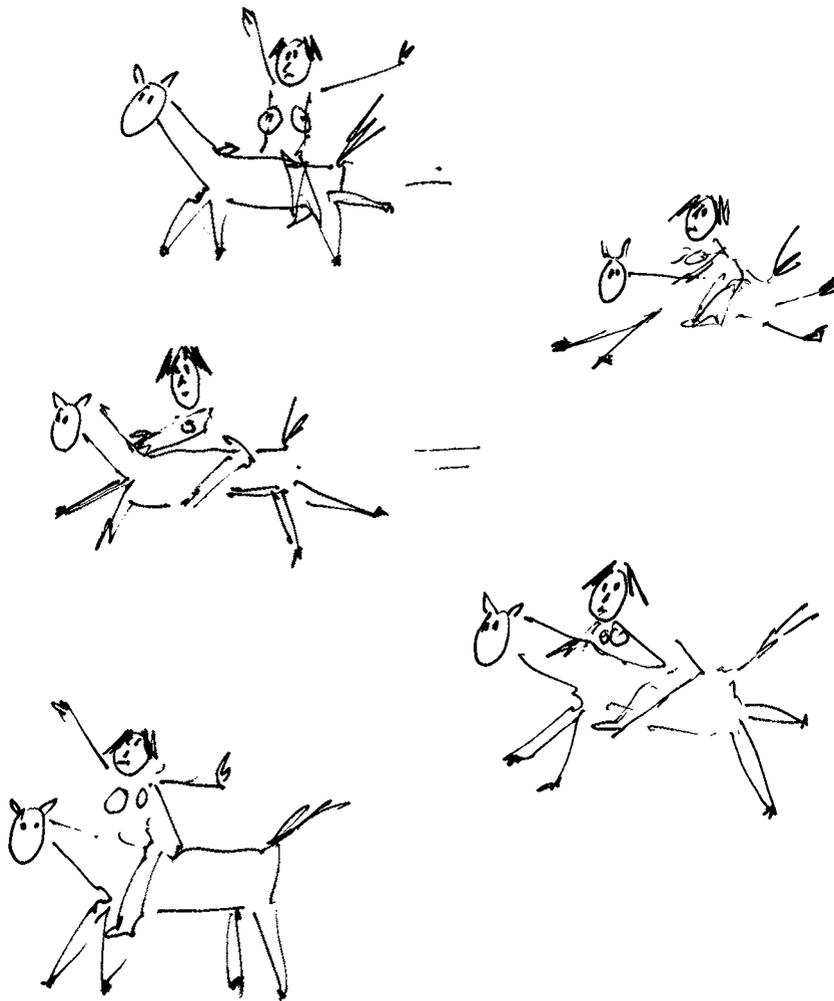


SÓ NÓS DOIS “TÊTE À TÊTE” AO REDOR DO ESPAGUETE

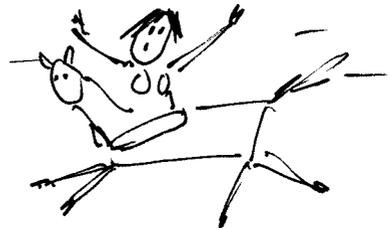
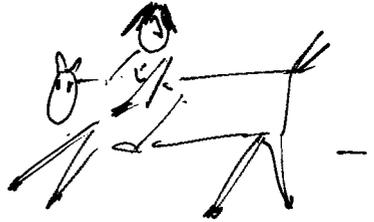
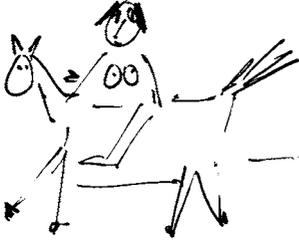
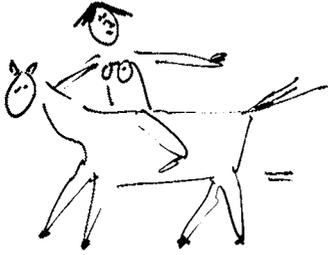


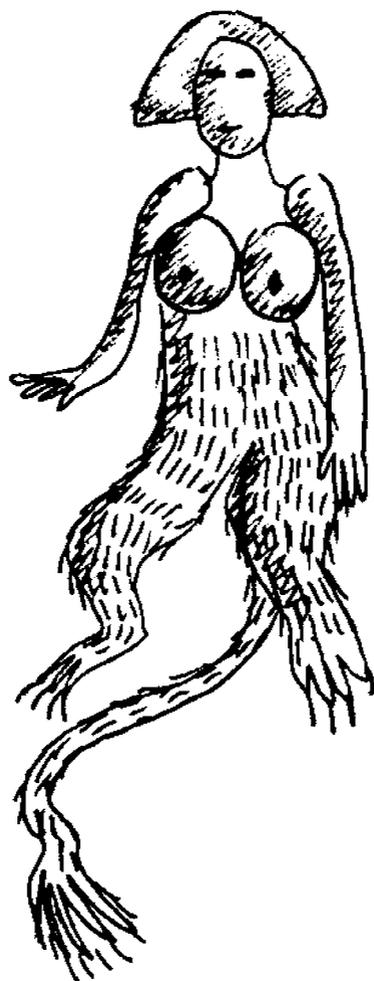


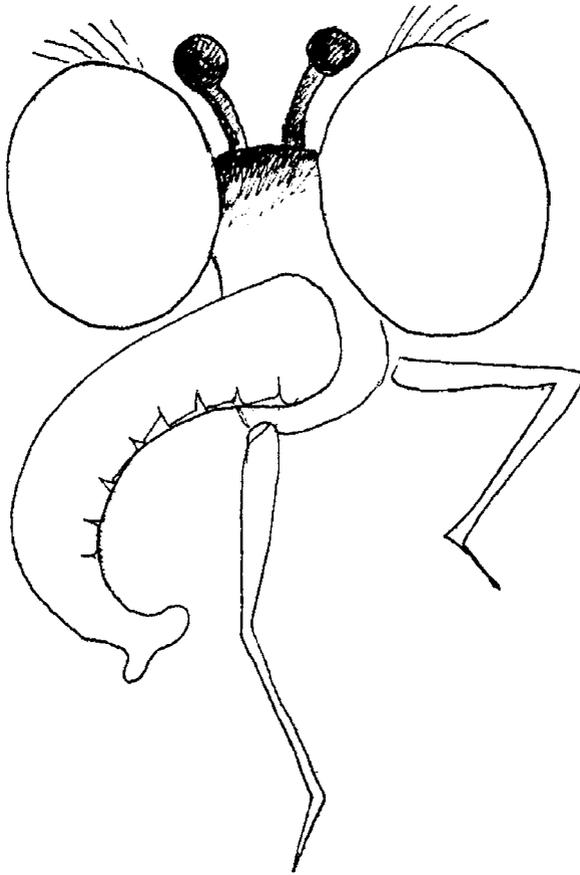
A TALE TOLD BY AN IDIOT,  
FULL OF SOUND AND FURY,  
SIGNIFYING NOTHING. MACBETH



# A CAVALGADA DAS VALQUÍRIAS

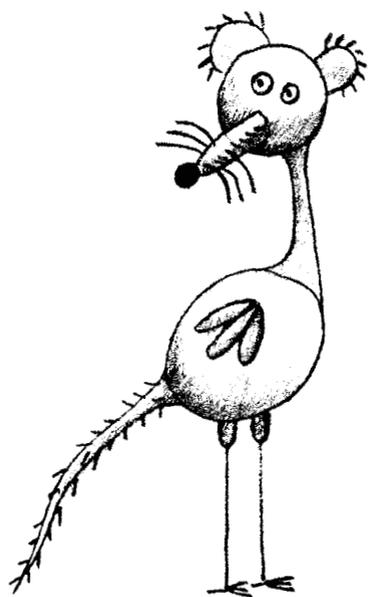


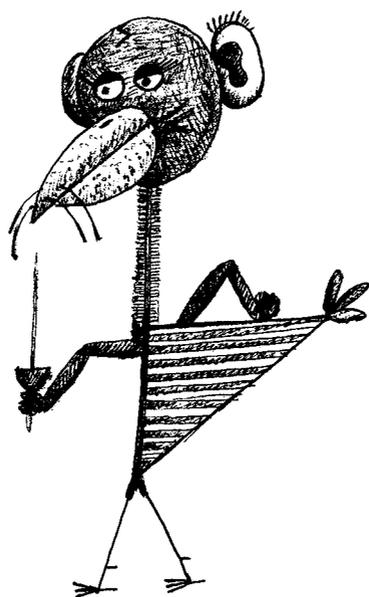




BIBELOT

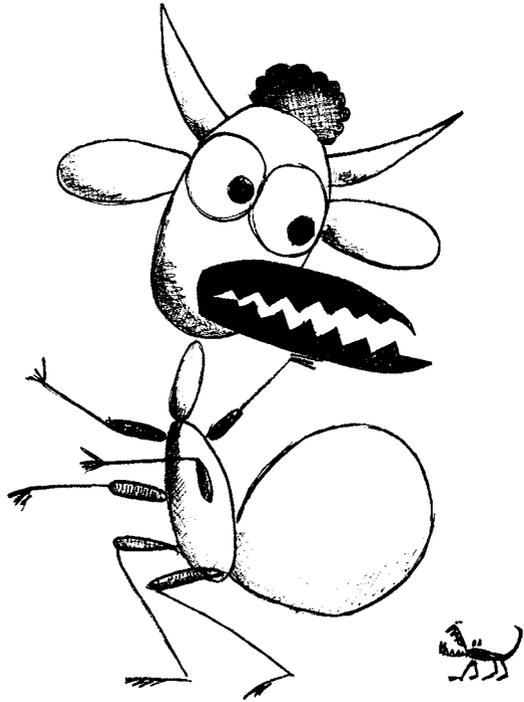
TUS LABIOS QUIEREN CONOCER AMOR

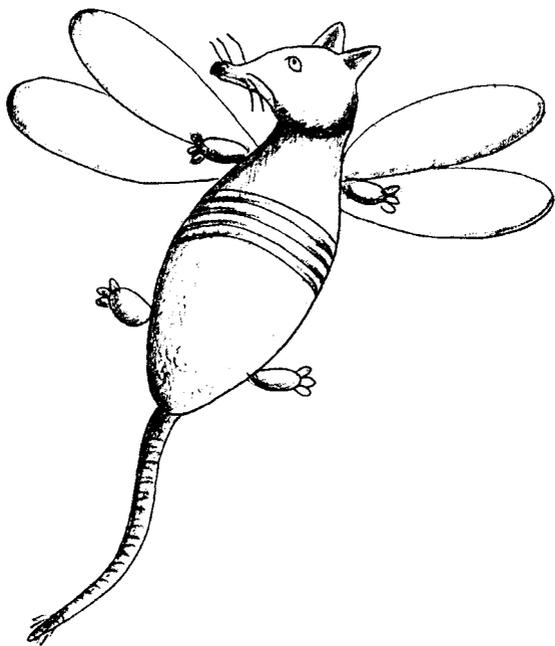




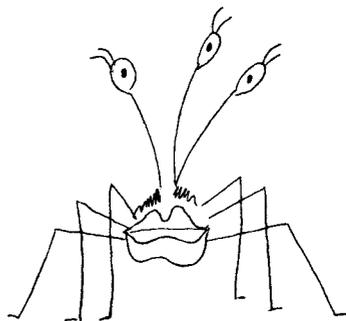
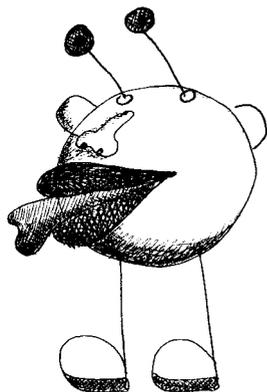
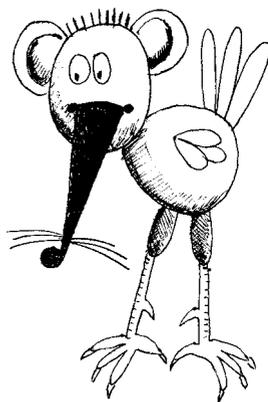
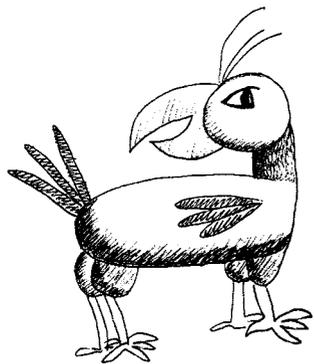


Simonia: Tráfico criminoso de coisas santas ou espirituais

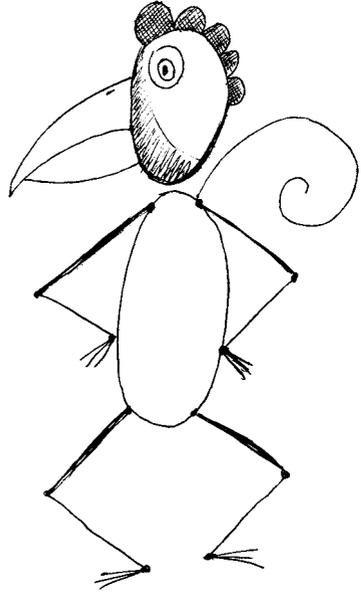
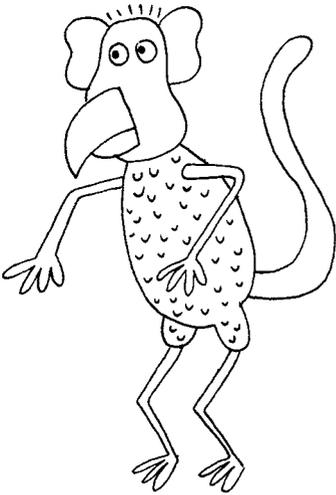




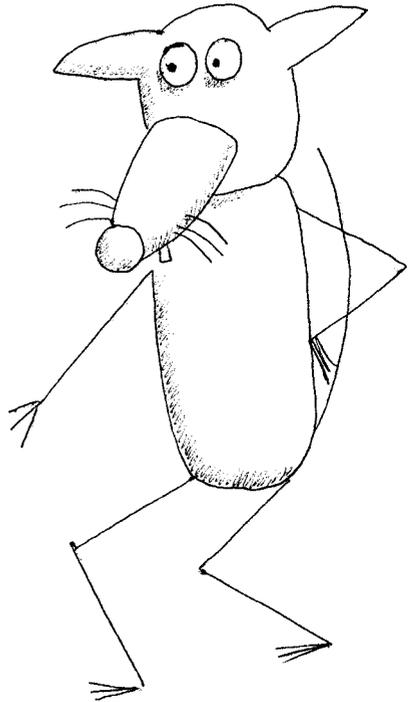
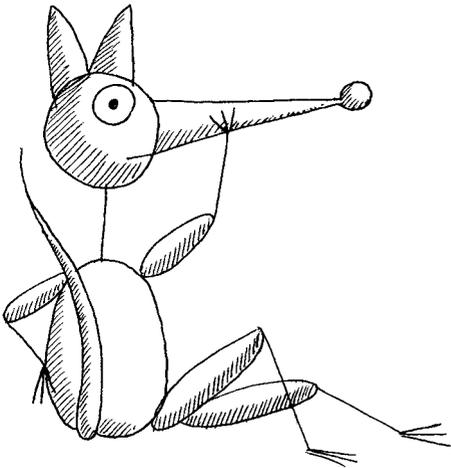
TATU VOADOR

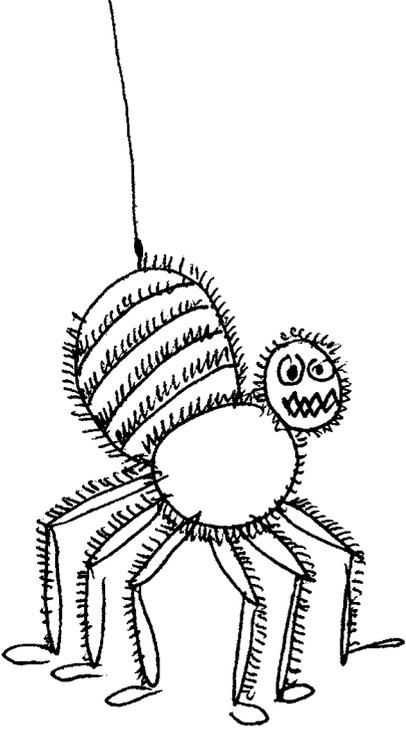


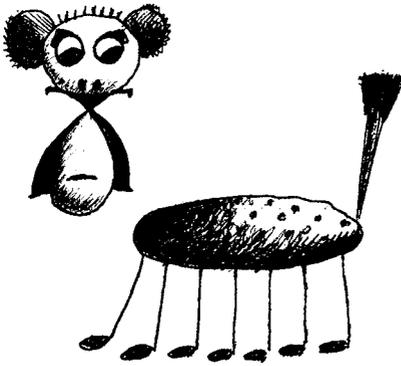
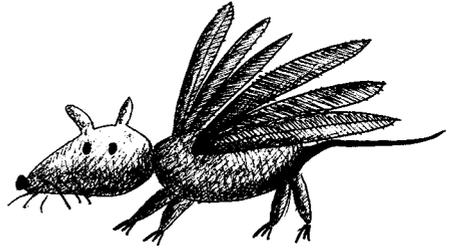
ME DÊ DE PRESENTE SEU BIS.



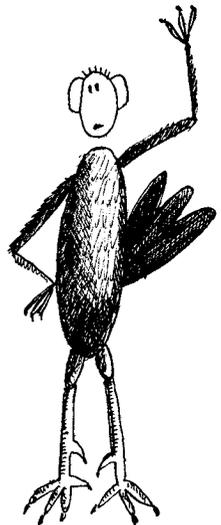
MACAGAIOS

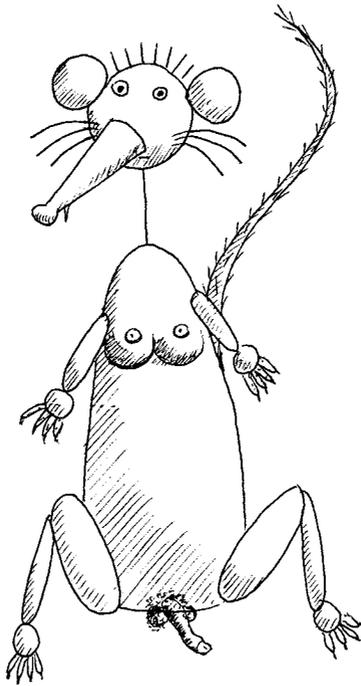




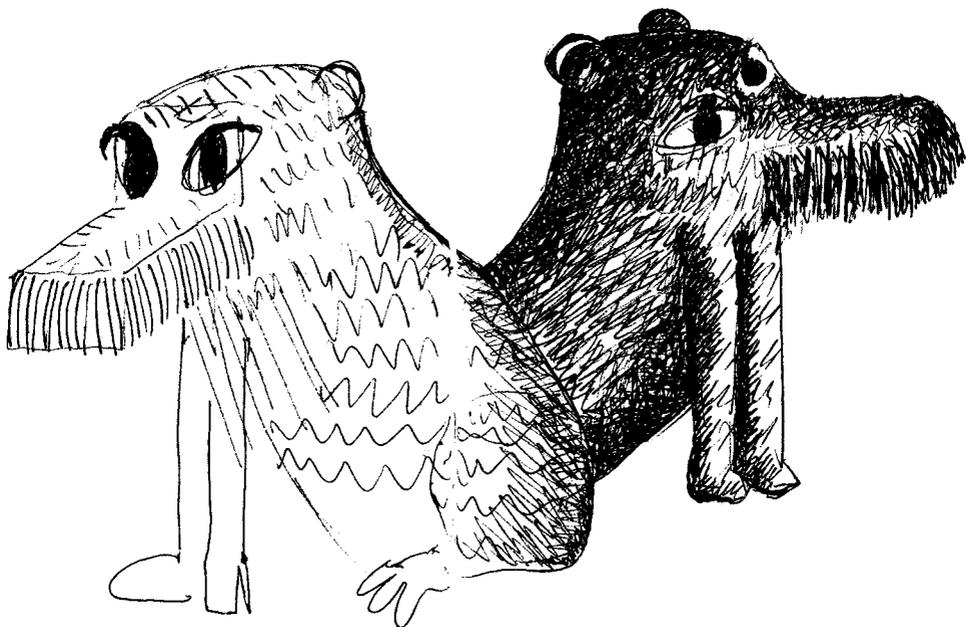


**PERFÍDIA**



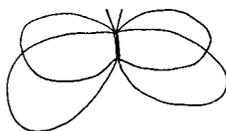
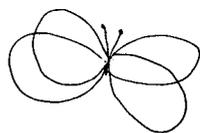
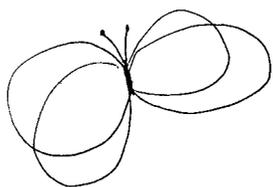
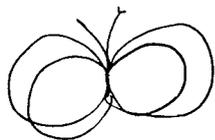


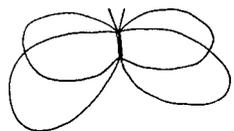
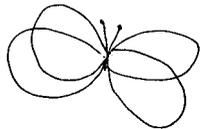
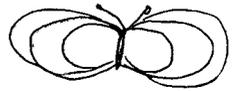
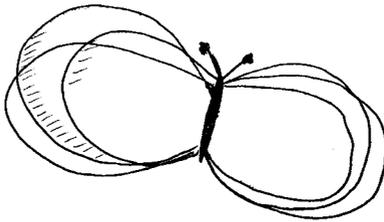
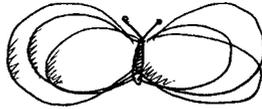
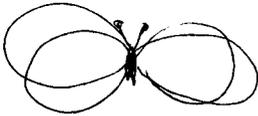
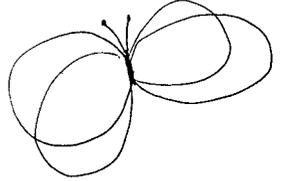
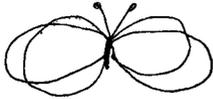
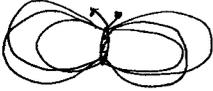
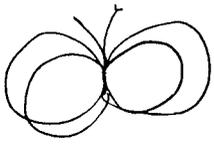
CAPIVARAS COM ORELHAS

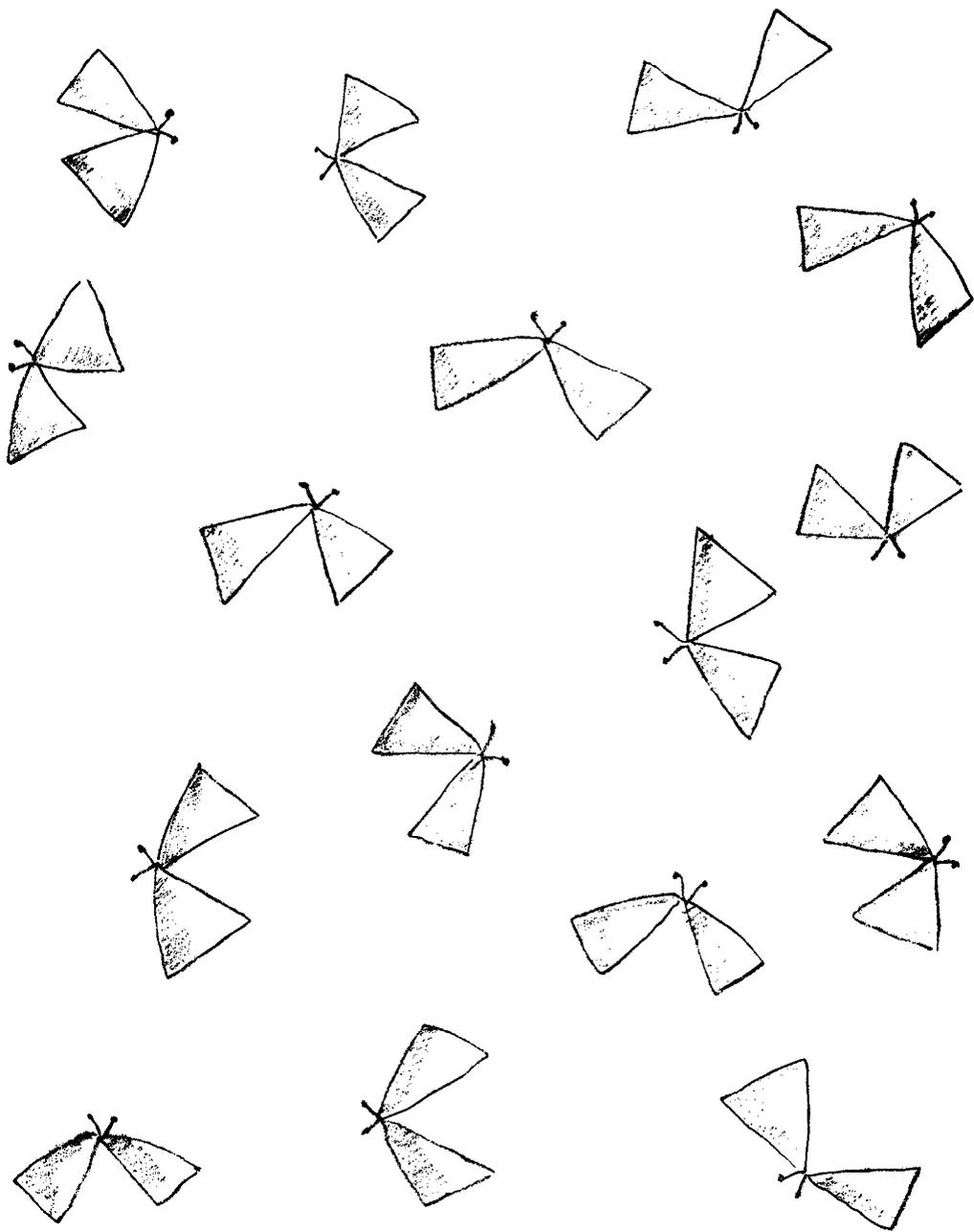


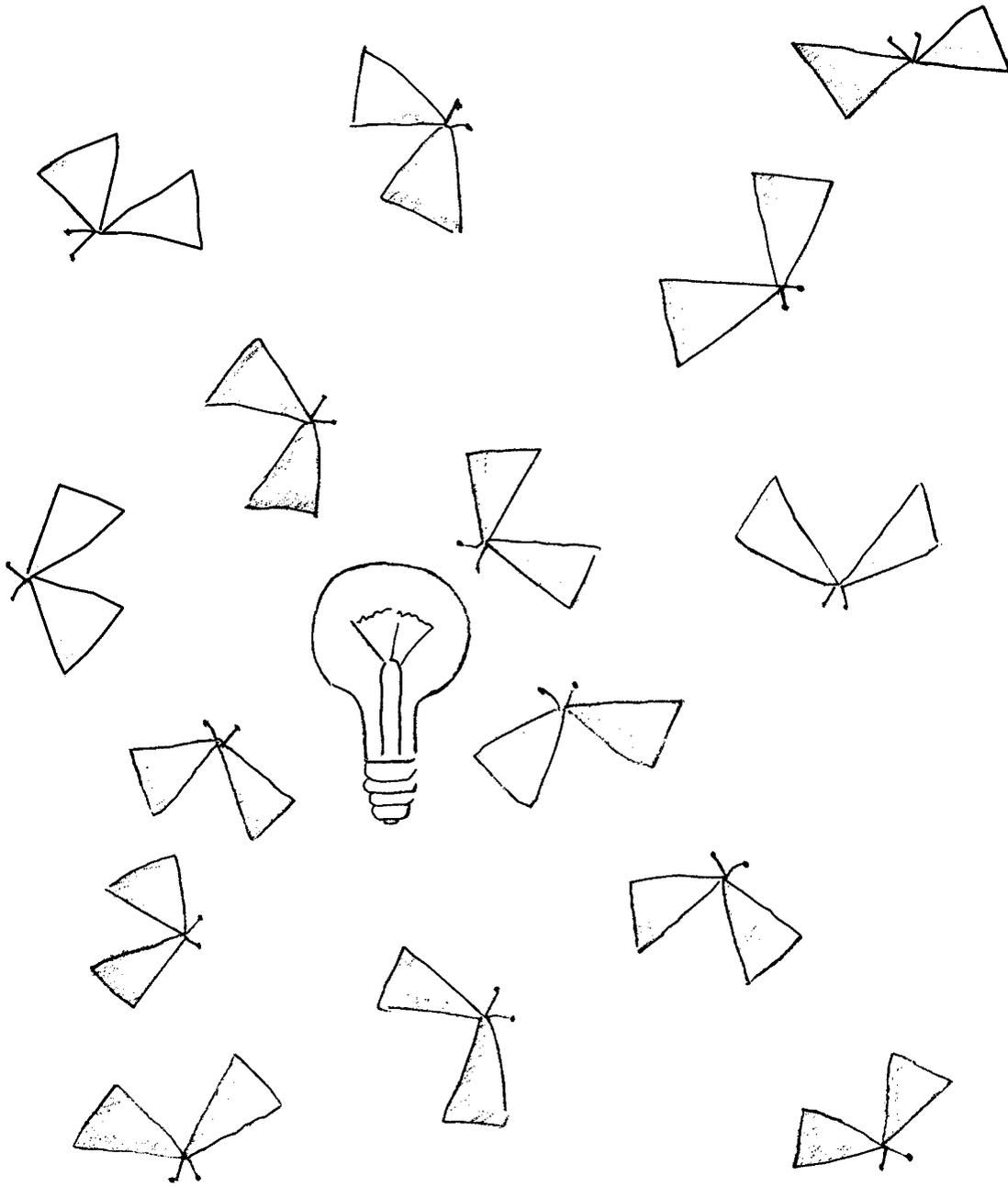
TODOS OS BICHOS SÃO IGUAIS,  
MAS ALGUNS SÃO MAIS IGUAIS QUE OS OUTROS

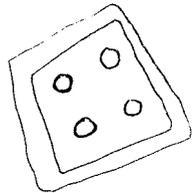
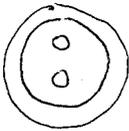
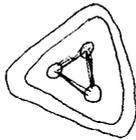
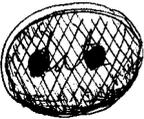
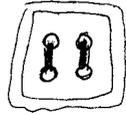
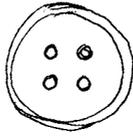
GEORGE ORWELL

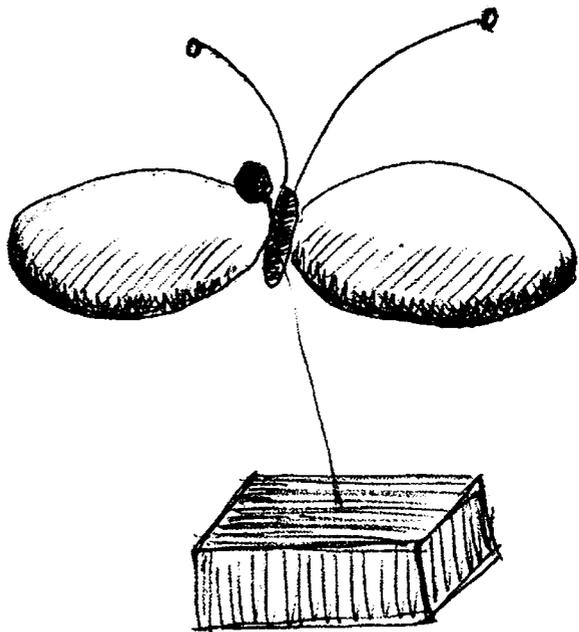




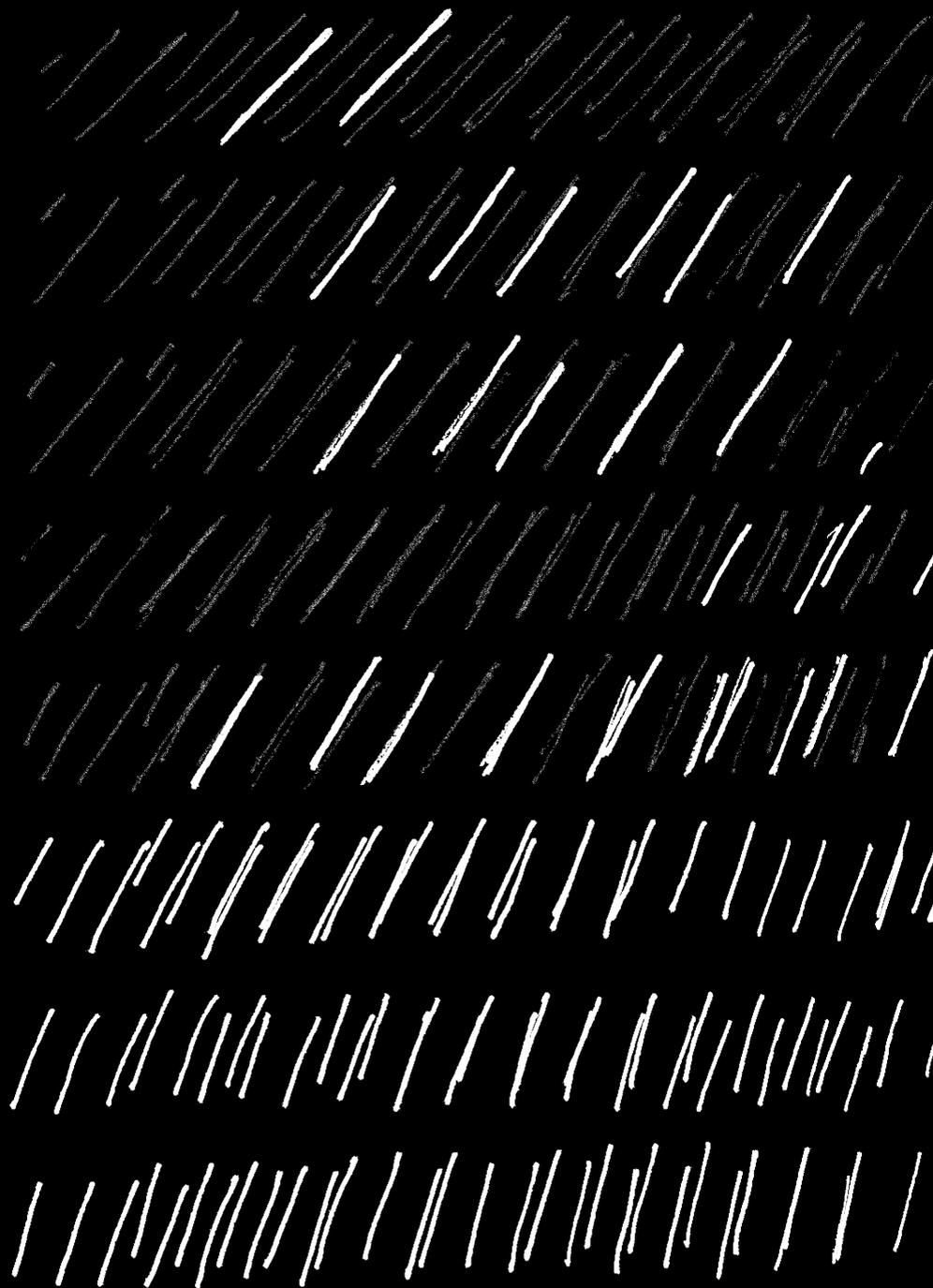




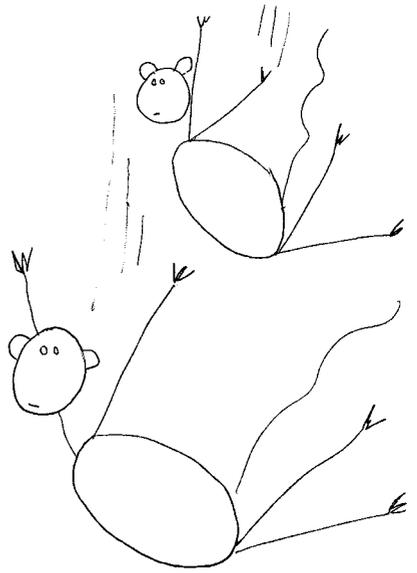
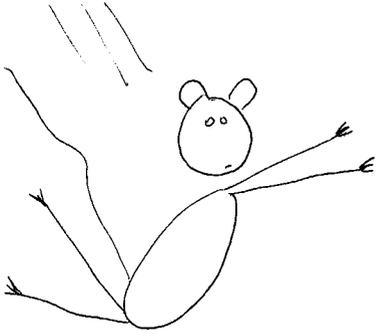




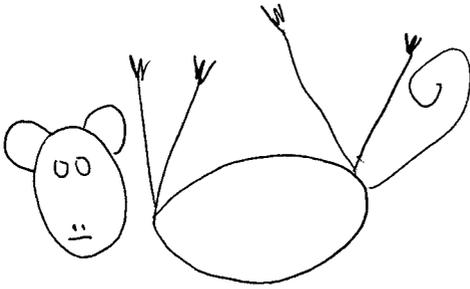
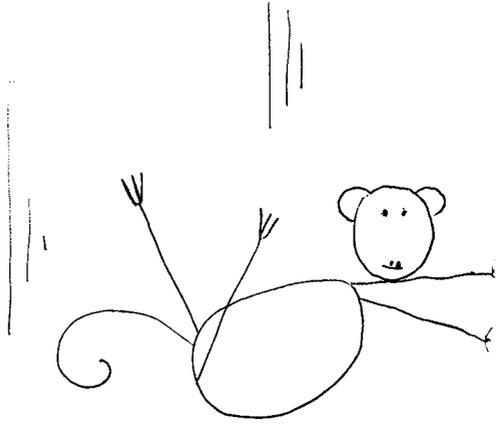
# ARCA DE NOÉ

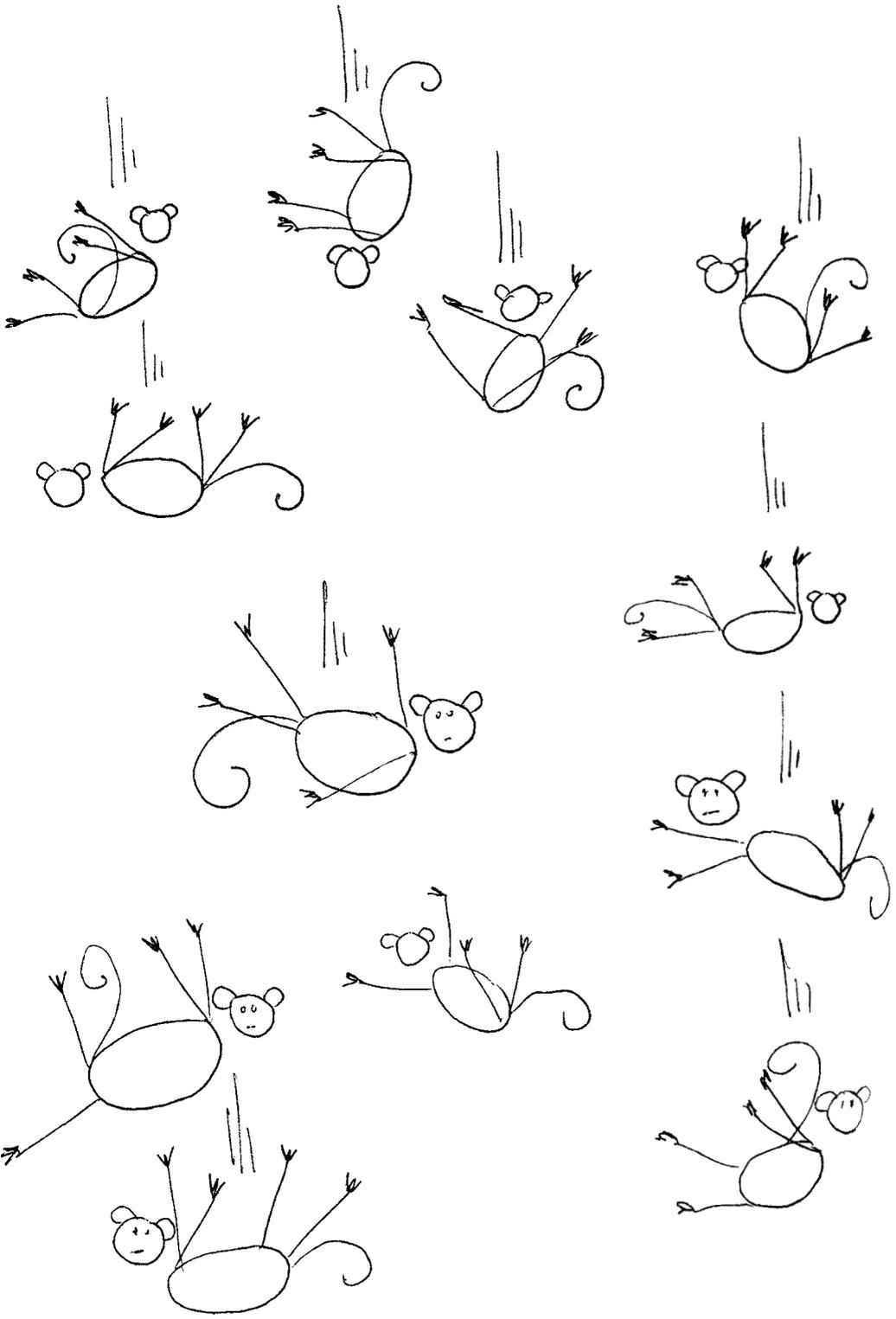


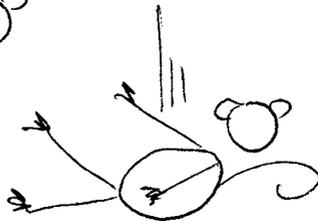
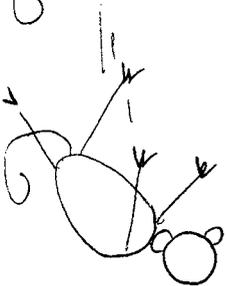
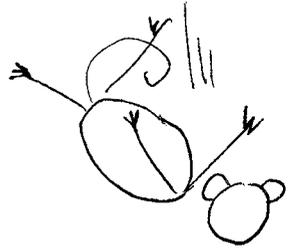
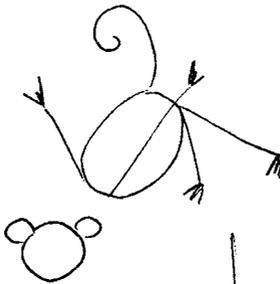
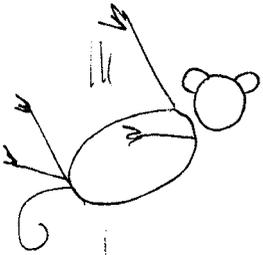
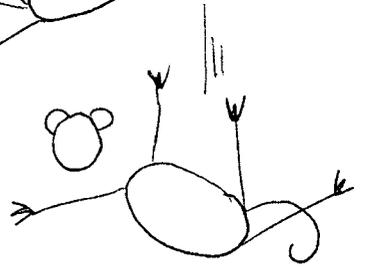
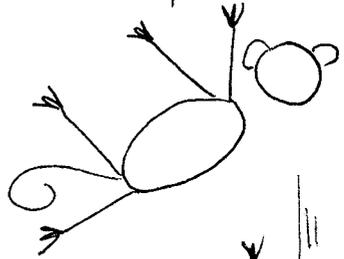
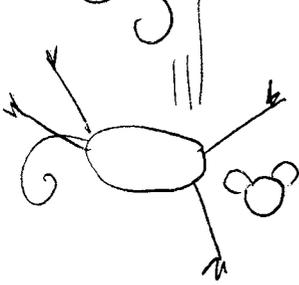
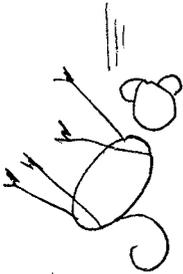
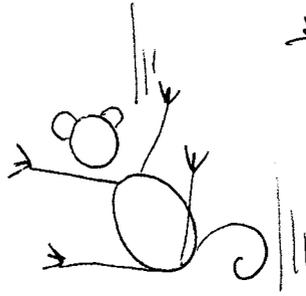
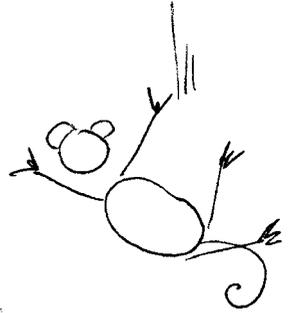
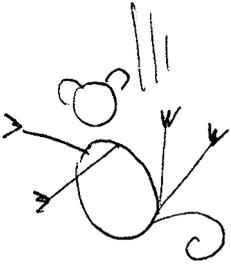
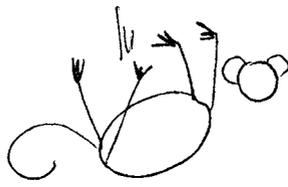




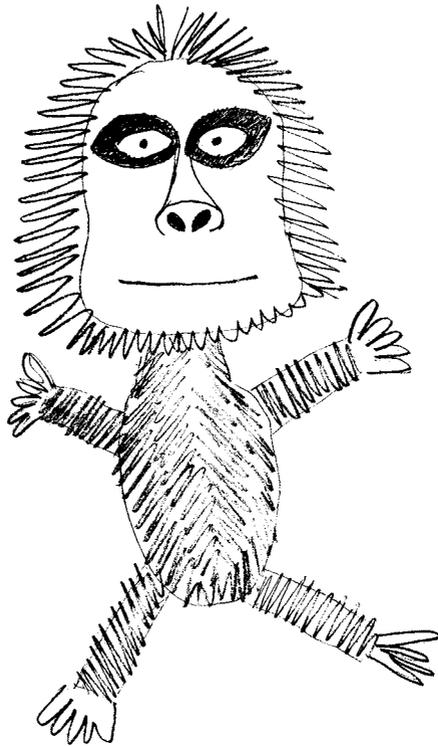
CHUYA DE MACACOS





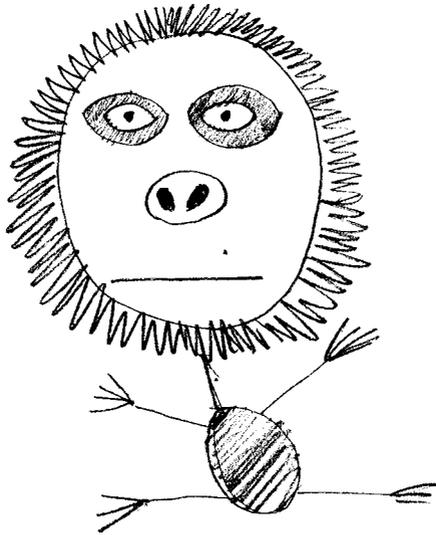




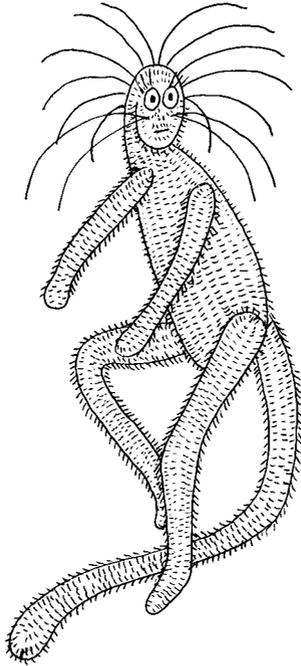


VOCÊ DIZ QUE SABE MUITO, ORANGOTANGO SABE MAIS,  
ACASALA CO'A MÃE DELE, COISA QUE VOCÊ NÃO FAZ!

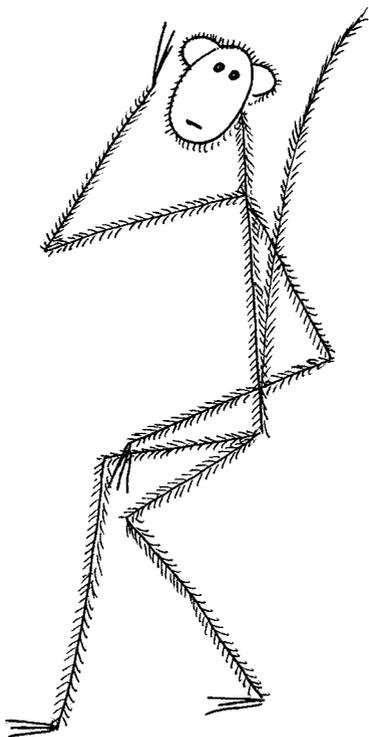
# ORANGO TANGO



Macaco argentino – José Simão

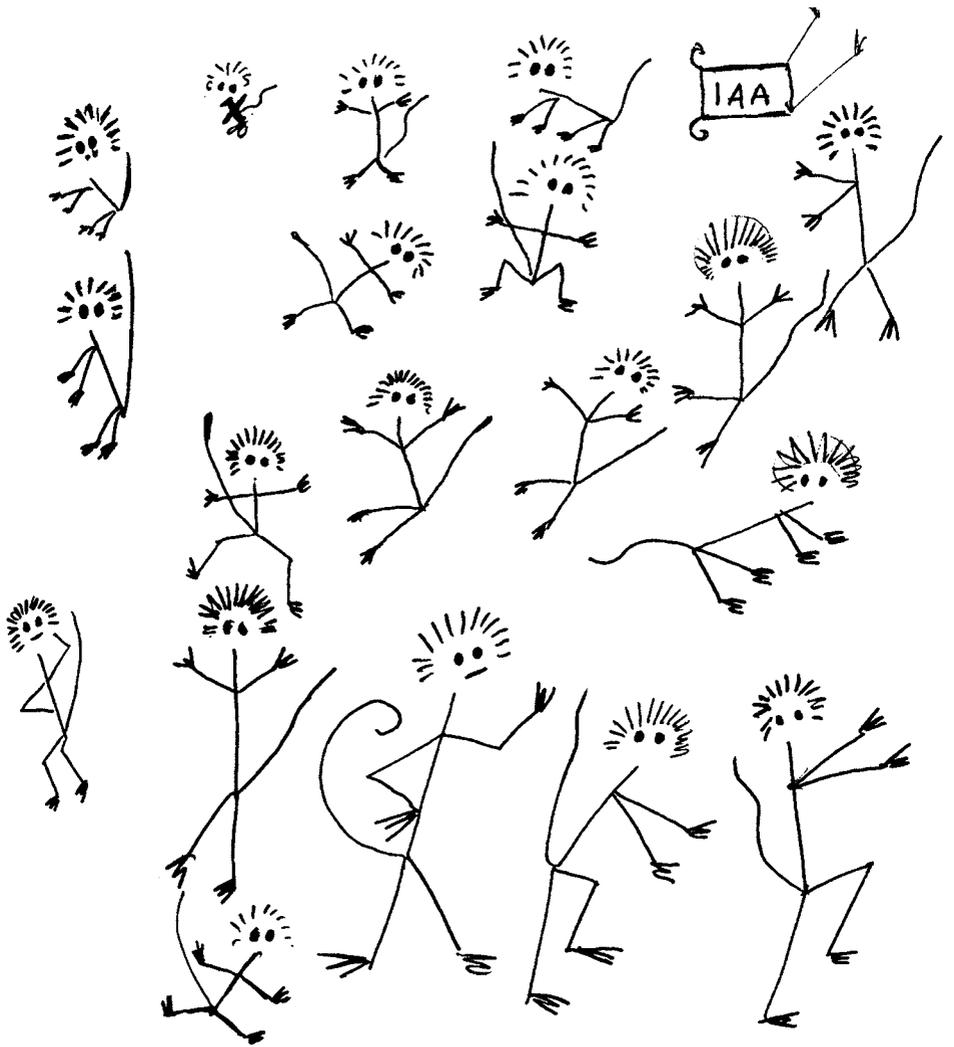


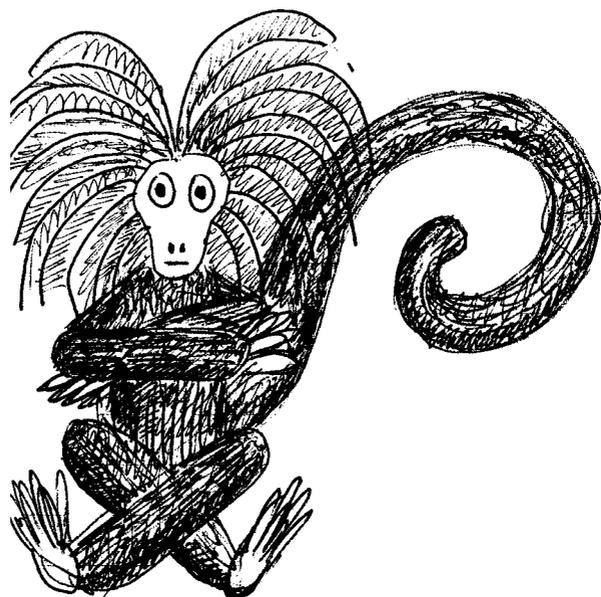
MICO-LEÃO



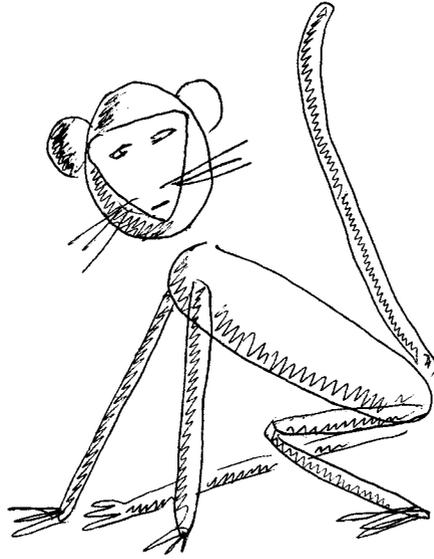
NINGUÉM VIVE SOB PALMEIRAS IMPUNIMENTE

GOETHE



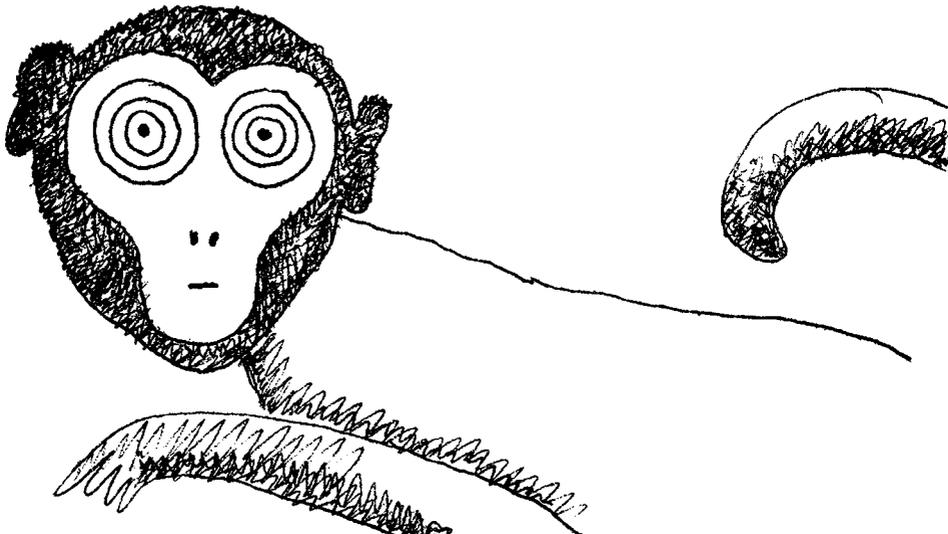


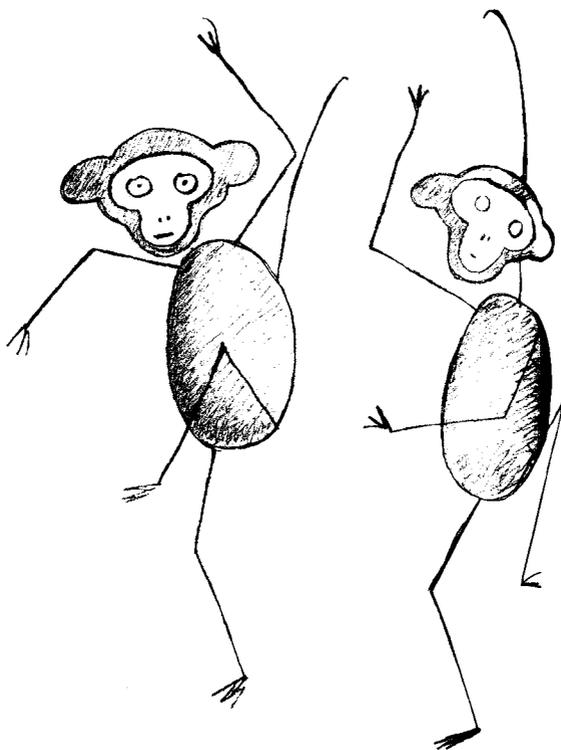
A GREVE DOS MICO-LEÃO



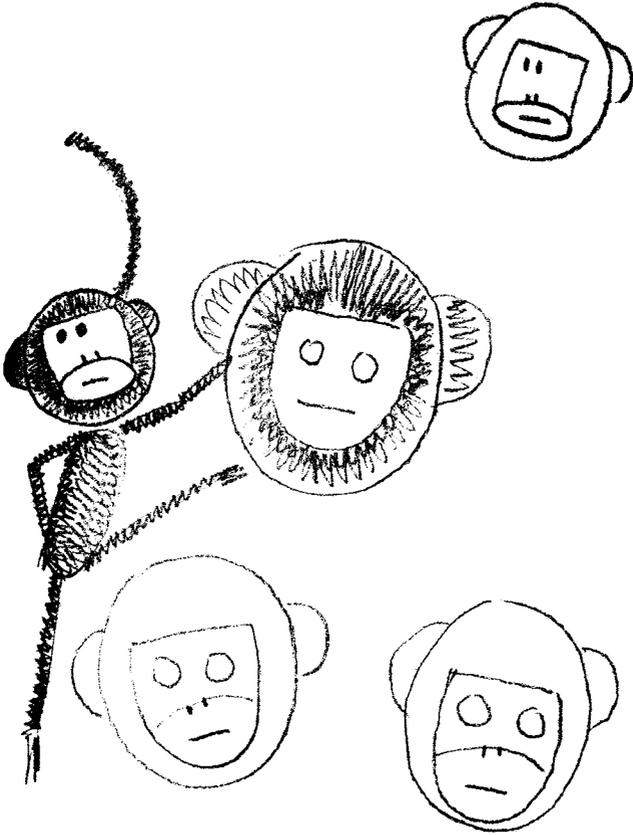
**CANCELADO**

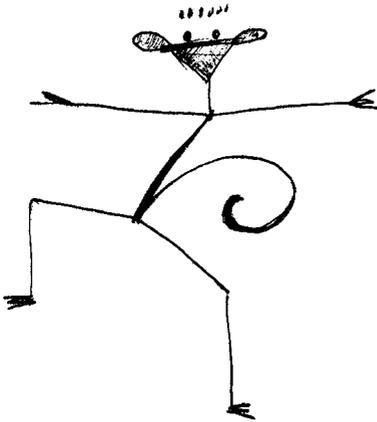
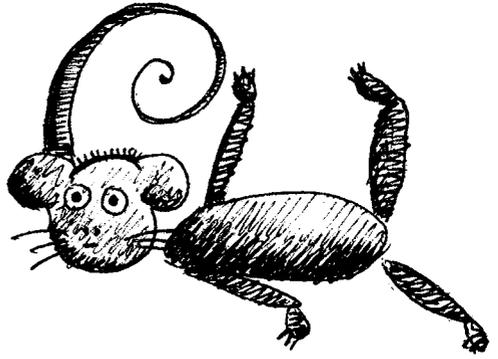
# MURIQUI



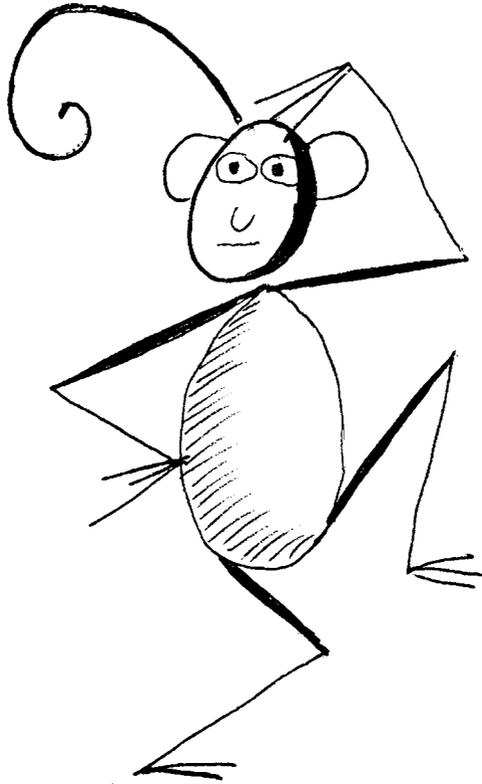


A DANÇA DOS MURIQUIS

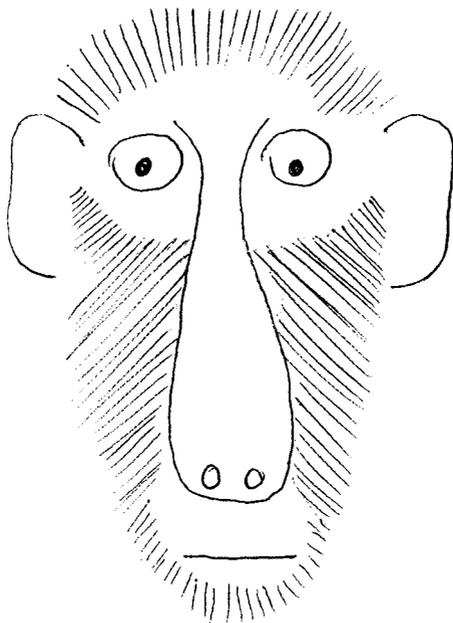




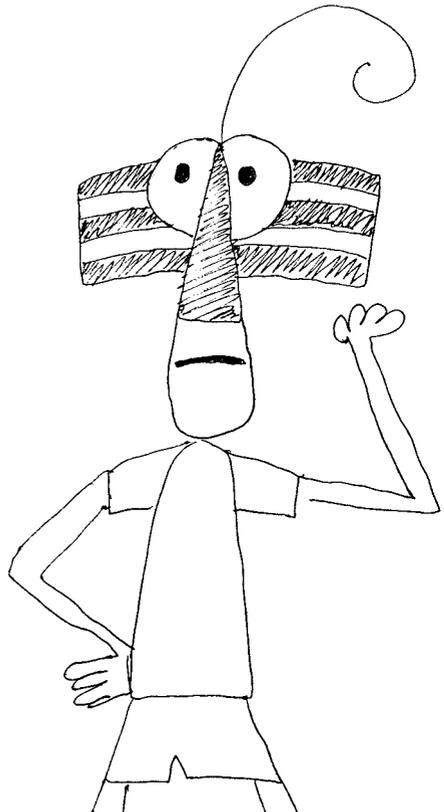
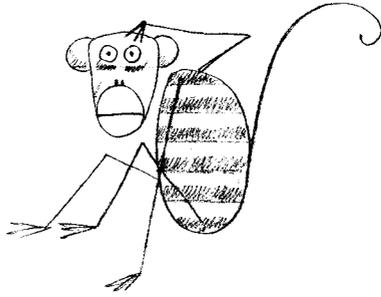
Micos

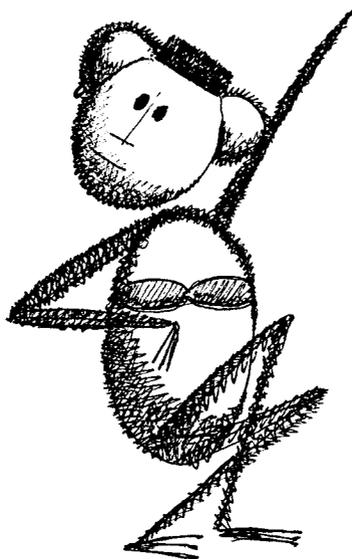


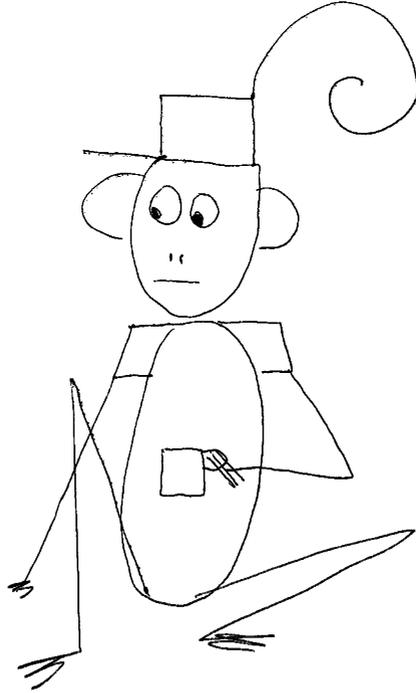
LOS CAPRICHOS DE TU CORAZÓN...



BABOON



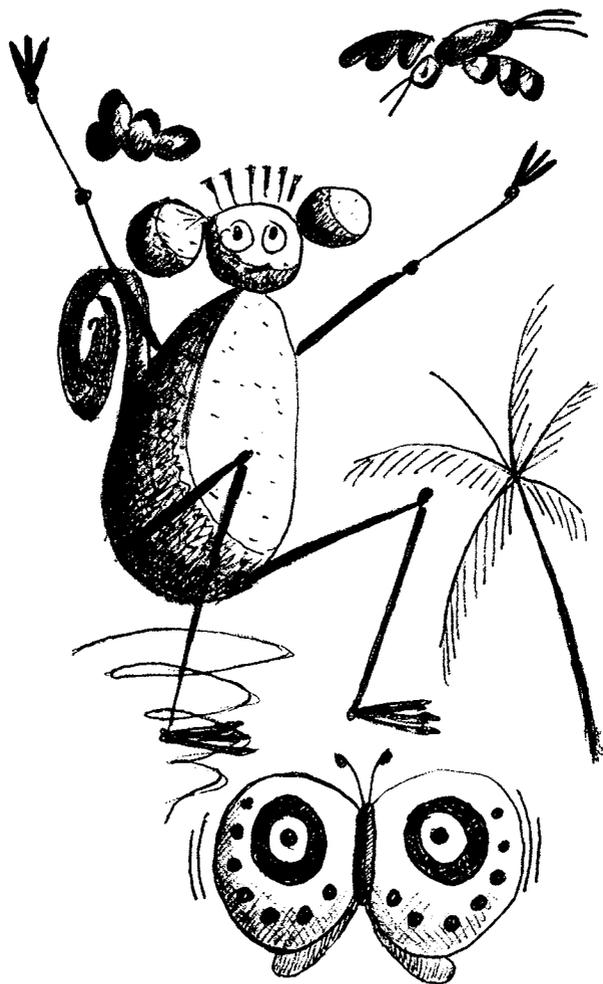




MICO DE REALEJO

MONO VAMPIRIZADO  
ESPERAN DO AYUDA  
DEL GEF





C. PLINII SECVNDI  
EFFIGIES

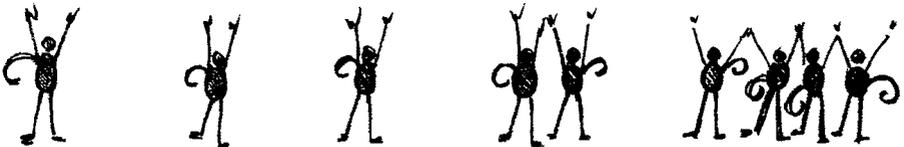


TALIS, HOSPES, VNIVERSI,  
QVA PATET, COMPENDIVM;  
PRIMVS OMNIVM SECVNDVS,  
ET SECVNDVS NEMINI.

*Heinsius.*

CAP. LIV. *De simiu.*

Simiarum quoq; genera hominis figuræ proxima, caudis inter se diftinguntur. Mira solertia, visco inungi, laqueisque calceari imitatione venantium tradunt: Mutianus & latrunculis luisse fictis cera, nuces visu diftinguere: luna cava triftes esse, quibus in eo genere cauda fit, novam exultatione adorare: nam defectum syderum & cætere pavent quadrupedes. Simiarum generi præcipua erga fœtum affectio: gestant catulos, quos mansuefactæ intra domos peperere, omnibus demonfrant, tractarique gaudent, similes gramlationem intelligentis: itaqui magna ex parte complectendo necant. Efferacior cynocephalis natura, sicut mitissima Satyris & Sphingibus. Callitriches toto penè aspectu differunt; barba est in facie, cauda latè fusa primori parte: hoc animal negatur vivere in alio quam in Æthiopiæ, quo gignitur, cælo.



# C. PLINII SECVNDI EFFIGIES



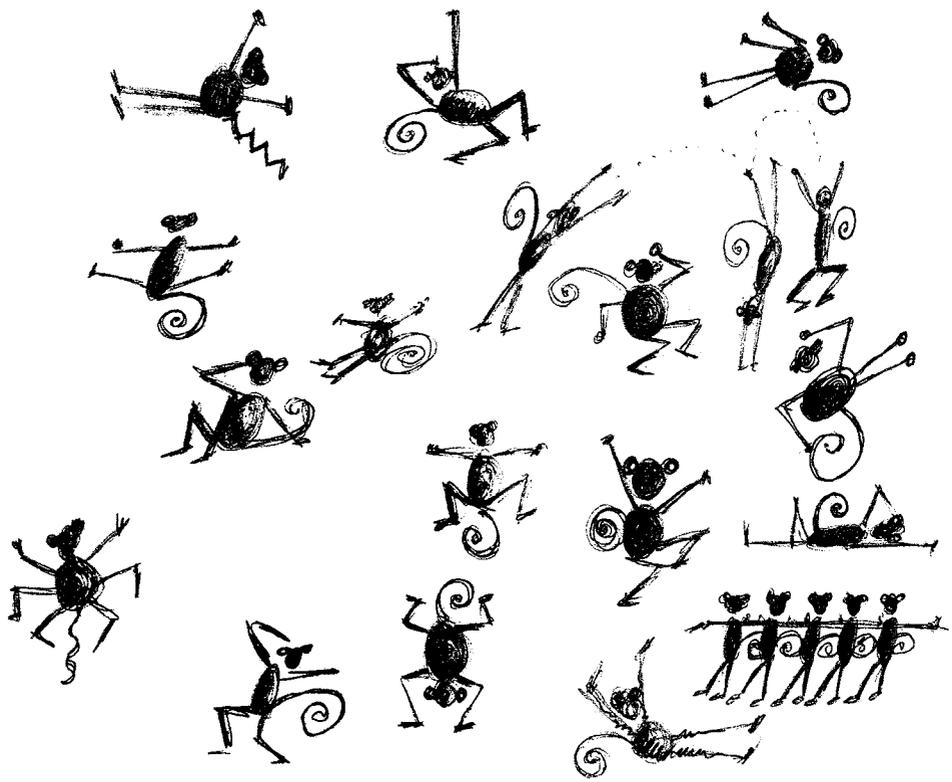
TALIS, HOSPES, VNIVERSI,  
QVA PATET, COMPENDIVM;  
PRIMVS OMNIVM SECVNDVS,  
ET SECVNDVS NEMINI.

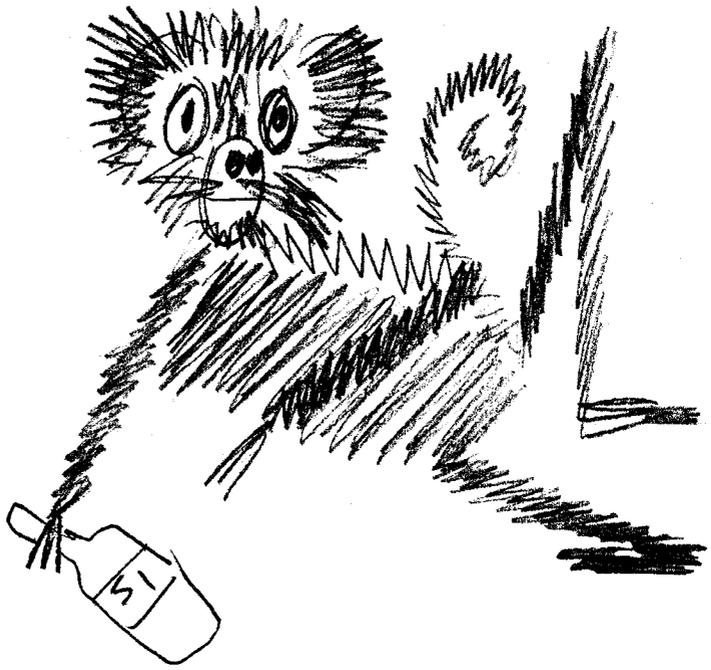
*Heinsius.*

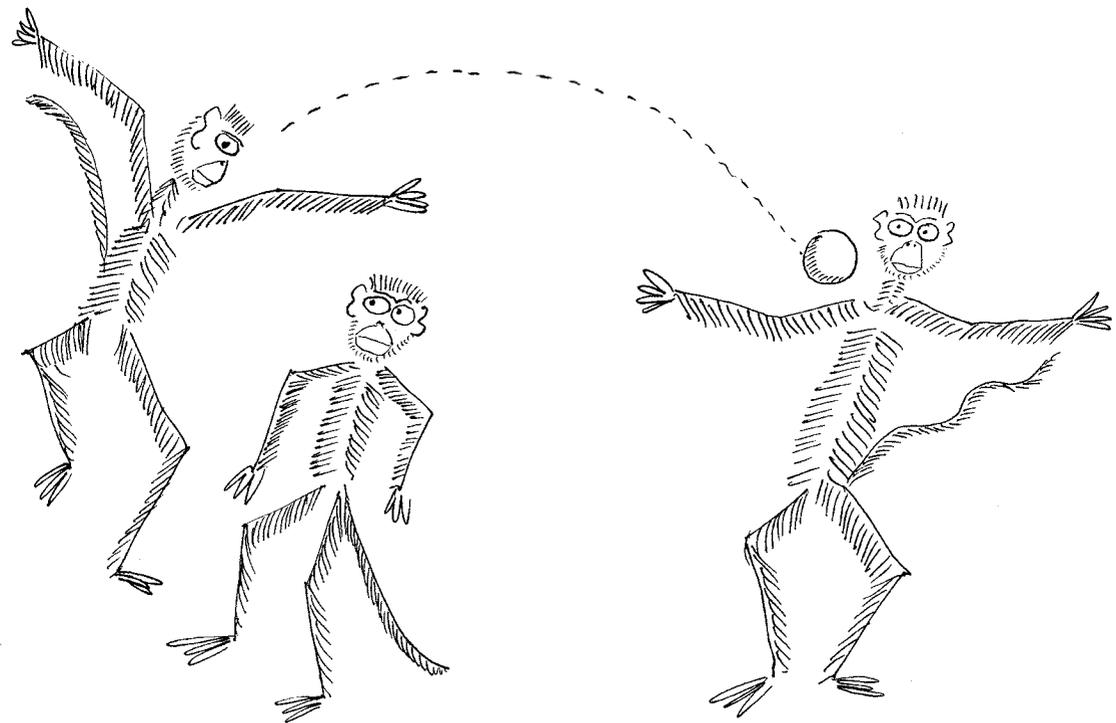
## CAP. LIV. *De simiu.*

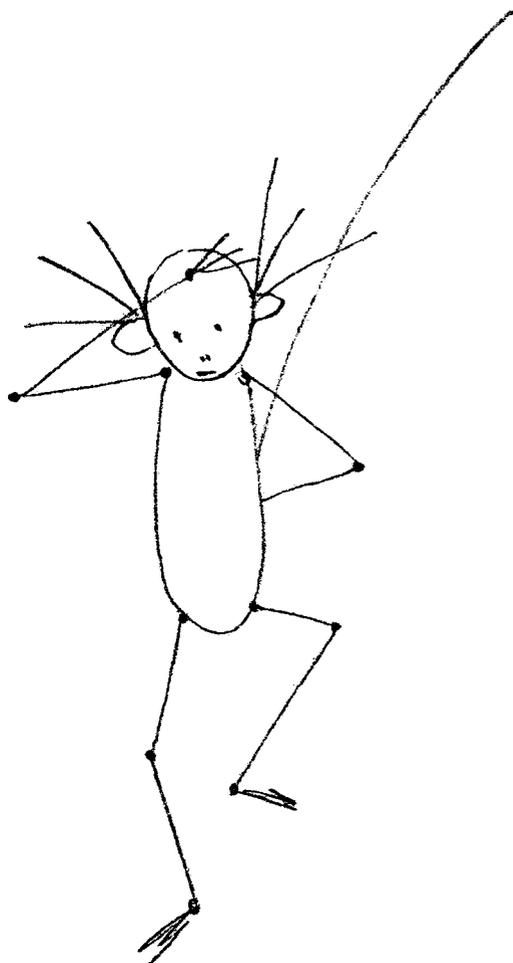
De macacos também [há] diversas espécies. [São] os mais parecidos com a figura do homem [e] distinguem-se entre si pelas caudas. Diz-se que, com admirável esperteza, à imitação dos caçadores, se untam com visco e calçam sapatos [que lhe são preparados como] armadilhas. Muciano [diz] que também jogavam xadrez, distinguindo pela aparência as peças modeladas em cera, e que a luz [=cheia] é adorada [por eles] com exultação. De fato, o eclipse dos astros amedronta também outros quadrúpedes. As [diversas] espécies de macacos [têm] especial afeição por suas crias. [Fêmeas] domesticadas que pariram em casa carregam os filhotes, mostram-nos a todos e se alegram quando são acariciados, aparentando entender a manifestação de contentamento, e com isso matam grande parte deles ao abraça-los. Os cinocéfalos [são] de natureza mais selvagem, como os sátiros. Os calitriquídeos têm aspecto quase totalmente diferente: barba na cara, cauda grossa na parte inicial. Diz-se que este animal não vive sob outro céu que não seja o da Etiópia, de onde se origina.



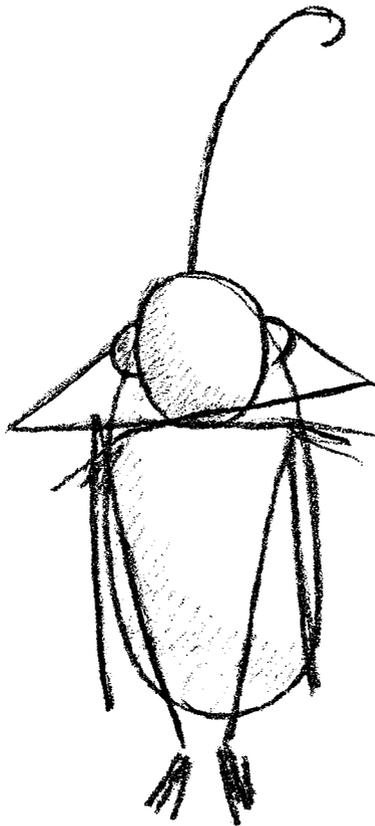






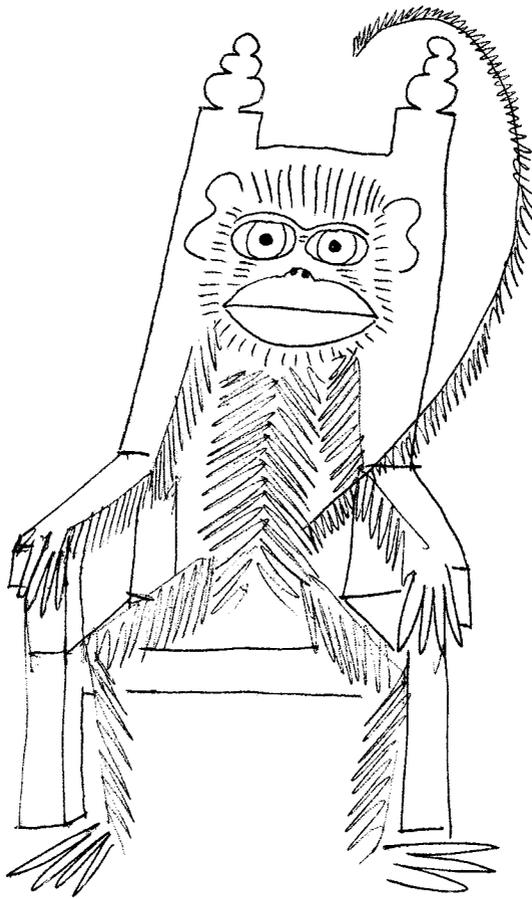


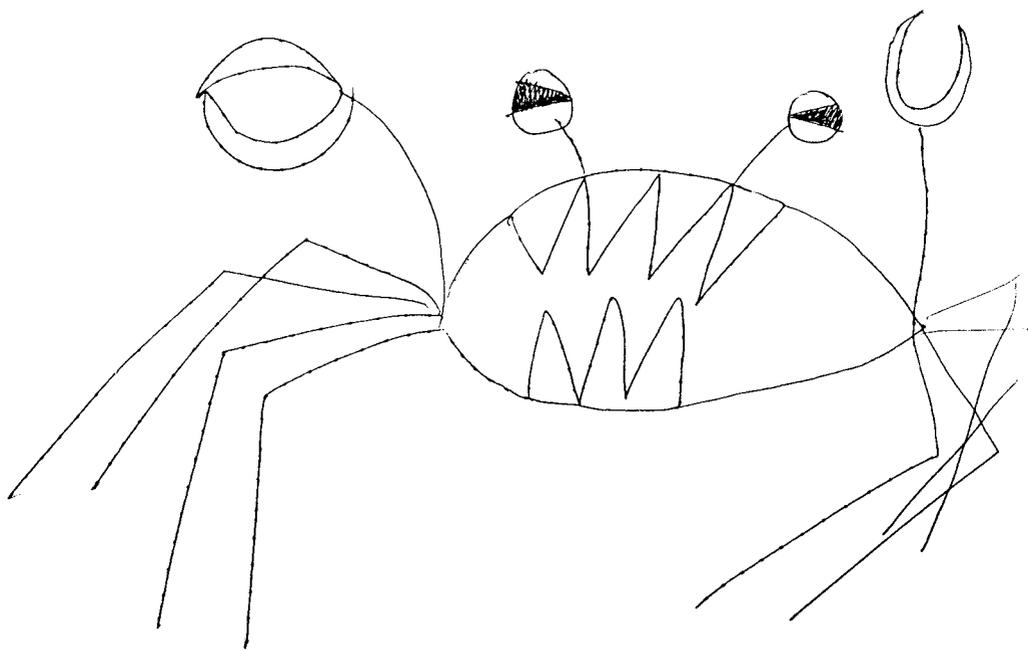
A LINHA É UMA FORÇA QUE TIRA A SUA  
ENERGIA DE QUEM A TRAÇOU. VAN DE VELDE



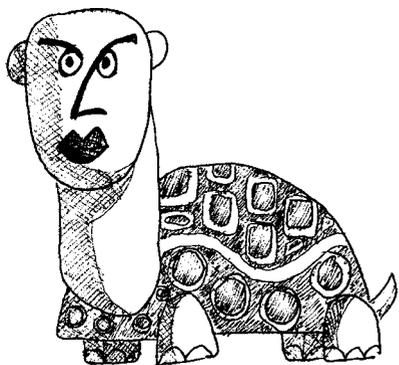


Primum vivere, deinde philosophare

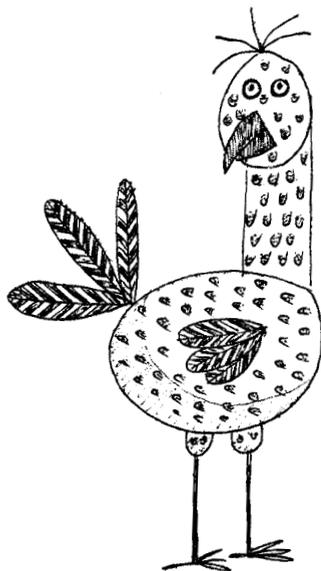


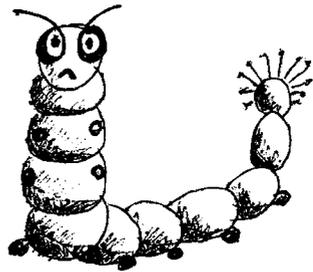
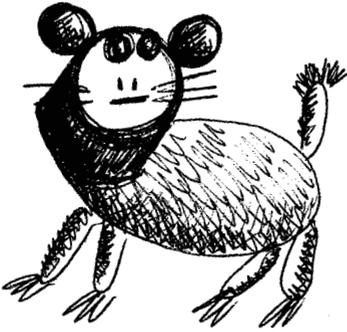


INÚTIL PAISAGEM



A TARTARUGA  
CARECA

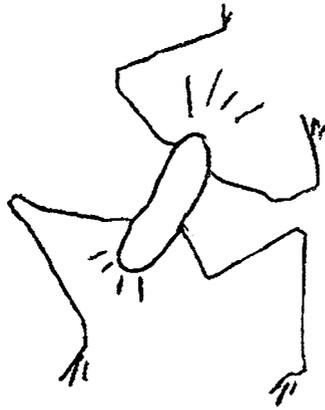
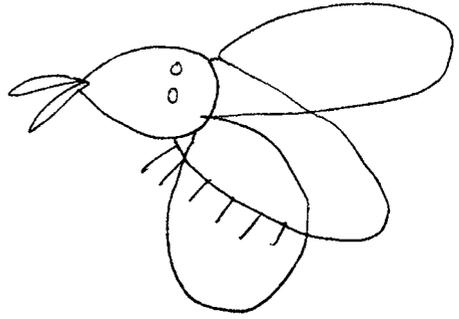


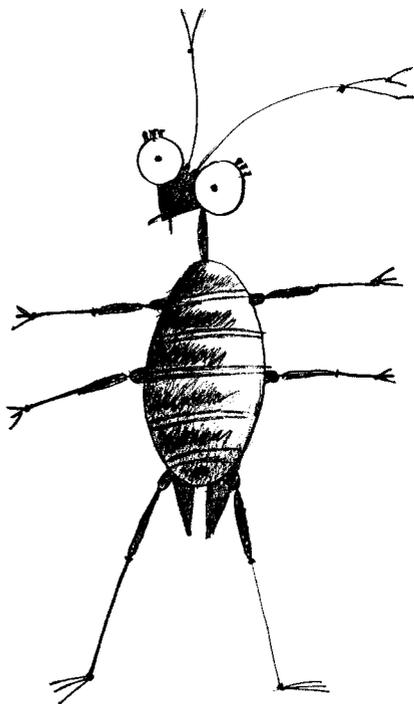
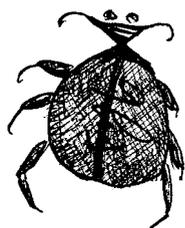


A TATURANA  
TARADA

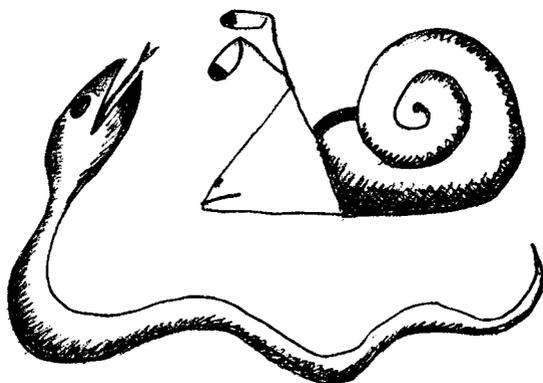
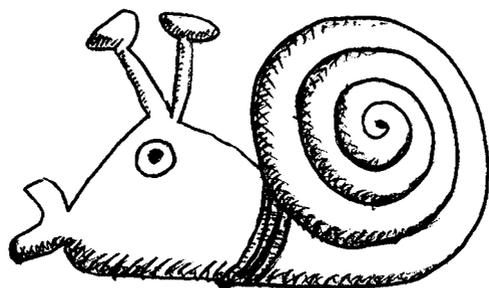


UN SOT TROUVE TOUJOURS UN PLUS SOT QUE L'ADMIRE





BÉSAME CON FRENESÍ

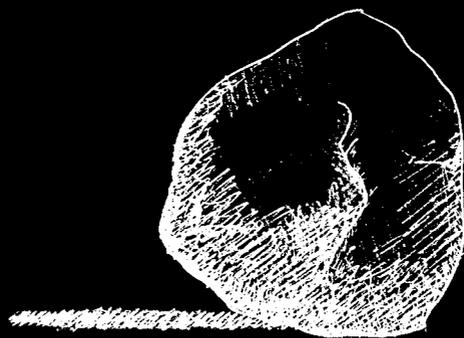




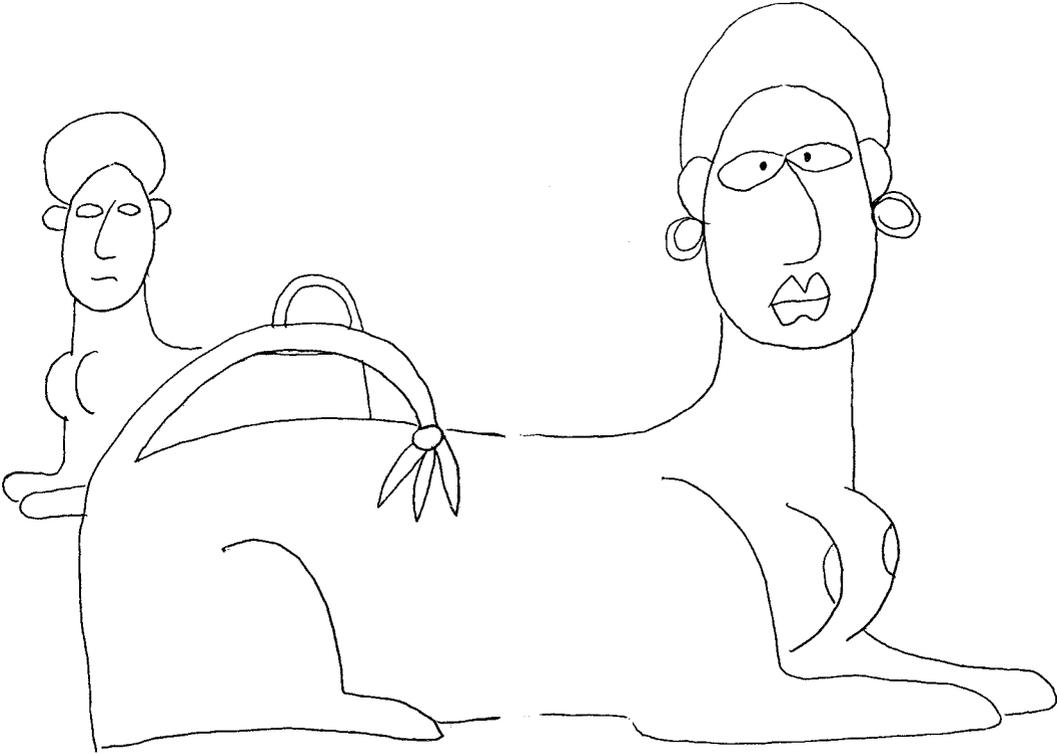
GUAXINIM

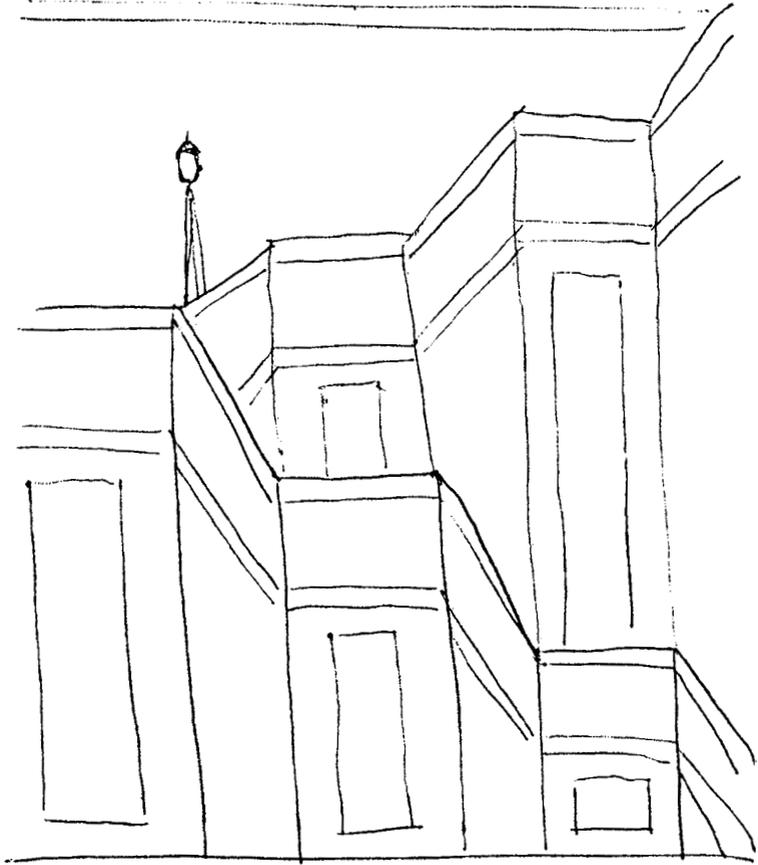


PEIXE-PORCO

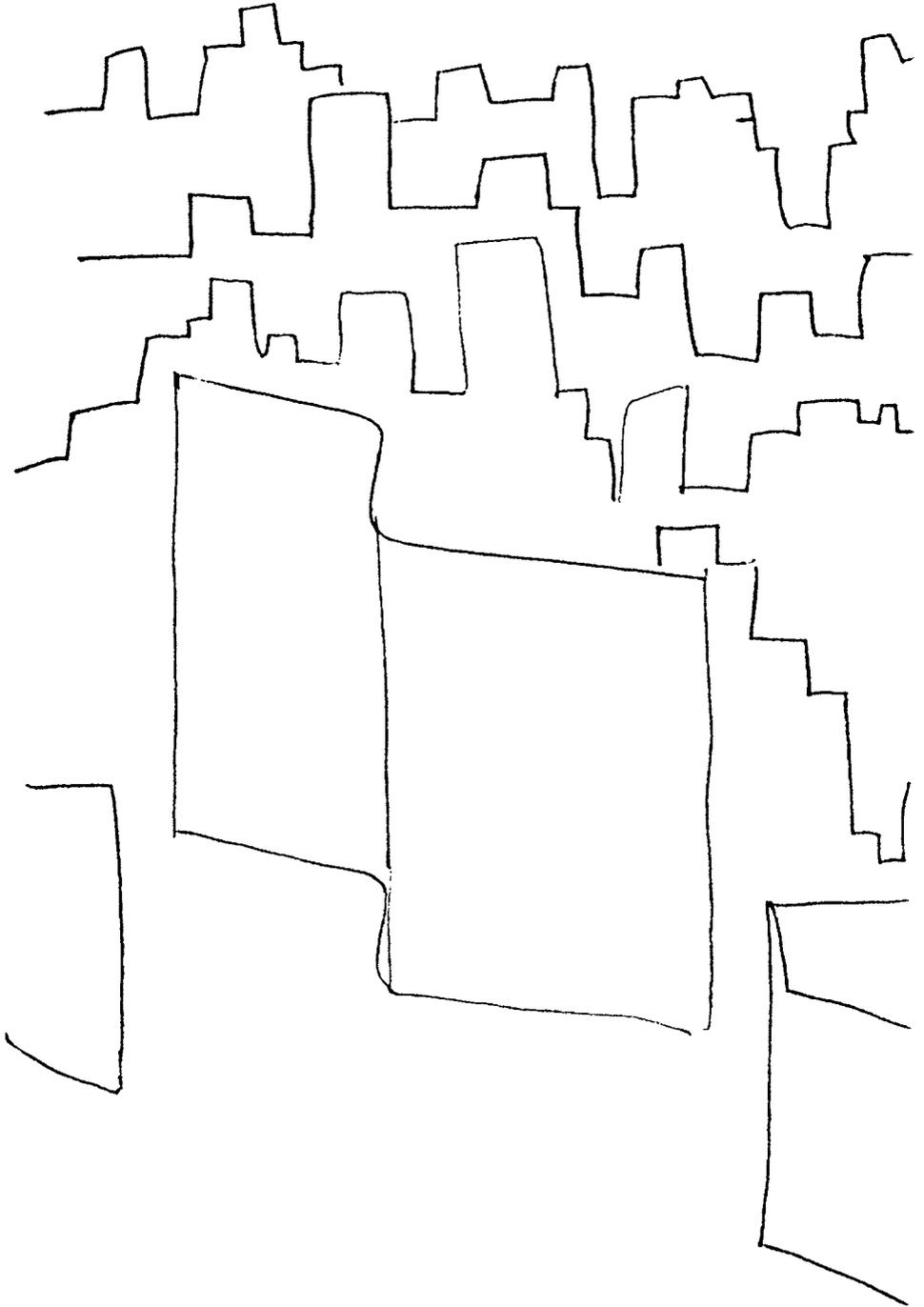


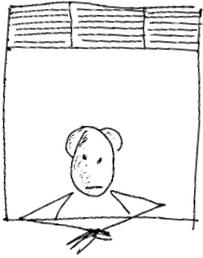
A PEDRA





Sans folie, l'homme est plus petit

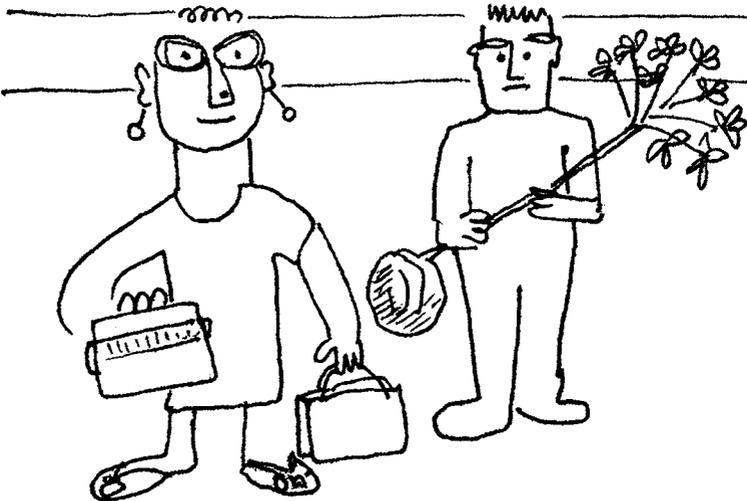
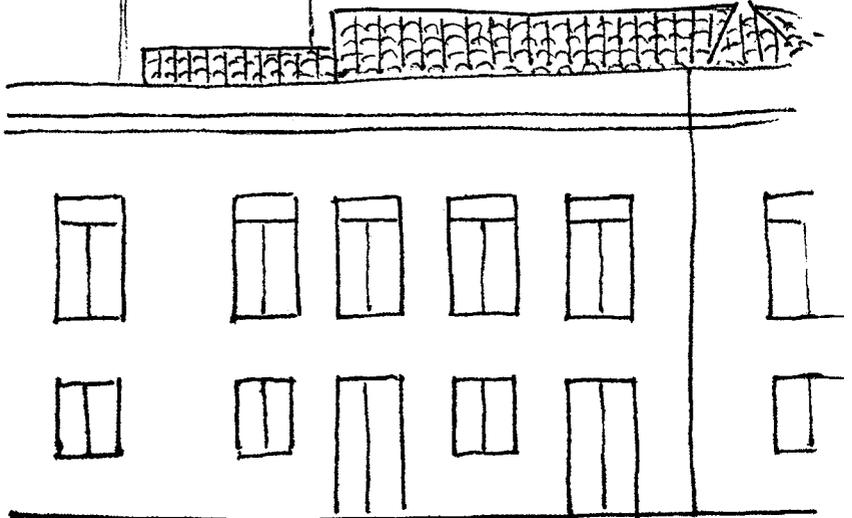




A

SAÍDA

01/02/91





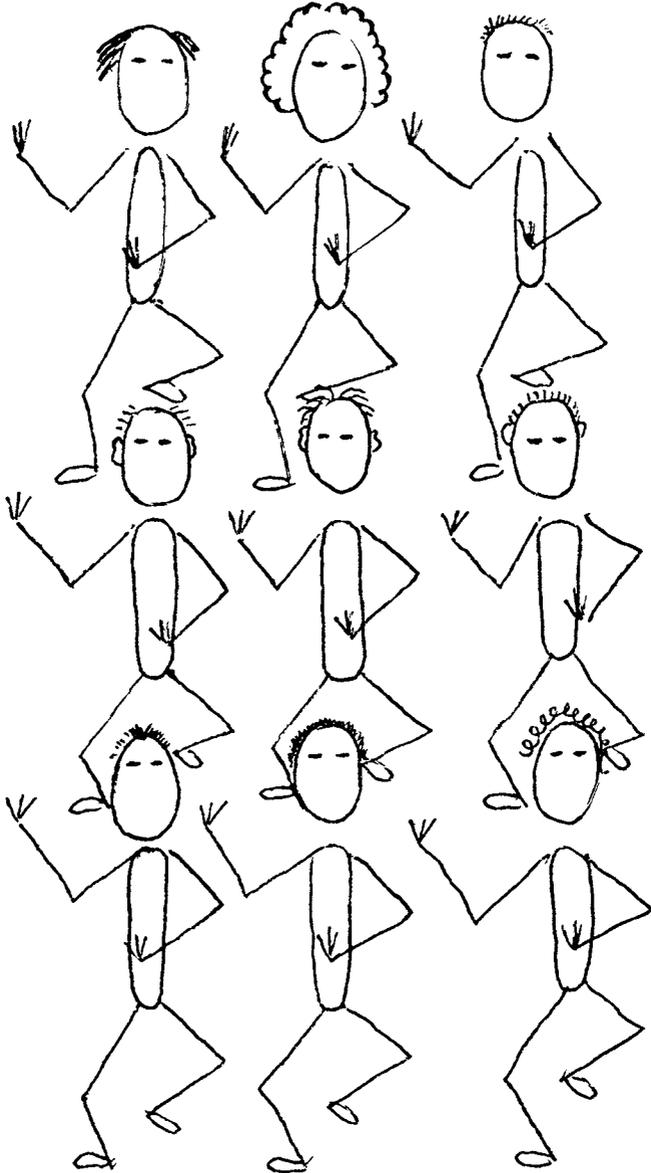


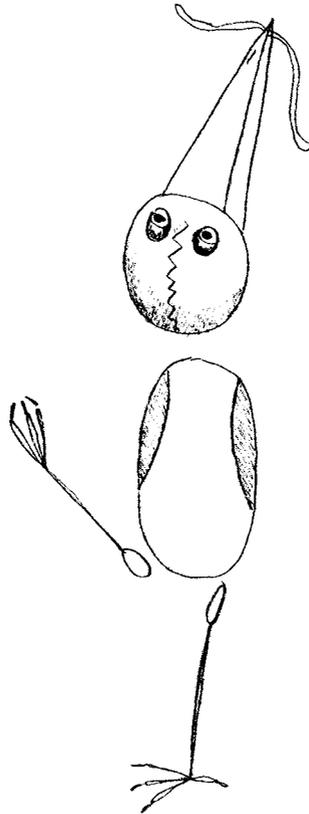
MARTHA HELENA

ELISA



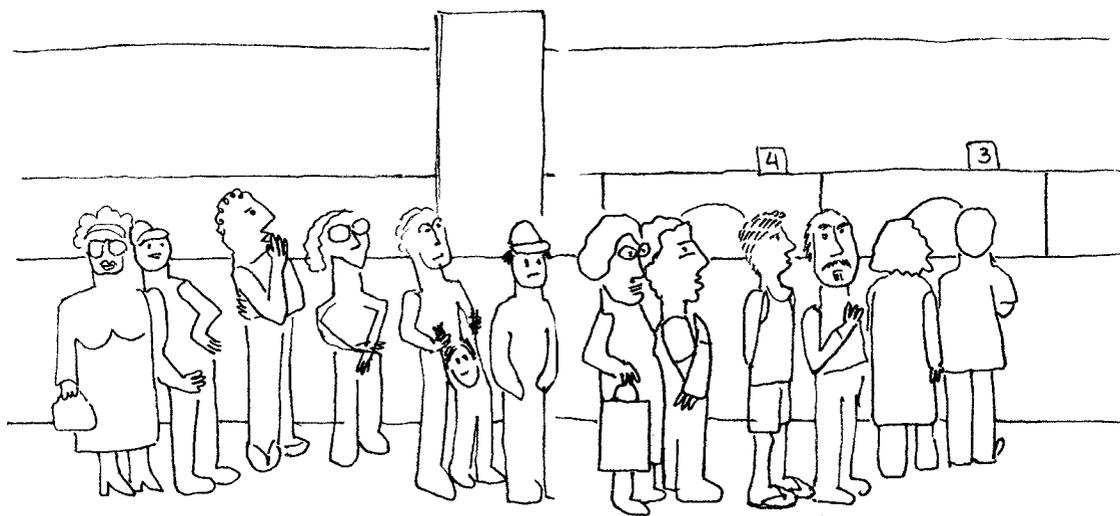
# TAI - CHI

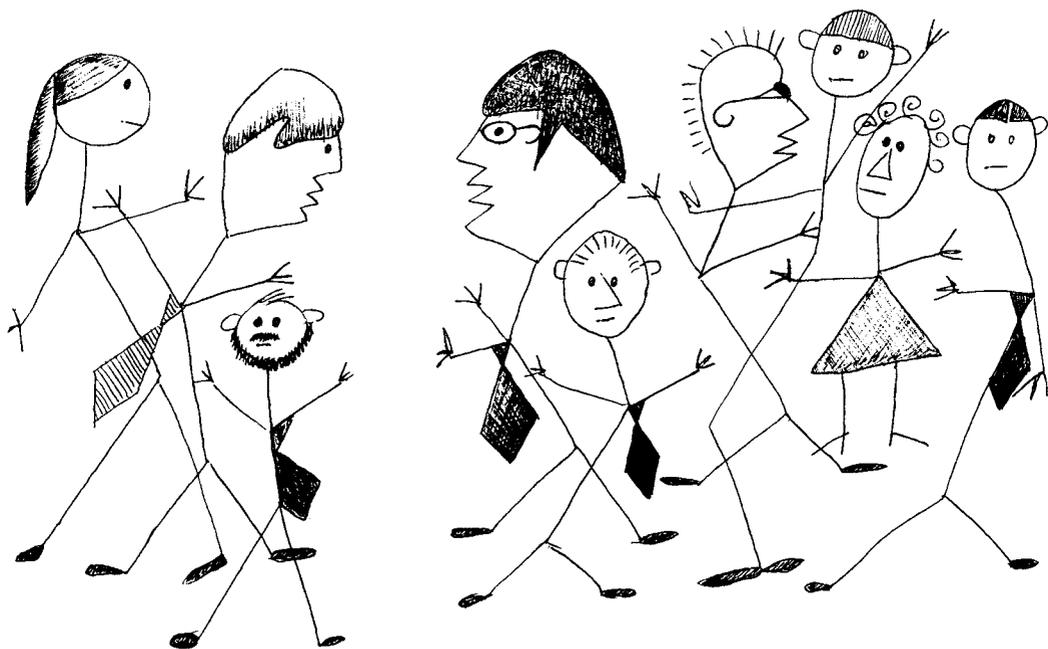




FIORIN FIORELLO, L'AMORE É BELO VICINO A TE.

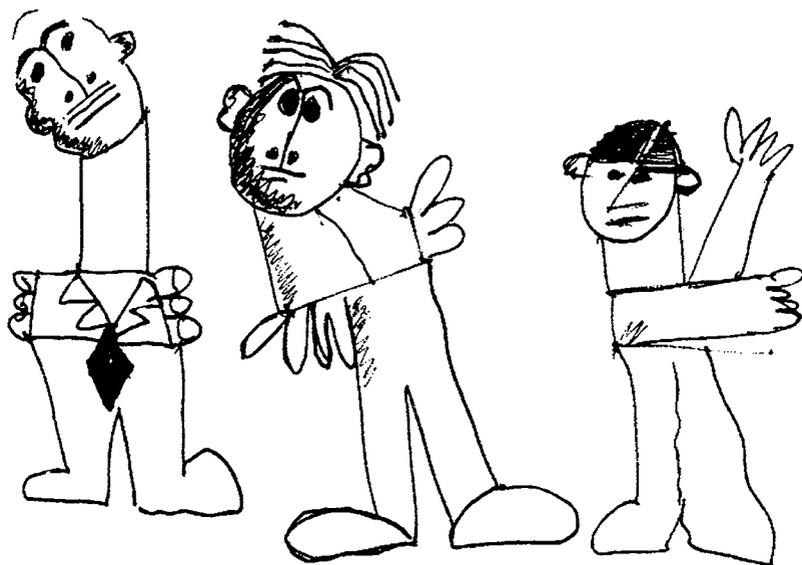
# BANCO DO BRASIL



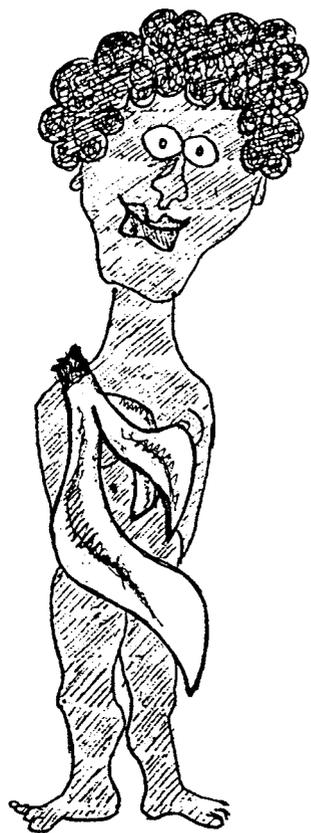


TUDO É RUA NA VIDA.

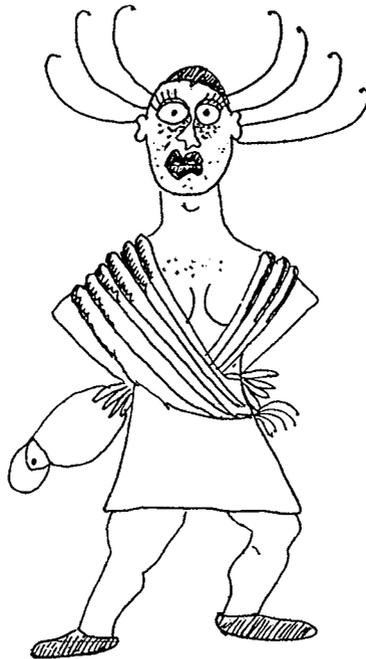
BERNARDO SOARES



INVERNO PRA ELA É PLENO VERÃO



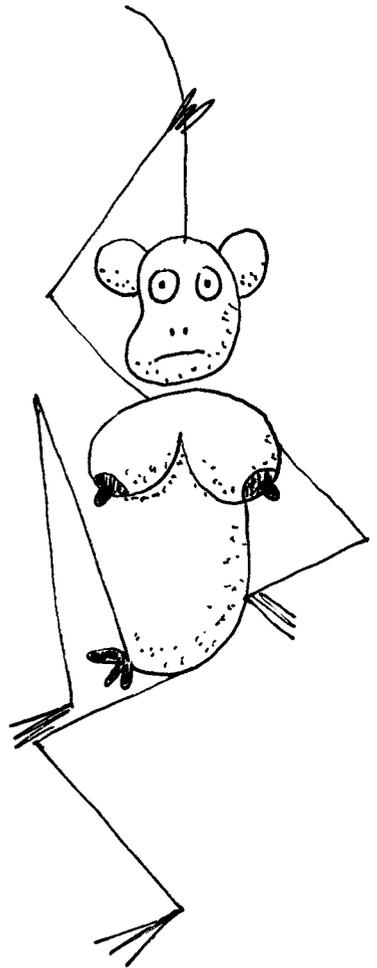
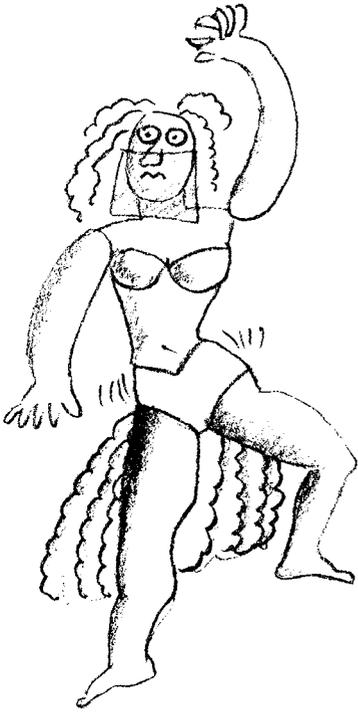
CHIQUITA BACANA



L'amour c'est comme  
une cigarette...

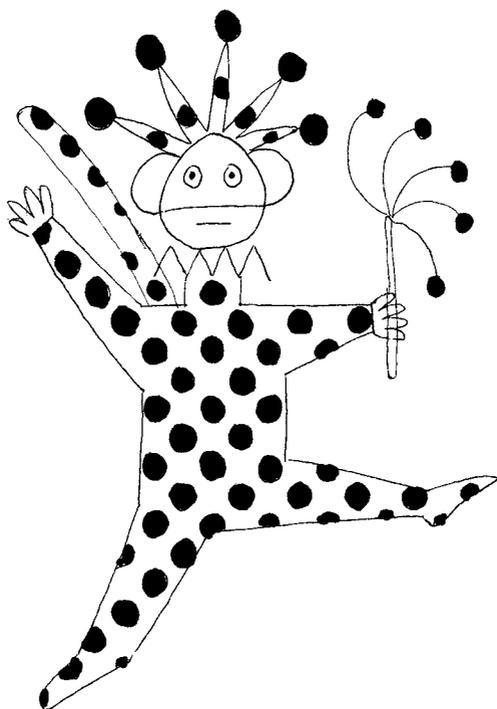
– Sylvie Vartin

# CARNAVAL DESENGANO

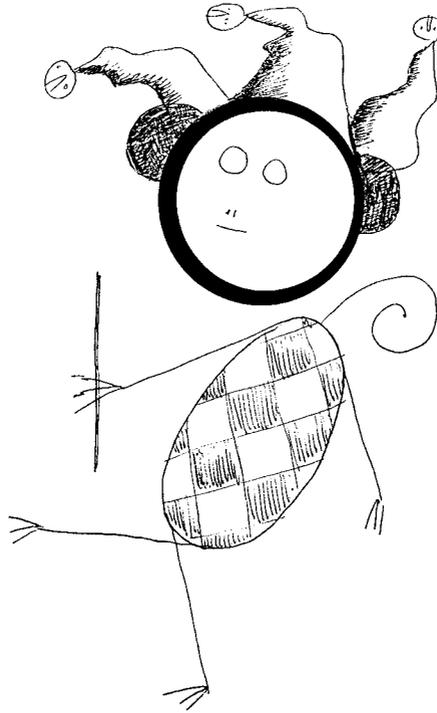


DAKINI DANSANT

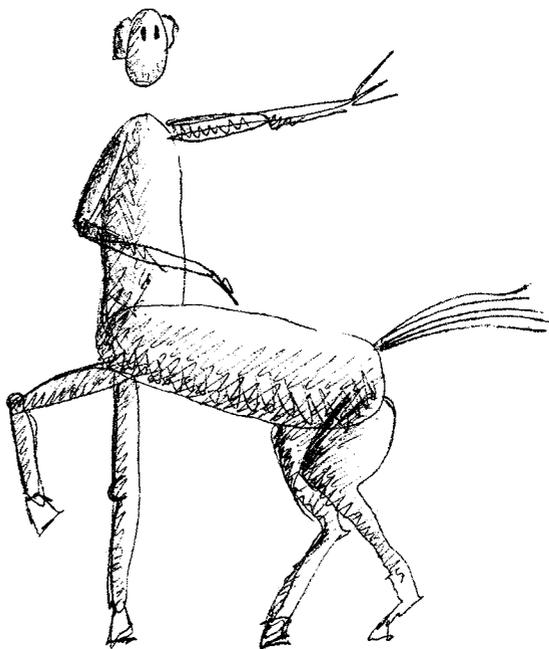




**PIERROT**

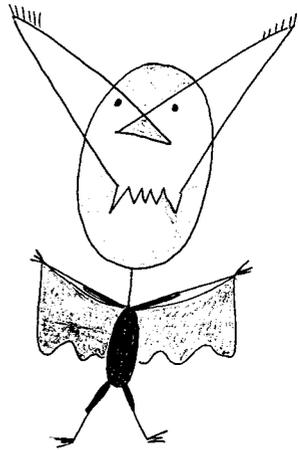
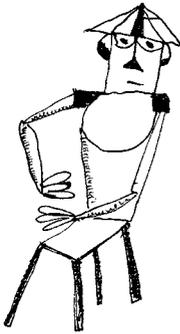
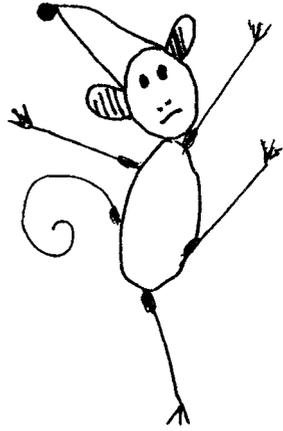
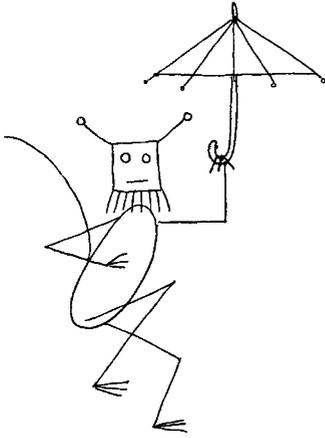


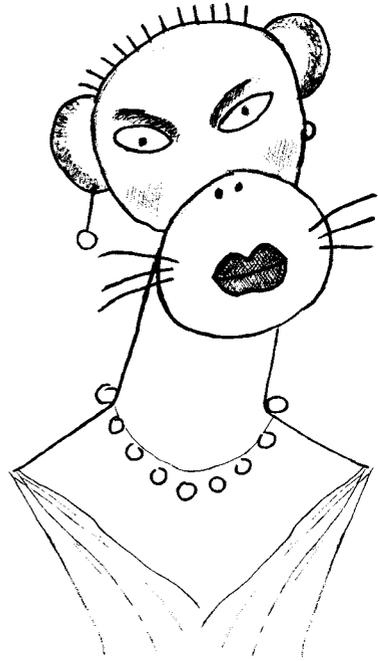
**ARLEQUIM**

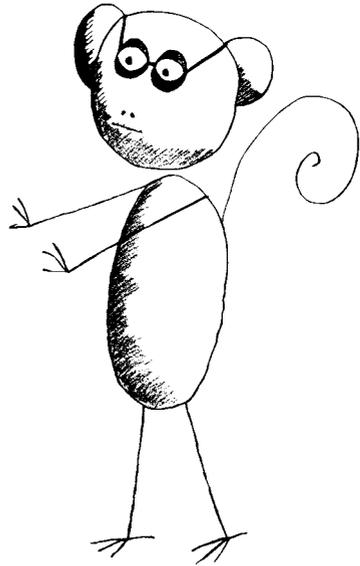
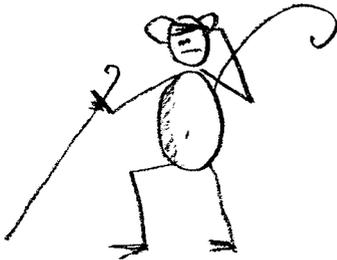


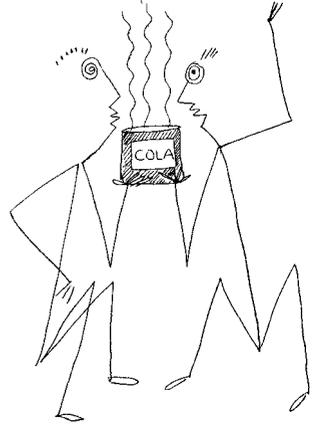
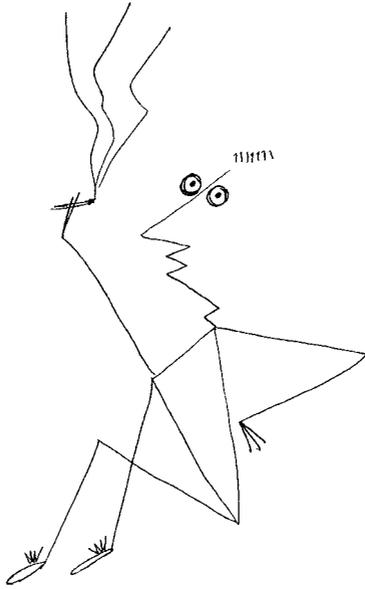
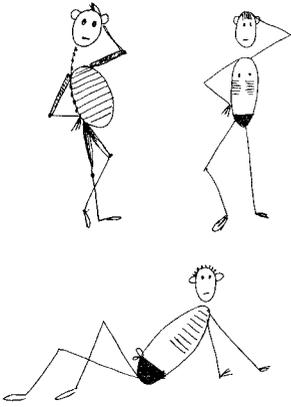
...de modo que a Sra. de Guermentes disse: "vai ser muito intimidante", por simples tolice, que na gente mundana ainda ultrapassa a vaidade. -

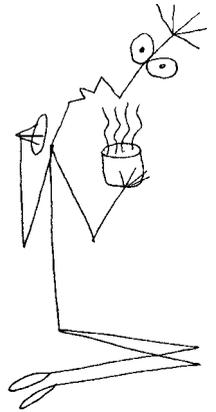
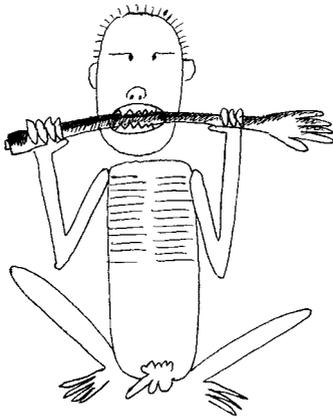
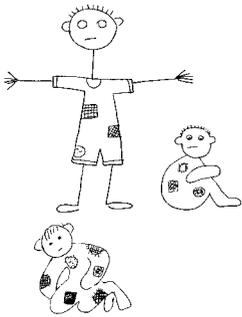
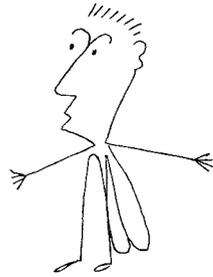
Proust

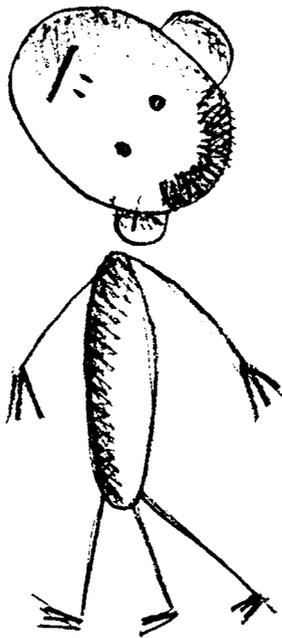




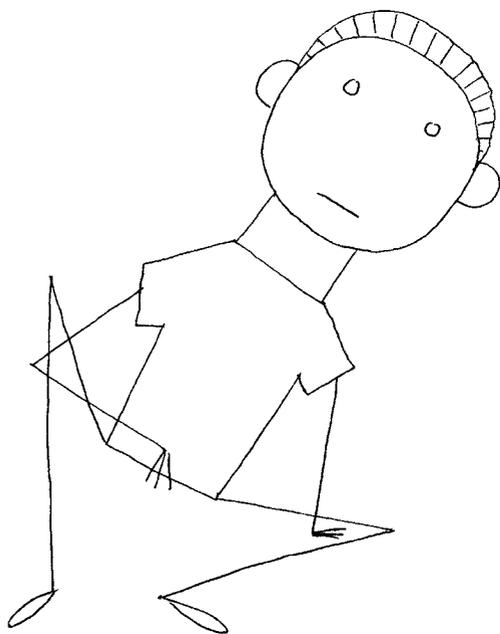


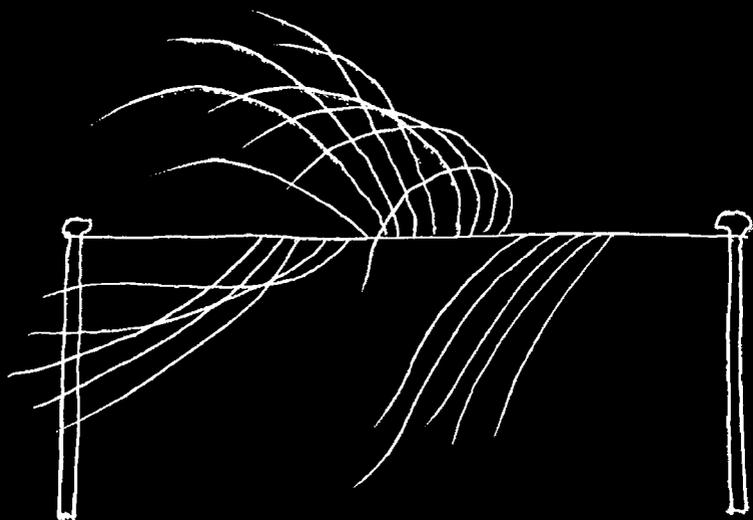




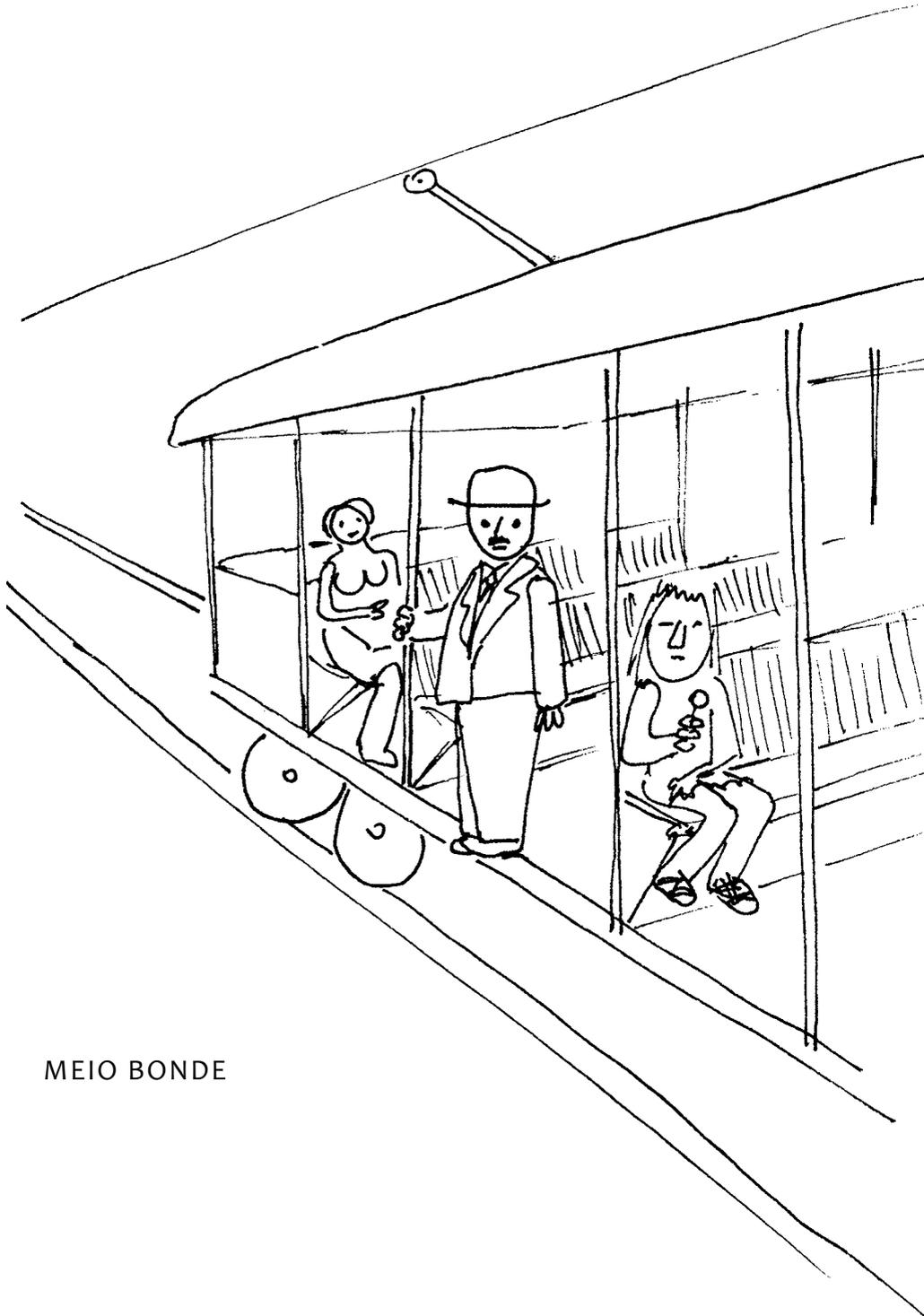


APESAR DE TUDO, EXISTE  
UMA FONTE DE ÁGUA PURA  
QUEM BEBER DAQUELA ÁGUA  
NÃO TERÁ MAIS AMARGURA

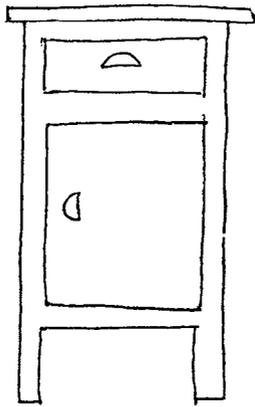




VARAL DE CABELOS



MEIO BONDE



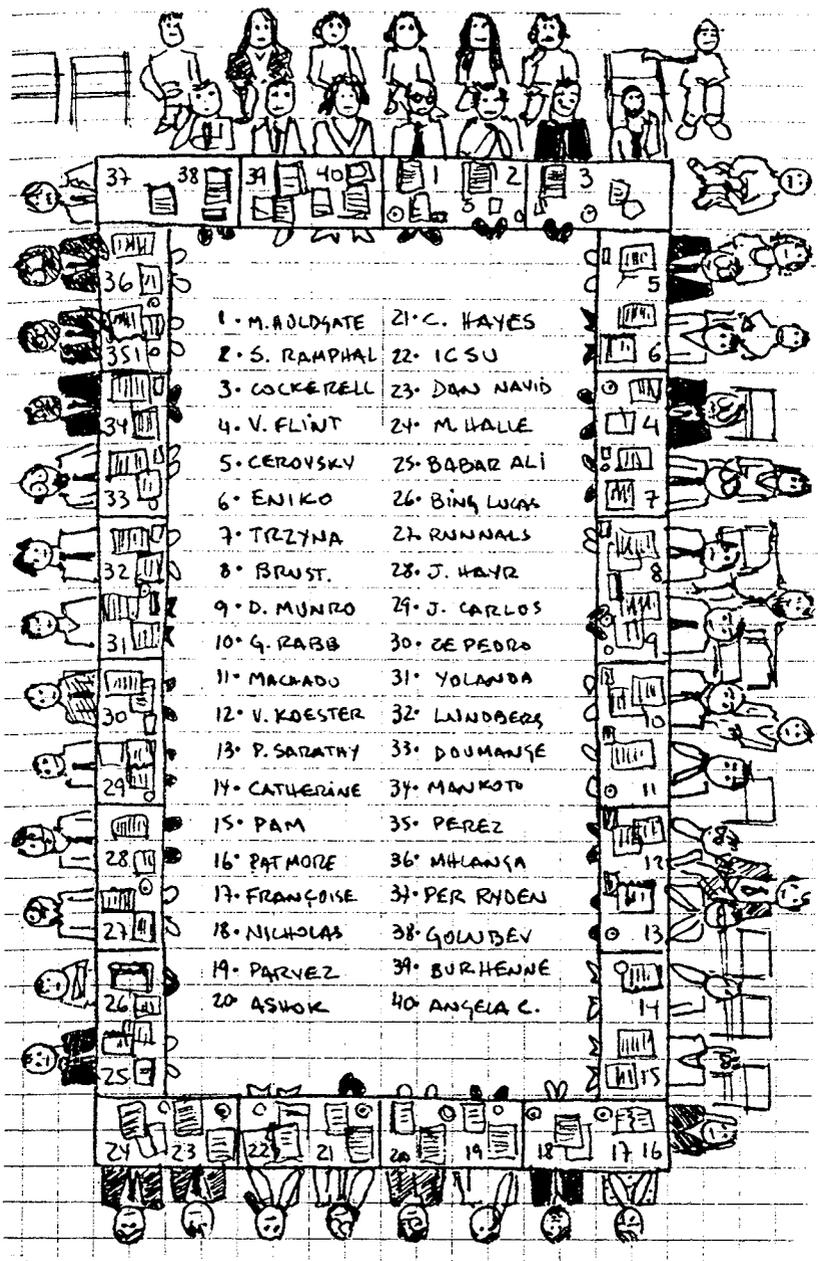
O CRIADO - MUDO  
AZUL

# OS CARECAS

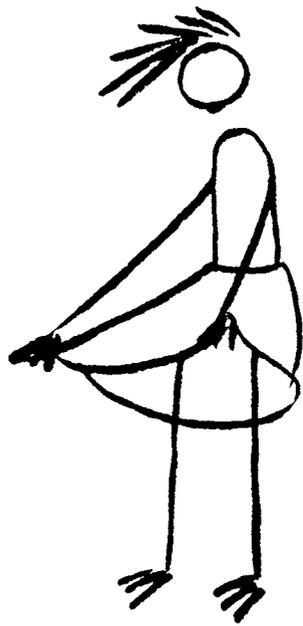


# OS CABELUDOS



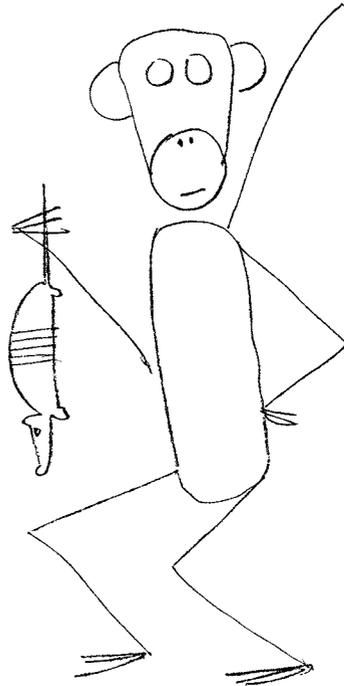


REUNIÃO DO CONSELHO DA UNIÃO  
MUNDIAL PARA A NATUREZA UICN

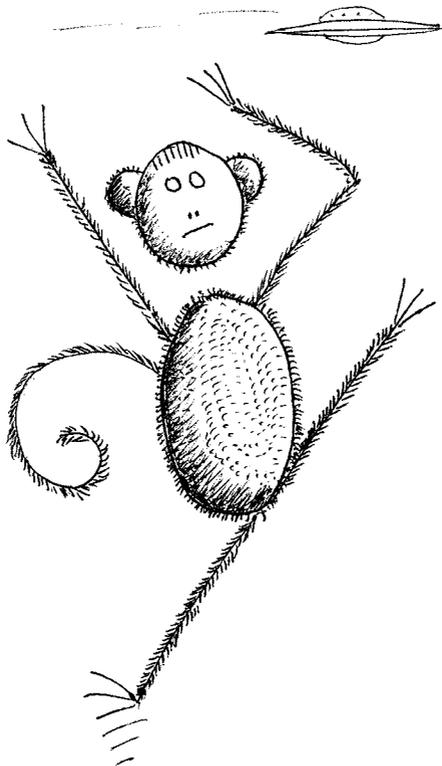


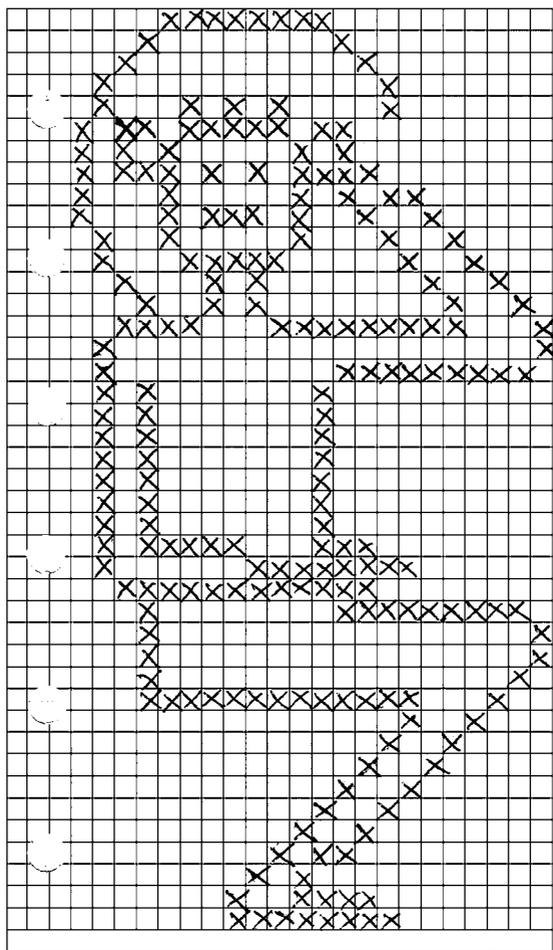


CAFUNÉ EU ACEITO ATÉ DE MACACO  
LEILA DINIZ

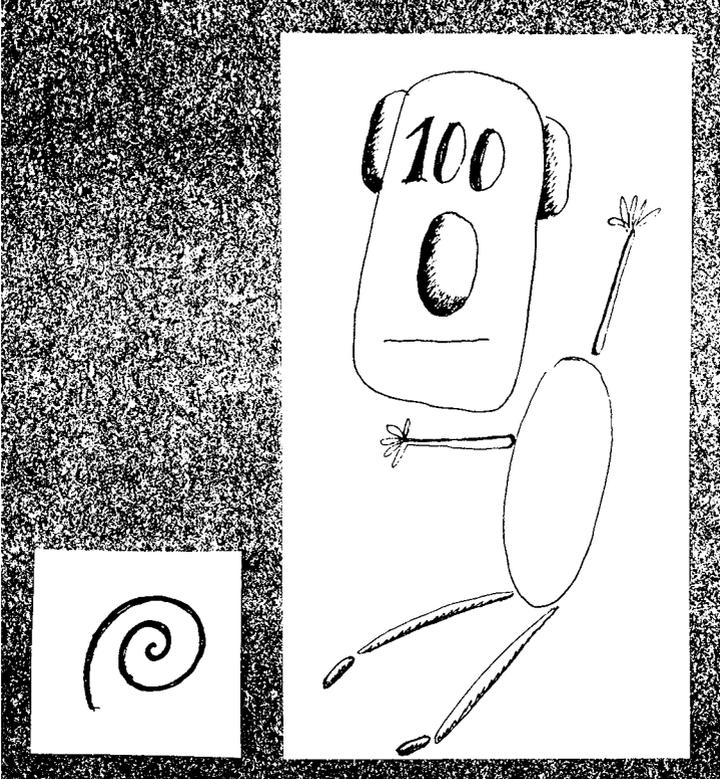


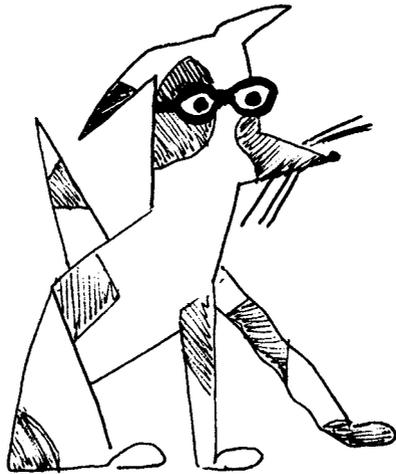
... SE VIVER É JUNTAR DESENGANOS DE AMOR...



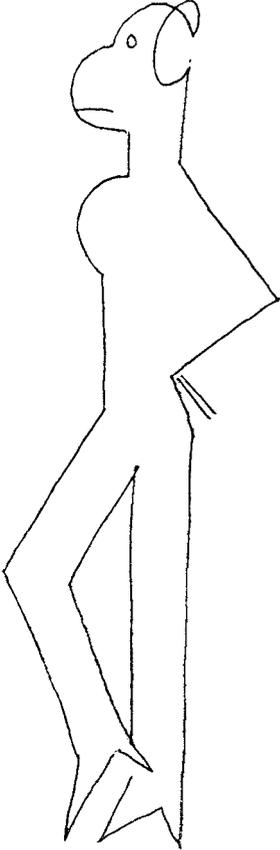
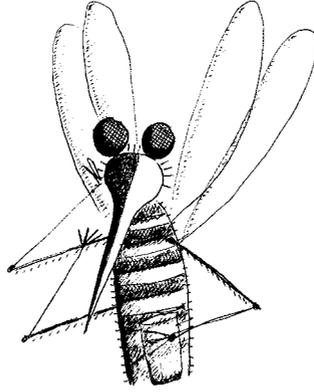


POBRE DE MIM QUE SÓ SEI DE AMAR

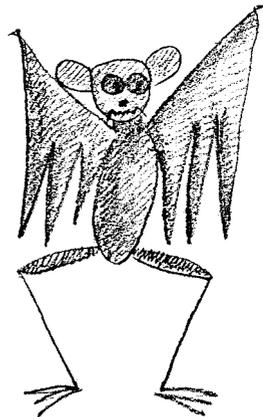


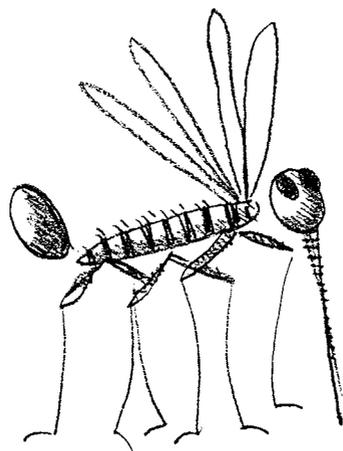


AL PERO, PARA SER EL MEJOR AMIGO DEL HOMBRE,  
SOLO LE FALTA LLEVAR ALGUN DINERO.



O MORCEGO





O PERNILONGO

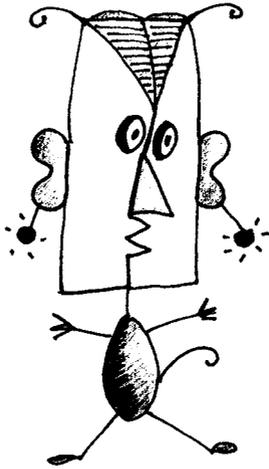
# HAI-KAY



ALEGRE, BACANA  
A MOSCA ZUMBIA  
NA PODRE BANANA



CAUBY!



ELA É FÃ DE EMILINHA



FABIO

XIRI



CLAYTON



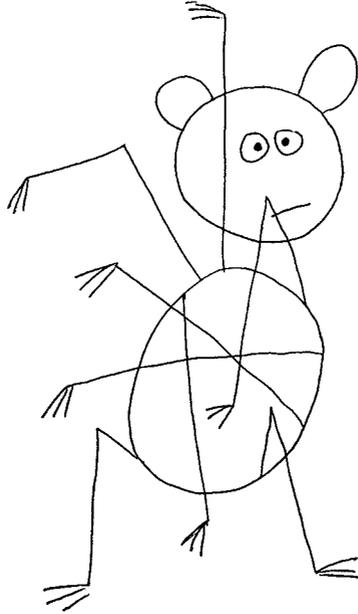
JULY



ADRIANA



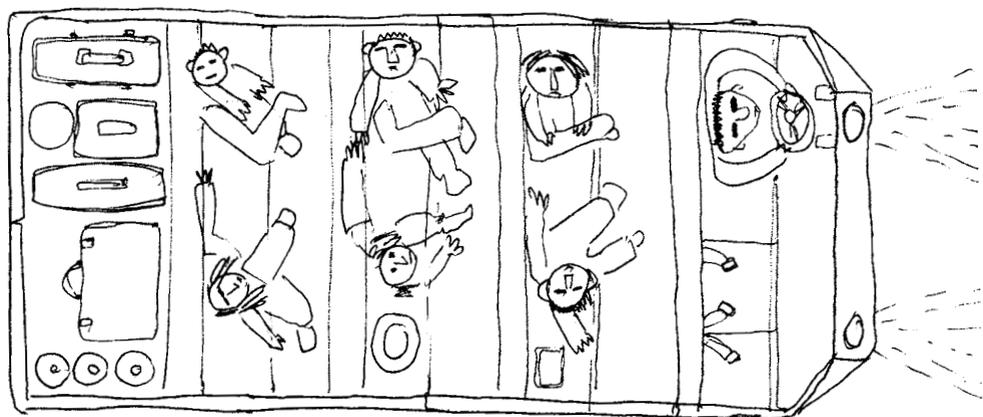
# REUNIÃO DE ONGs



ARANHA



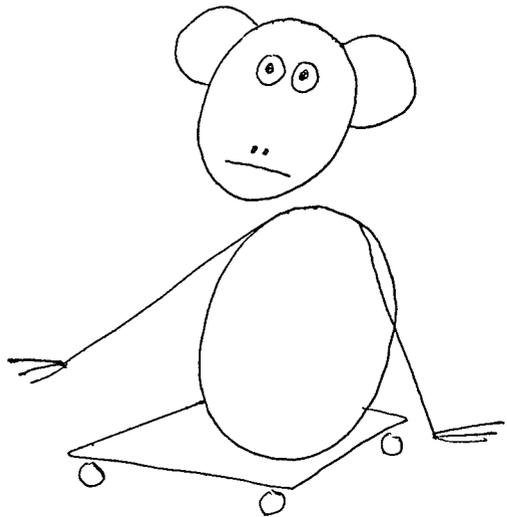
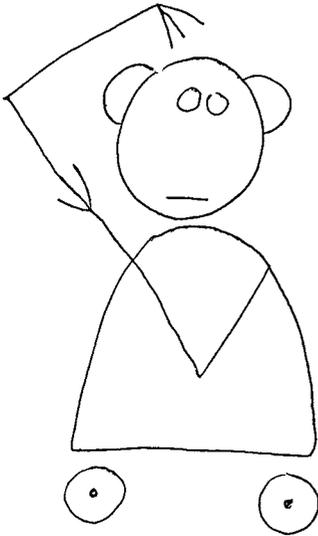
MARTHA HELENA E A MULA VANUZA

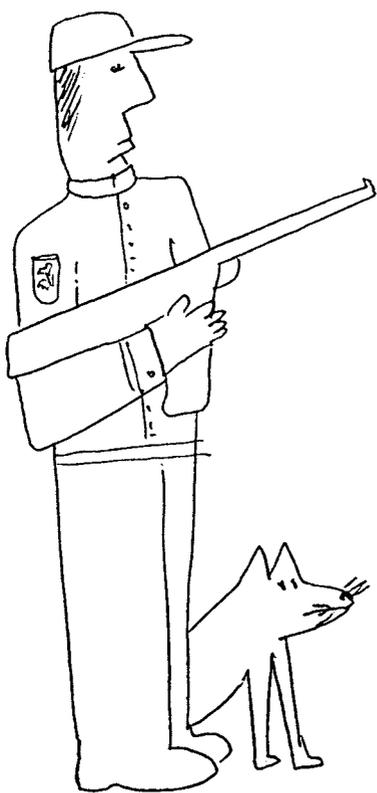


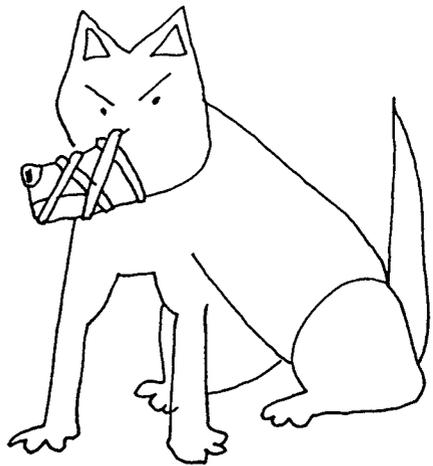
FEZ-SE DA VIDA UMA AVENTURA ERRANTE  
VINÍCIUS DE MORAES

A ARTE É APENAS  
UMA MANEIRA DE VIVER

RILKE







FOSSEMOS NÓS COMO DEVERÍAMOS SER  
E NÃO HAVERIA EM NÓS NECESSIDADE DE ILUSÃO

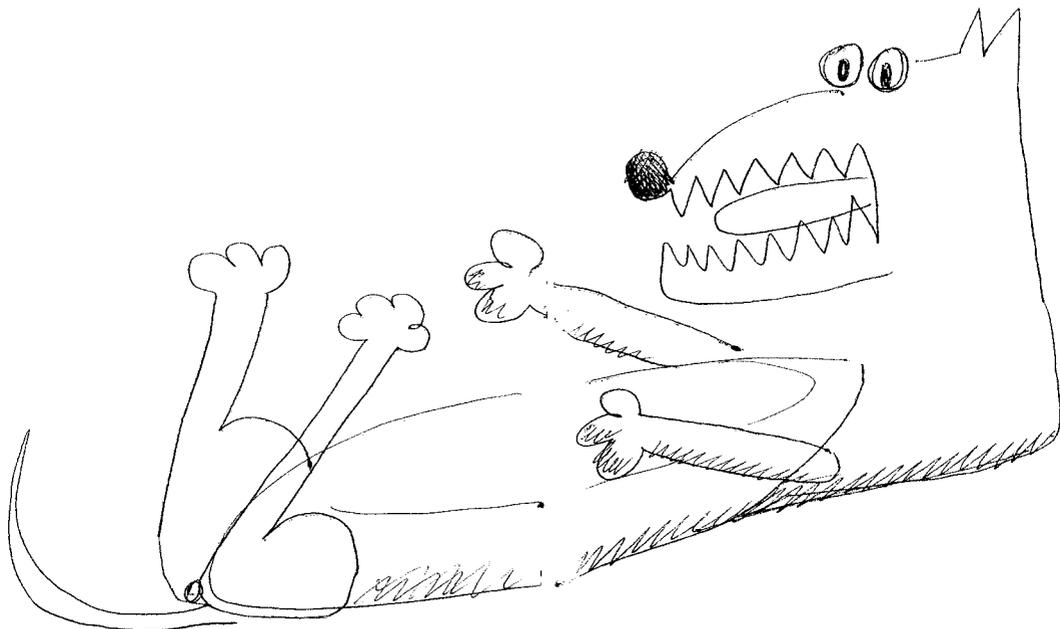
ALBERTO CAIEIRO

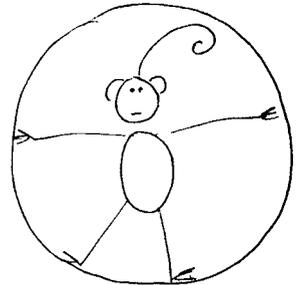
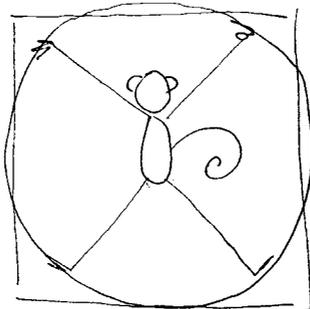
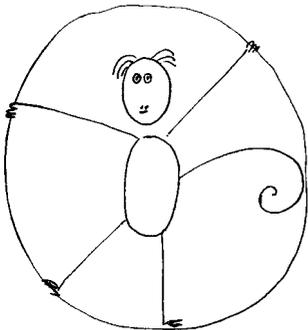
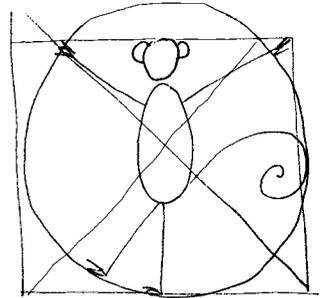
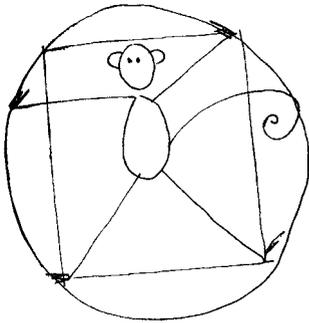
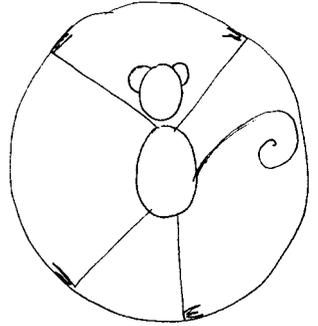
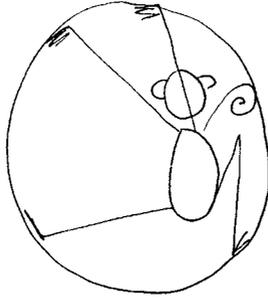
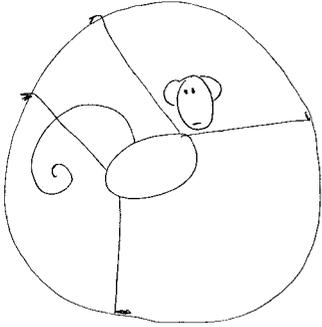
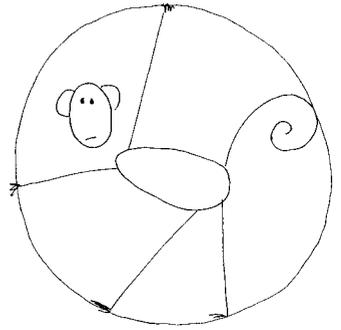
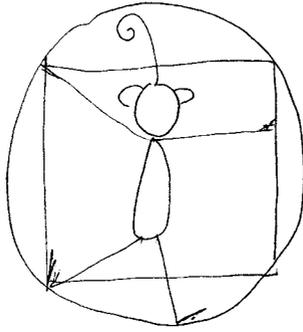
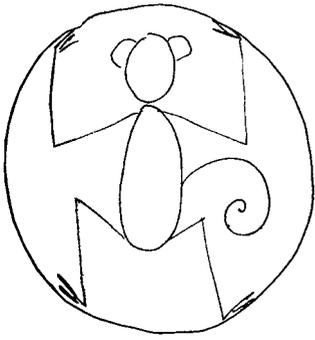


## QUINCAS BORBA

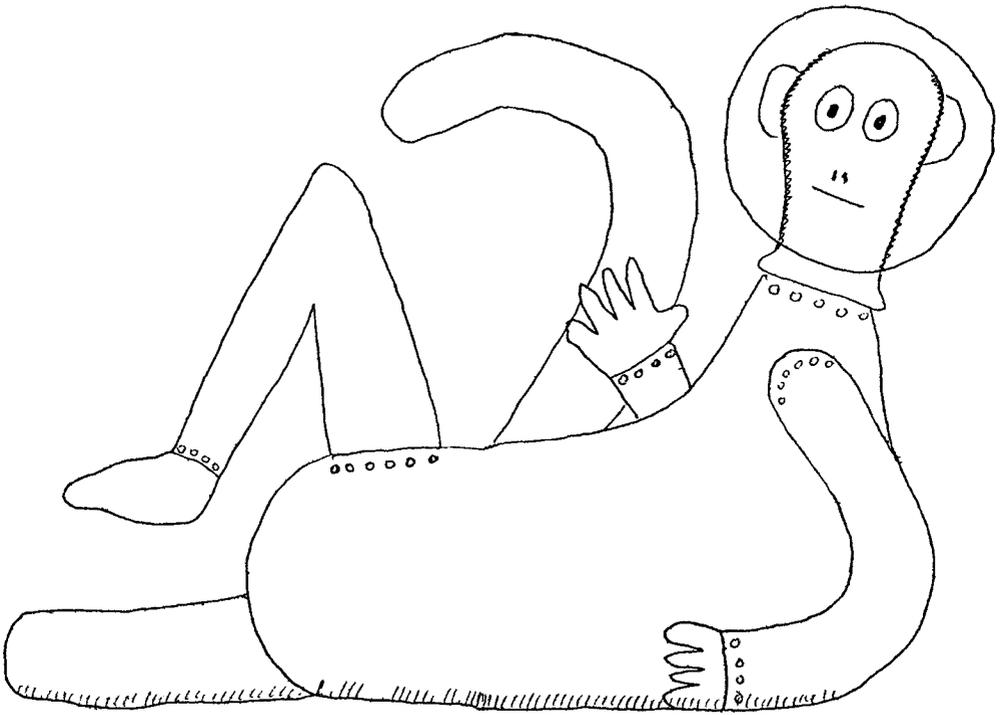
### XLVI

O rumor das vozes e dos vehiculos acordou um mendigo que dormia nos degraus da igreja. O pobre diabo sentou-se, viu o que era, depois tornou a deitar-se, mas acordado, de barriga para o ar, com os olhos fitos no céo. O céo fitava-o também impassivel como elle, mas sem as rugas do mendigo, nem os sapatos rotos, nem os andrajos, um céo claro, estrellado, socegado, olympico, tal qual presidiu ás bodas de Jacob e ao suicidio de Lucrecia. Olhavam-se numa especie de jogo de sizo, com certo ar de magestades rivaes e tranquilas, sem arrogancia, nem baixeza...





D'APRÈS LEONARDO

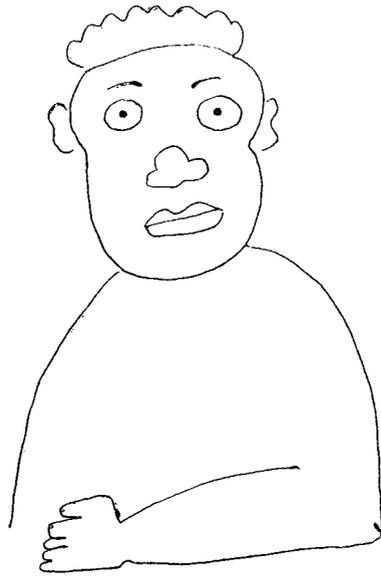


MACACO ASTRONAUTA

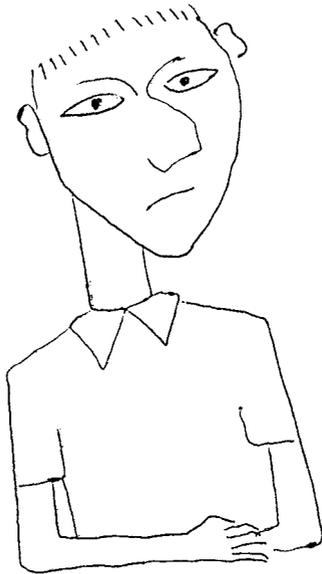




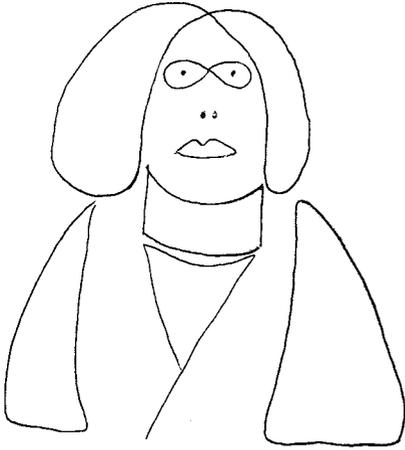
**RETRATOS**



BIRA



MIGUEL



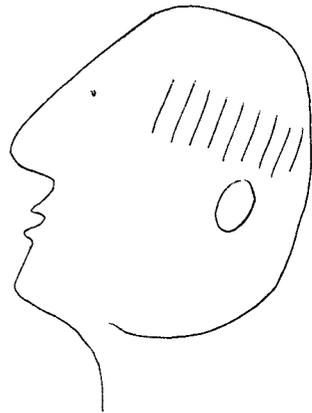
SONINHA



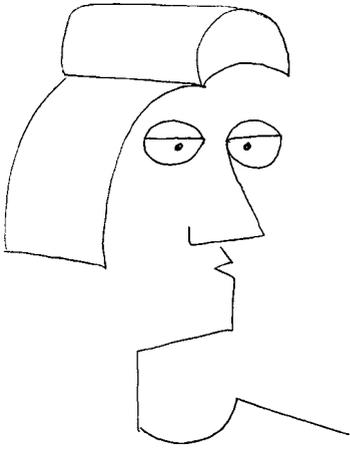
WIEDMANN



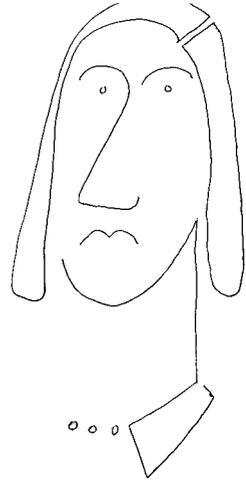
CIDA



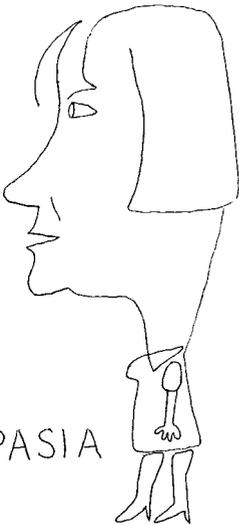
PONCE



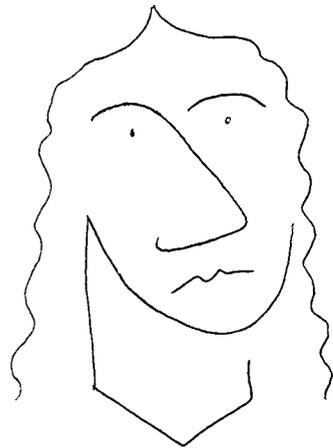
ANNE MARIE



JUANITA



ASPASIA



LEA SCHERL



CORAÇÃO DE ETERNO FLERTE

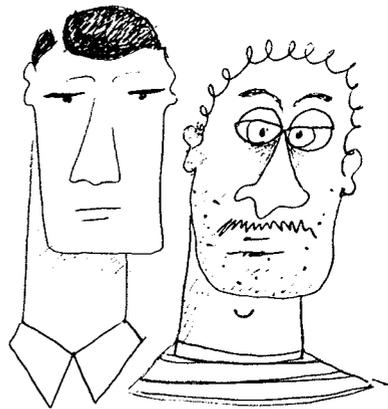


O ENFERMEIRO



MARÍLIA

GEORGE  
WILSON



HITOSHI

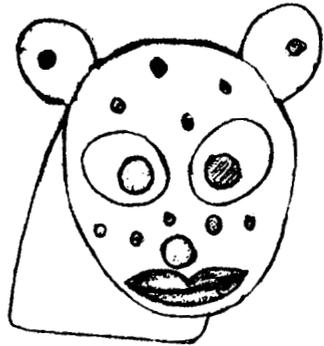
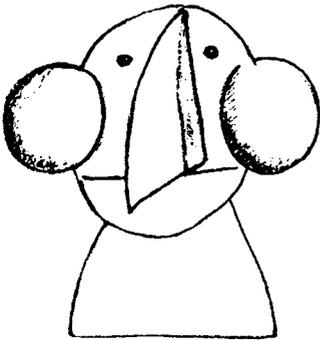
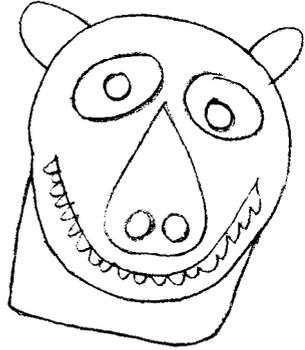
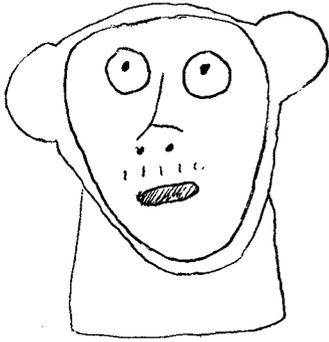
AMBROGINI



MYRNA

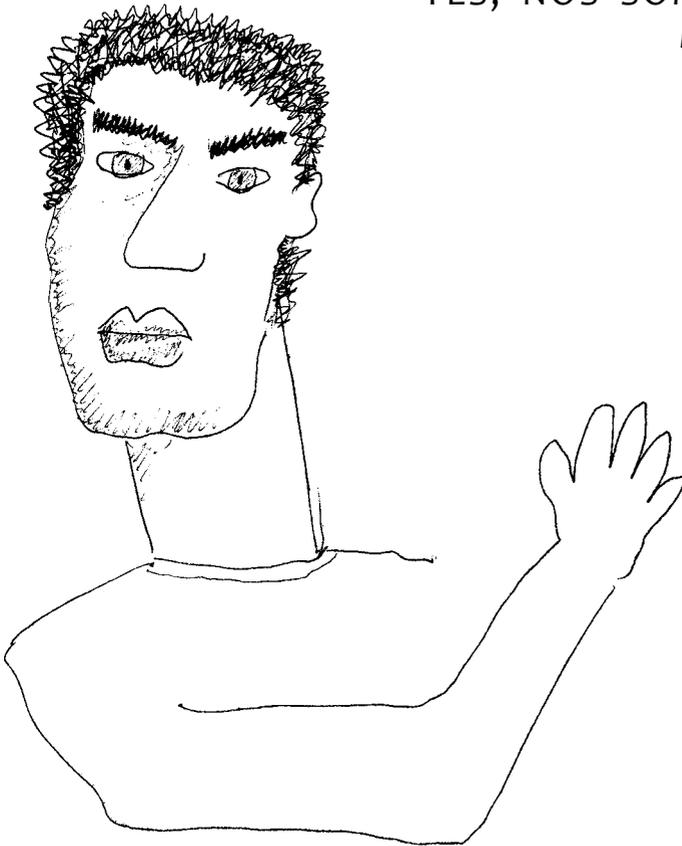


ADMA



YES, NÓS TEMOS BANANAS,  
YES, NOS TEMOS BANANAS  
YES, NOS TEMOS MACACOS  
YES, NOS SOMOS BACANAS  
YES, NOS SOMOS MULATOS

MÔNICA MONTORO



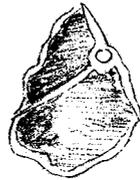


SALOMÉ

S. JORGE  
E O  
DRAG



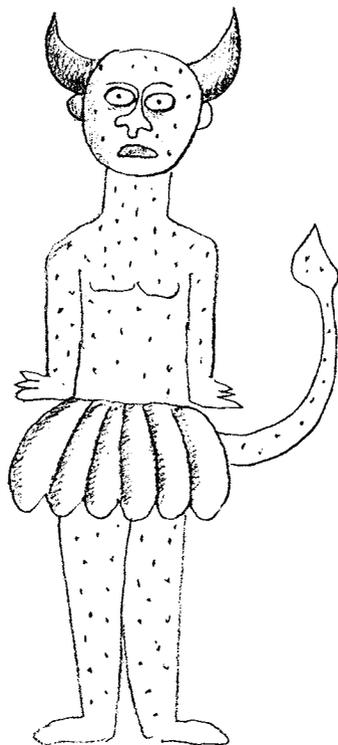
# ESFINGE



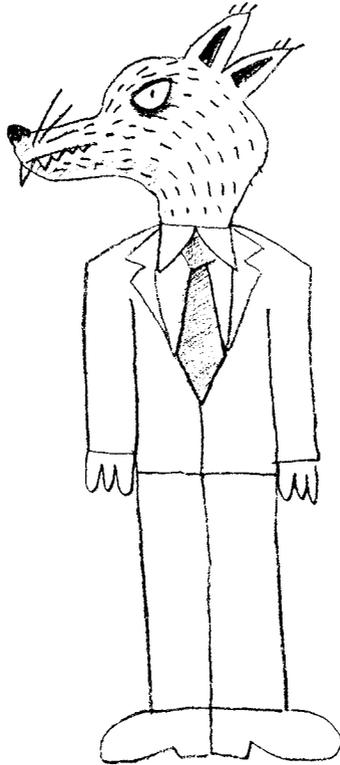
# HARPIA



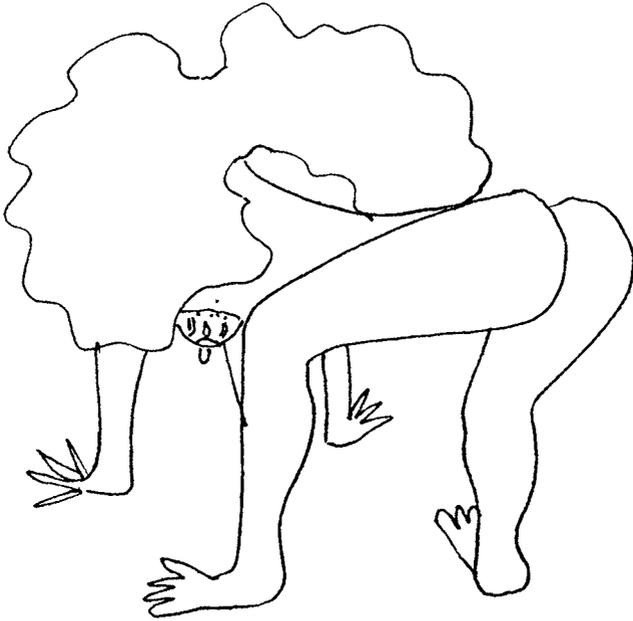
# BELZEBU



# LOBISÓME



VERSO



PROSA



A PANTERA  
MINERA



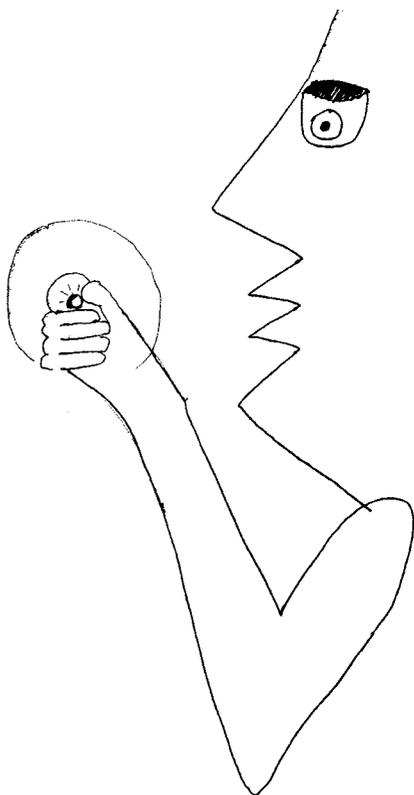
## **LAMBISGOIA**

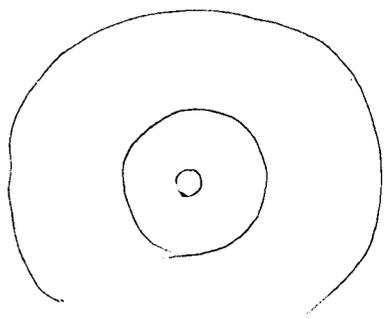
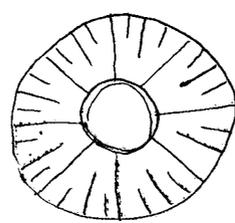
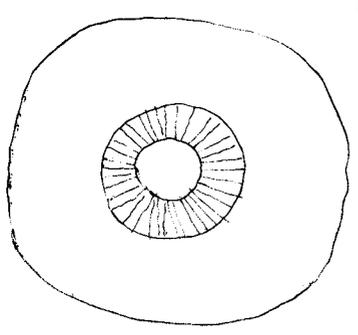
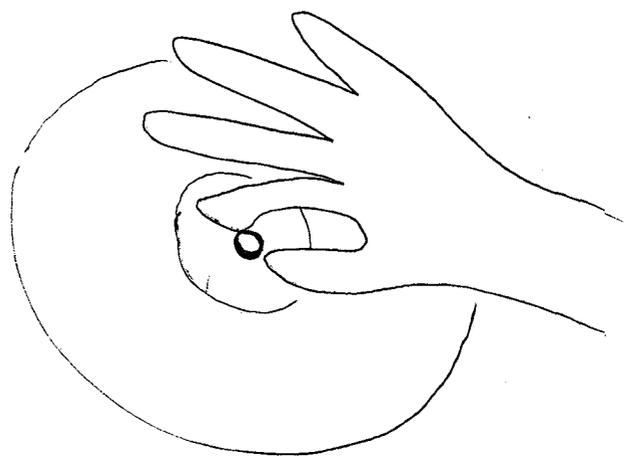
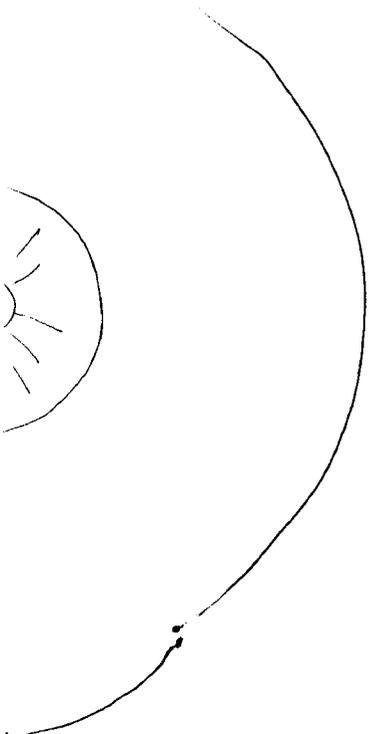
DO VERBO LAMBER, DESIGNA MULHER NAMORADEIRA



GOD OF DESTRUCTION

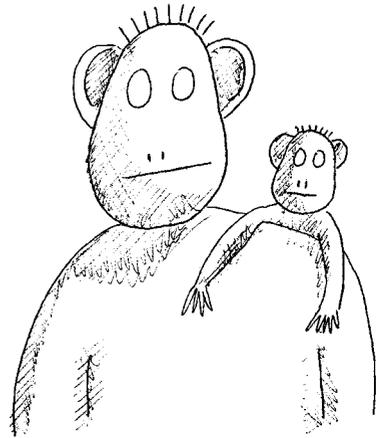
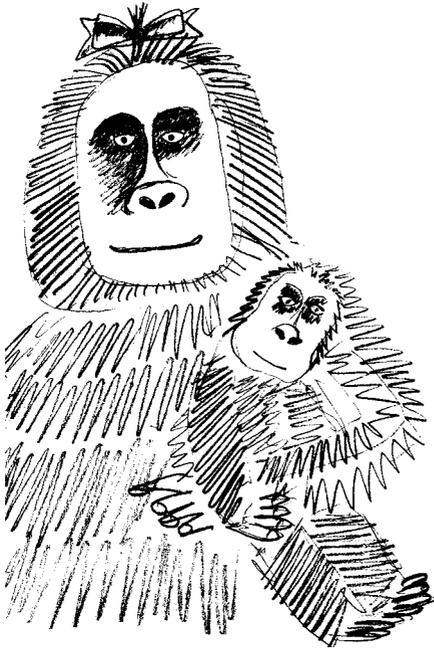
E APARECE  
O  
"APERTA  
TETAS"<sup>DD</sup>

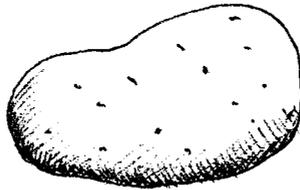




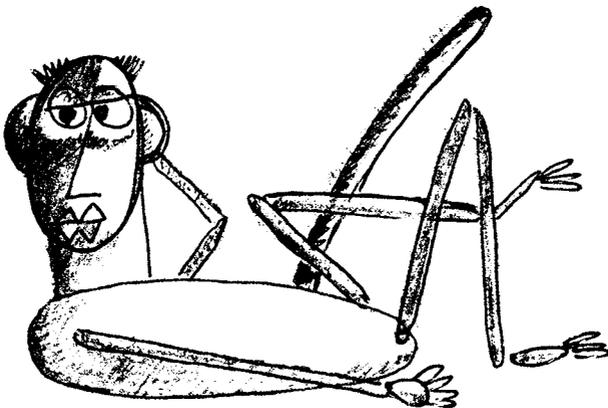


MAMMA SON TANTO FELICE...

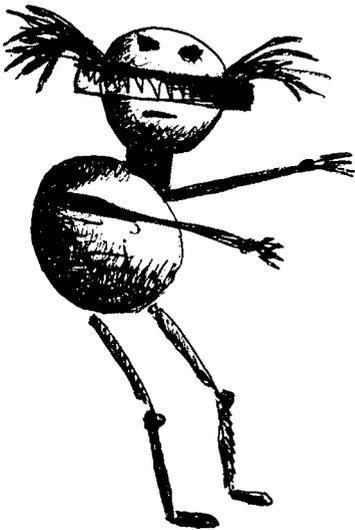




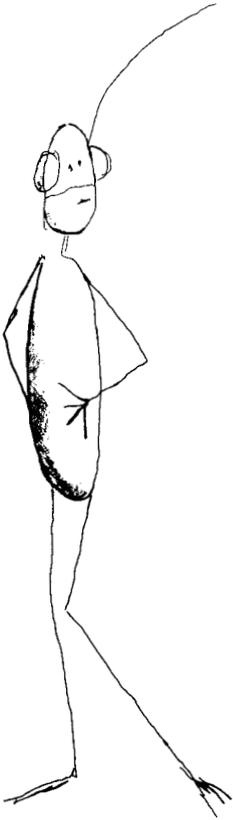
A BATATA

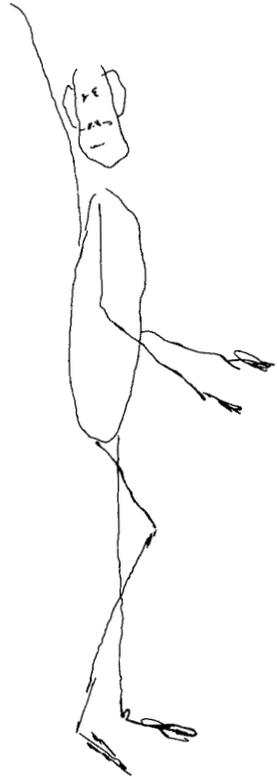


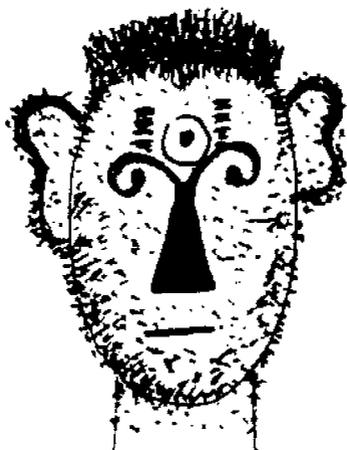
AL LOCO  
LO MUCHO  
LE PARECE POCO

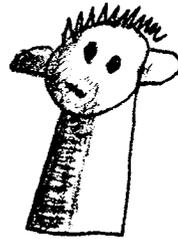
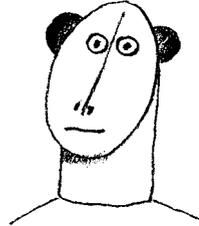
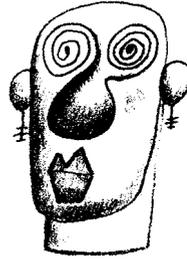
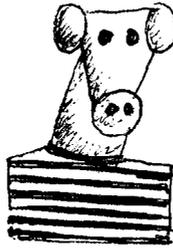


Descobri que a vida é bailarina e  
que nenhum ponto inerte anula o  
viravoltar das coisas. – Drummond

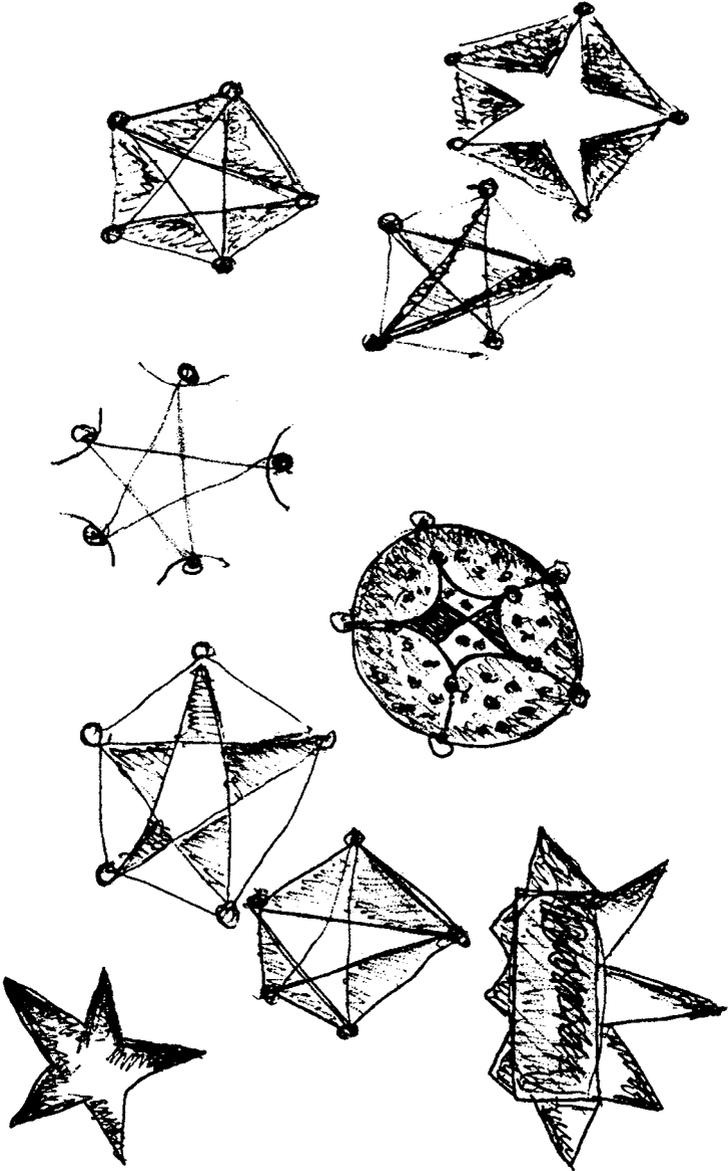


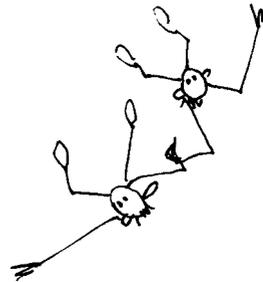
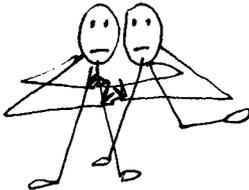
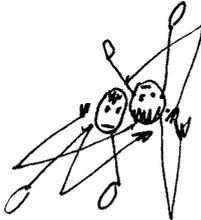
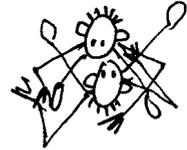
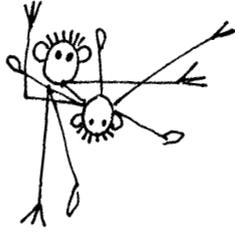
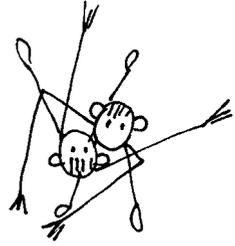






DE NOSSAS VIDAS A VIDA FEZ UM BRINQUEDO TAMBÉM...





FUE EN UN CABARÉ DONDE TE ENCONTRÉ BAILANDO

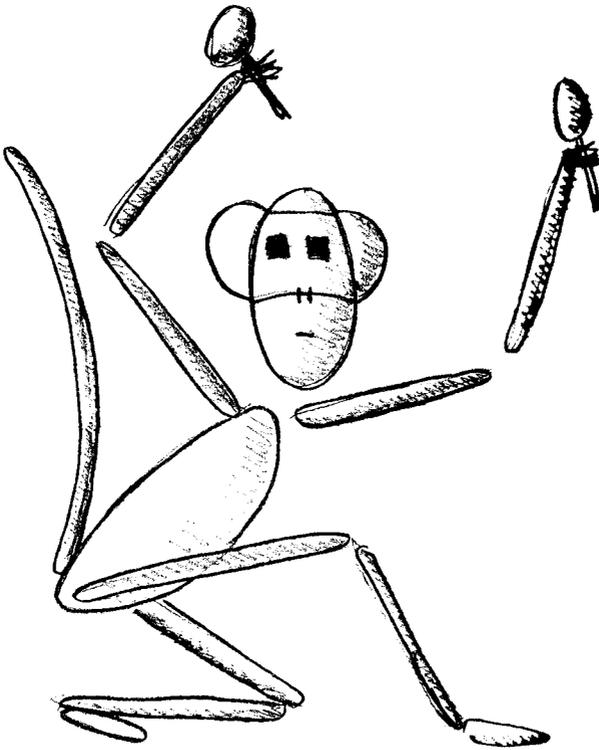


ORA

DIREIS...



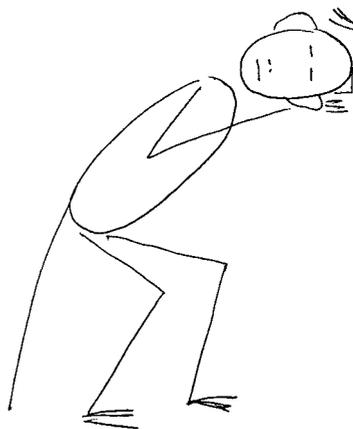
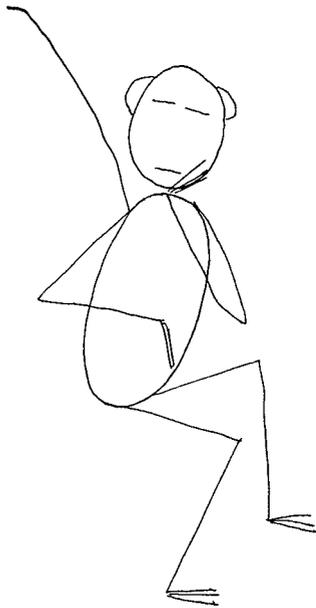
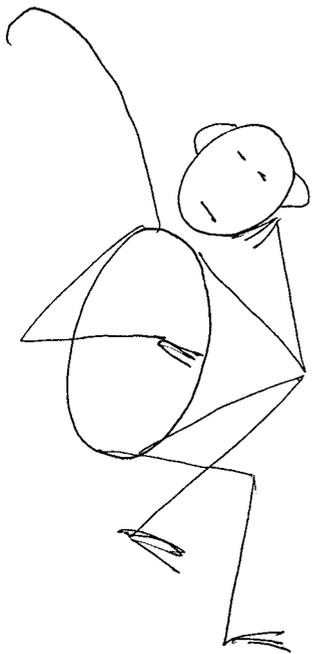
LA ÚLTIMA NOCHE QUE PASÉ CONTIGO



UGHH!

AH! NÃO SEJA A VIDA SEMPRE ASSIM,  
COMO UM LUAR DESESPERADO...

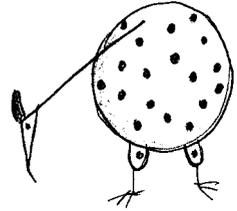
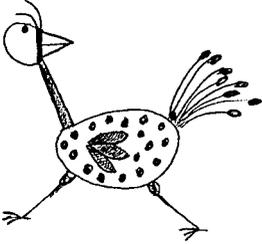




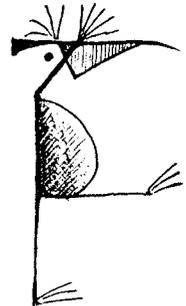
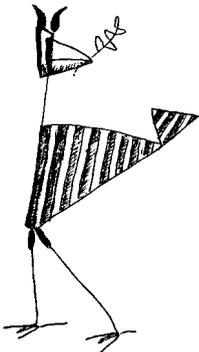
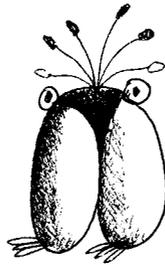
Alunos da FAU dormindo

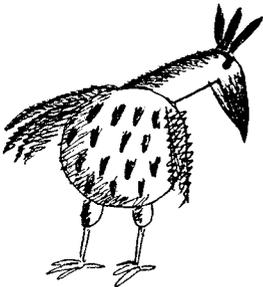
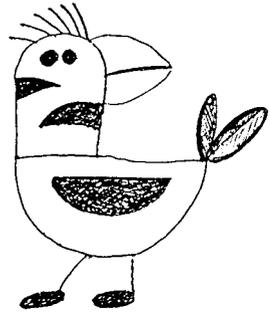


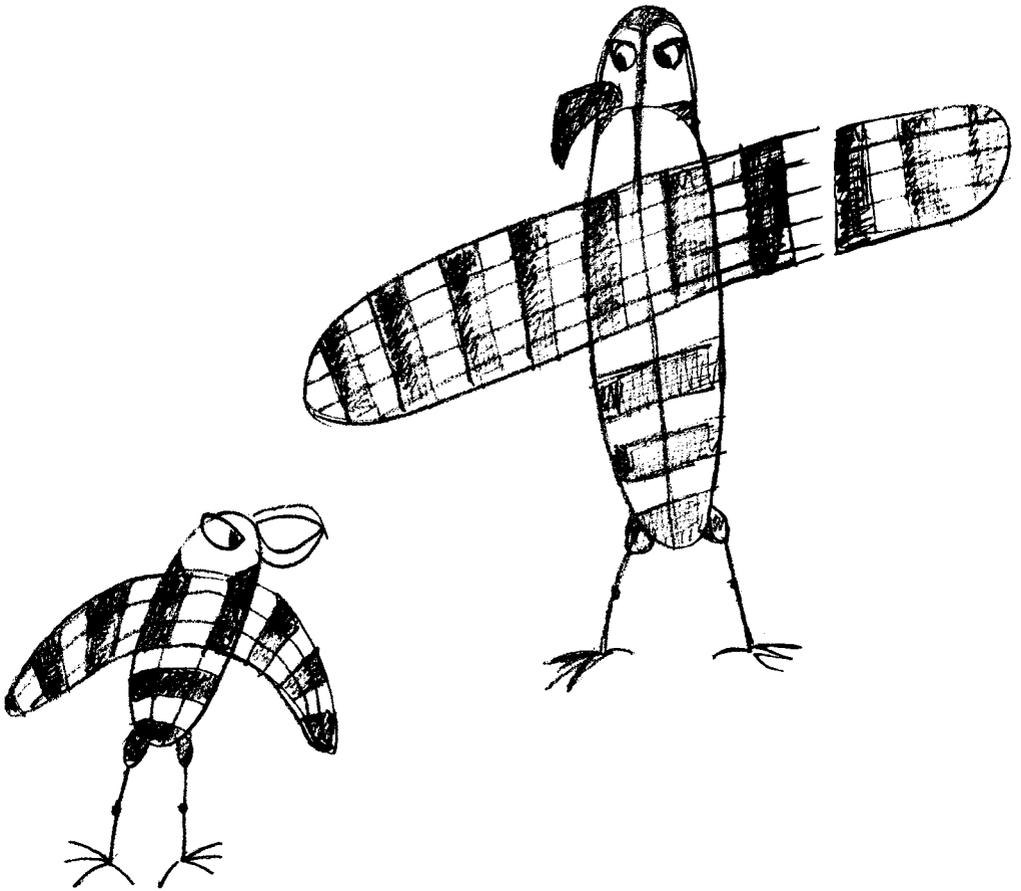
**PASSARINHOS**



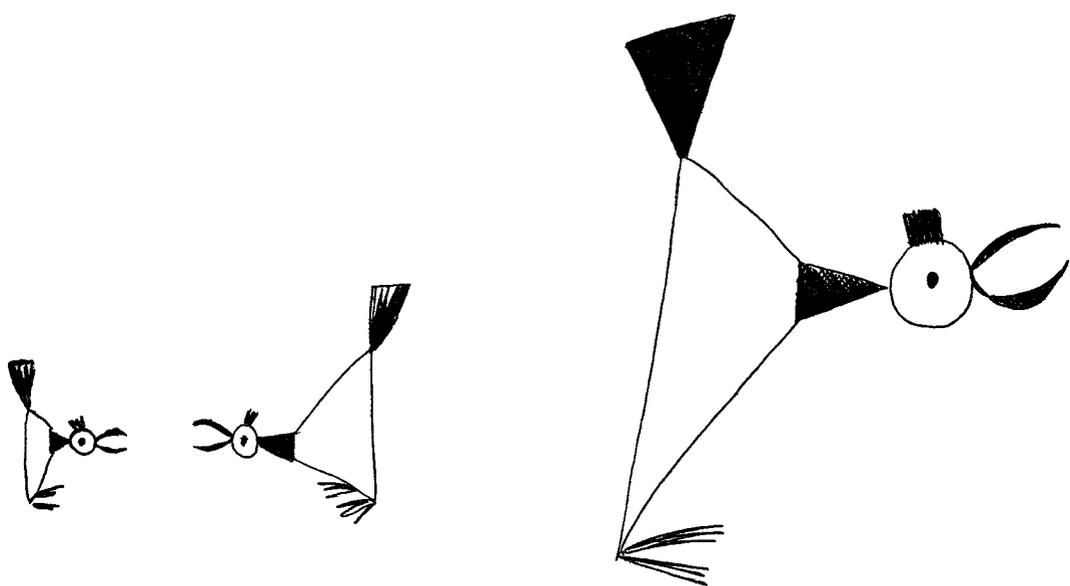
BEBIDA SERVIDA EM TAÇA,  
CHAPANHE EM VEZ DE CACHAÇA



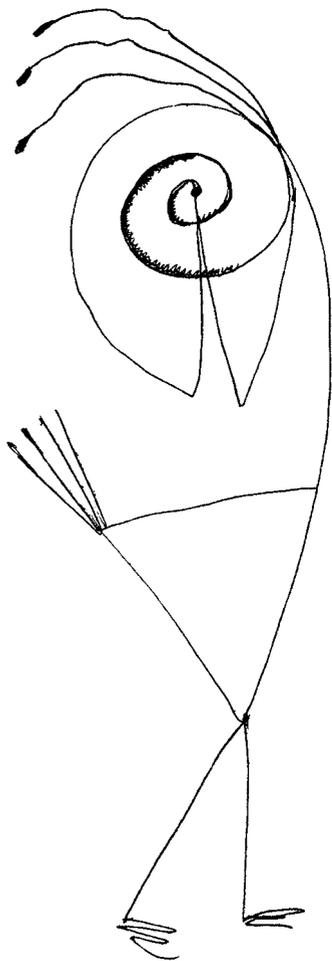
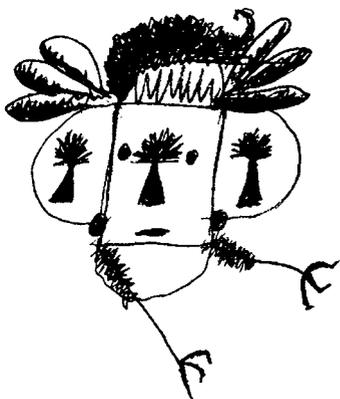




O PUDOR É A MAIS AFRODISÍACA DAS VIRTUDES. N.RODRIGUES

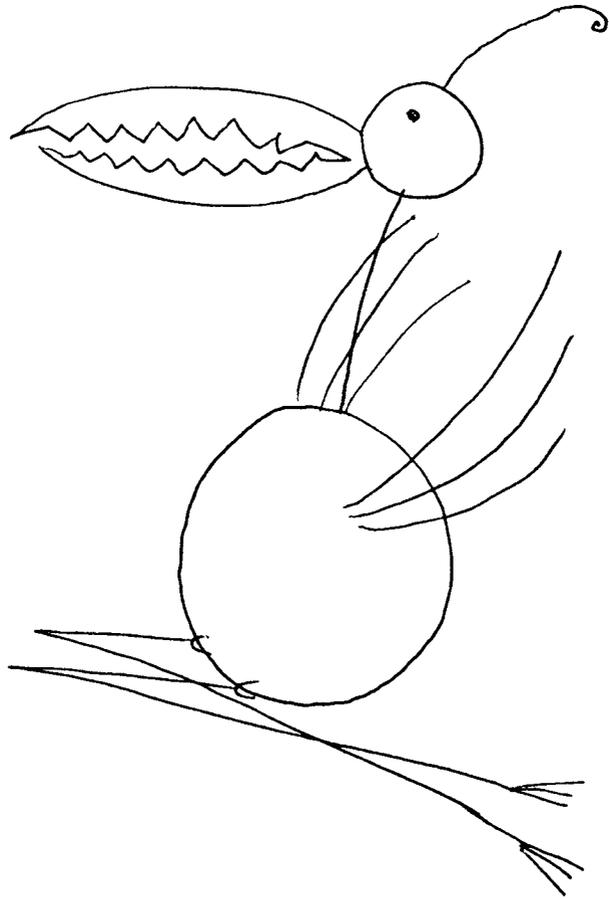


LOS CAPRICHOS DE TU CORAZÓN



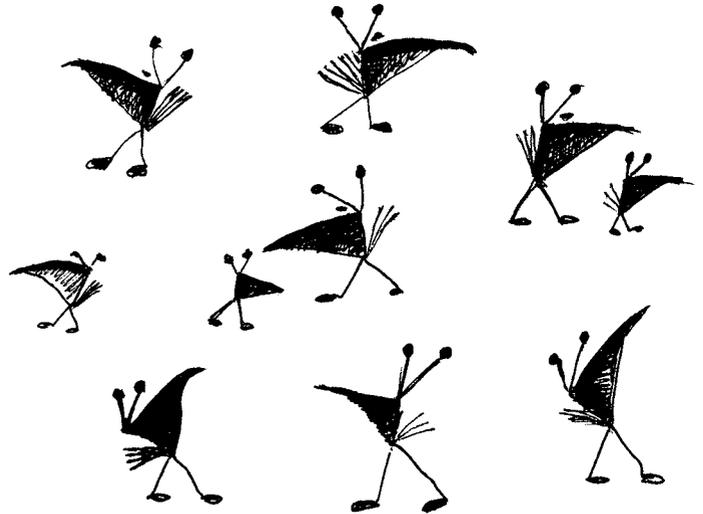
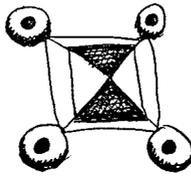
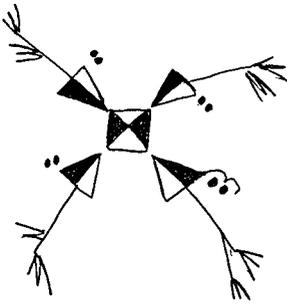


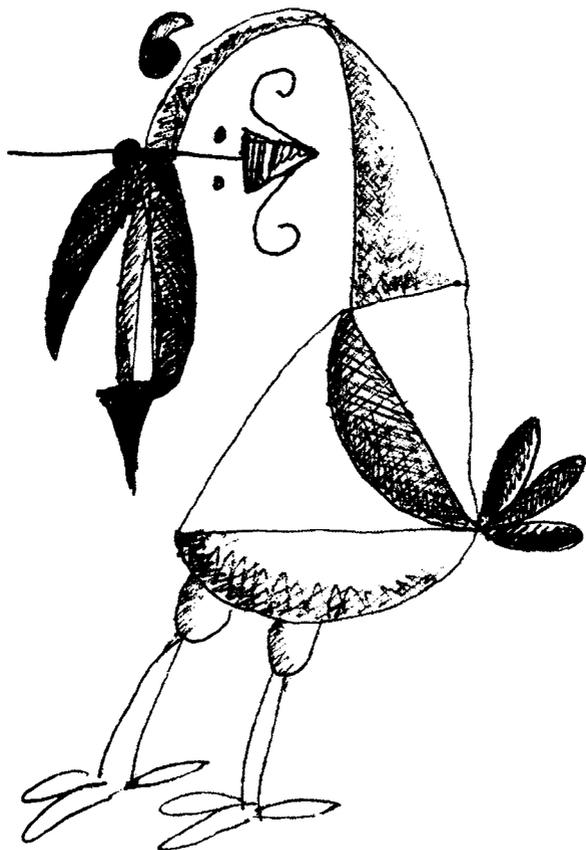
**AZULÃO, VAI**



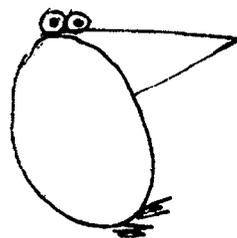
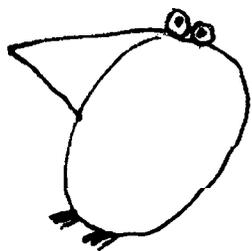


QUE BRASEIRO, QUE FORNALHA!

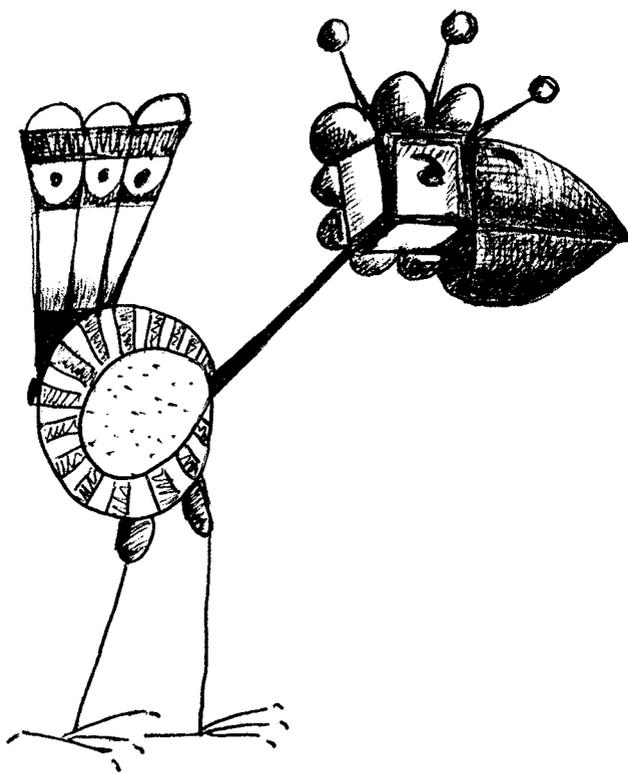




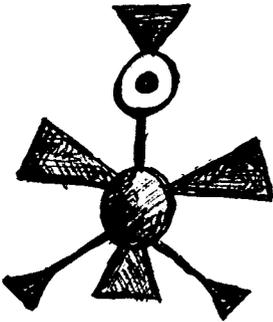
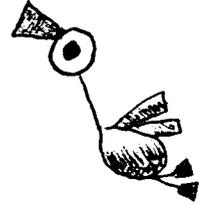
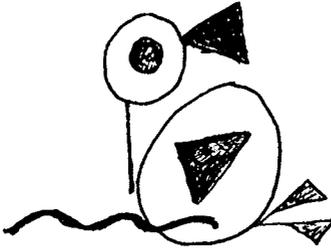
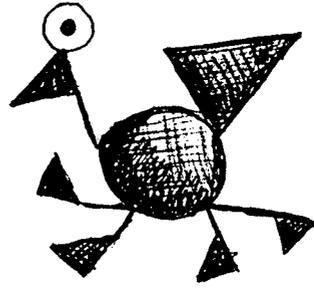
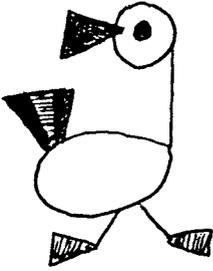
NÃO SOU SAPO MAS ADORO UMA PERERECA



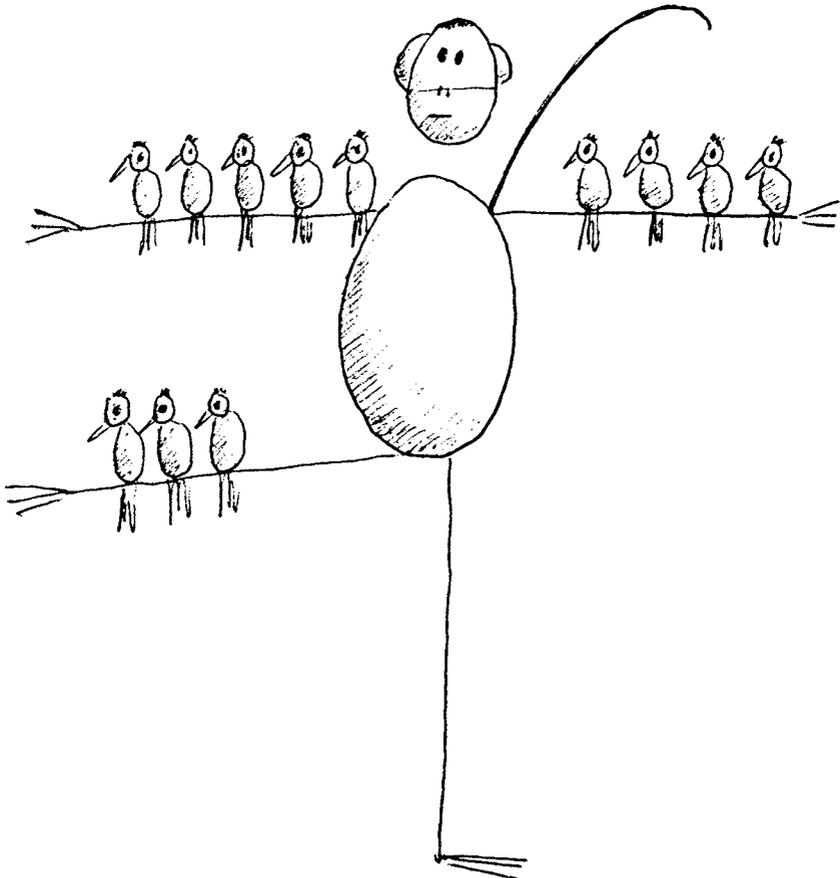
DE OVO DE COBRA NÃO NASCE PASSARINHO

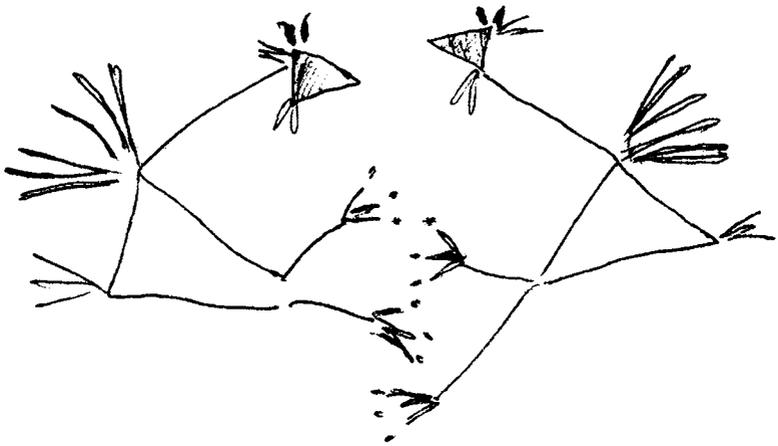


URUCUBACA  
PRA VÊ SE ESCAPO DESSA PRAGA DE URUBU

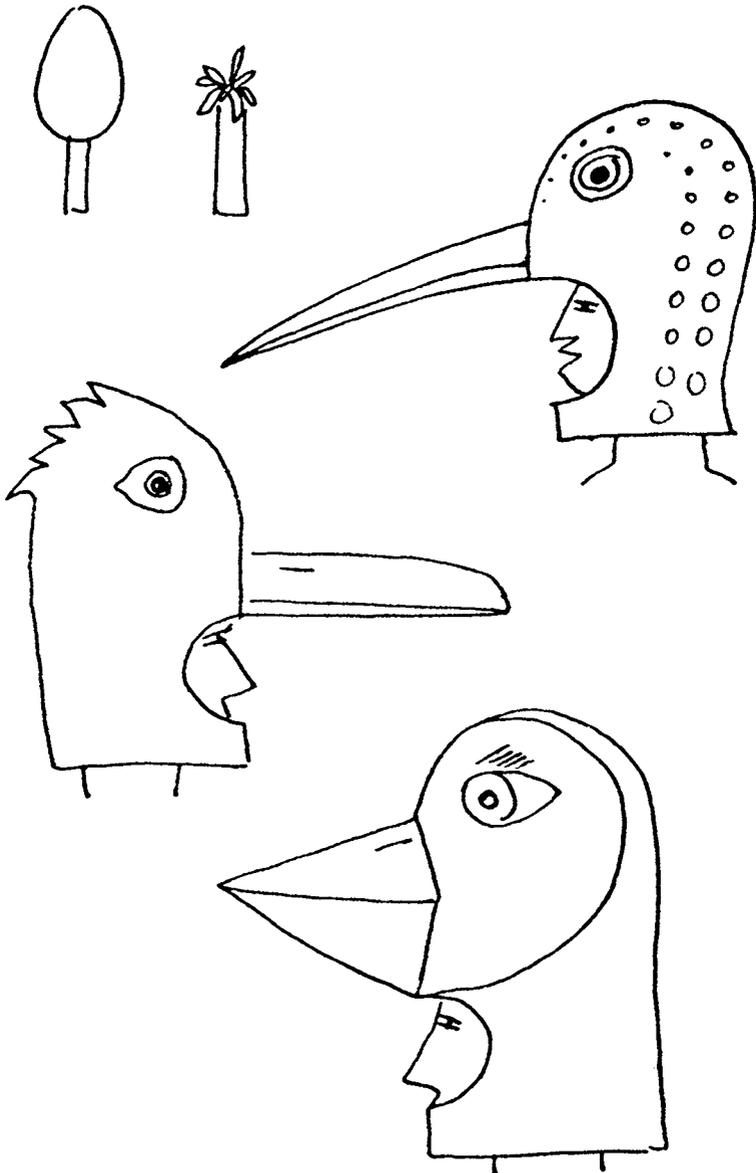


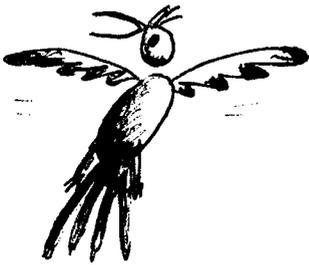
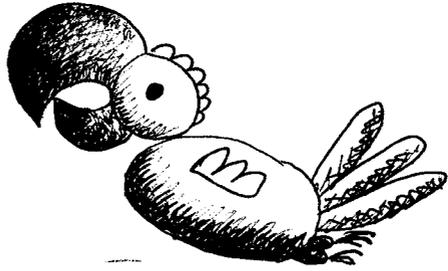
PATO NOVO NÃO MERGULHA FUNDO

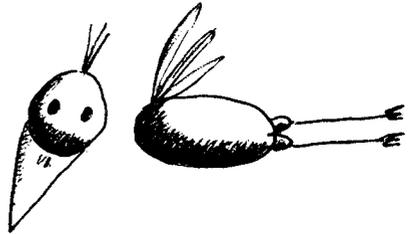
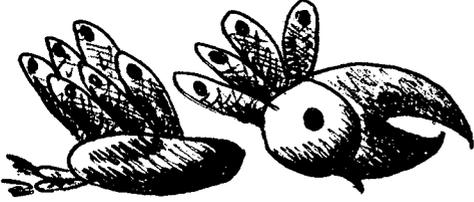


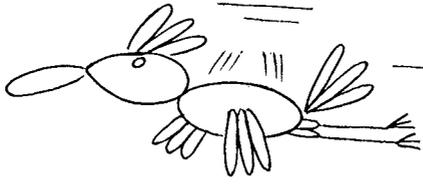


# DEMONSTRAÇÃO

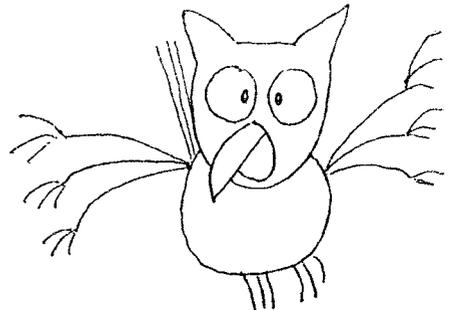
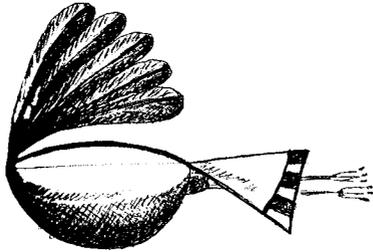
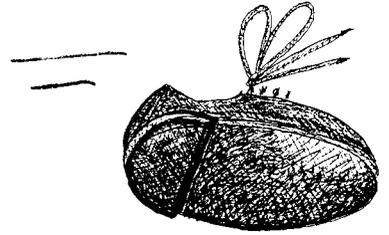


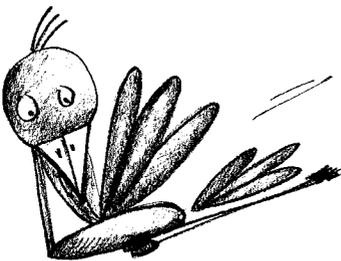
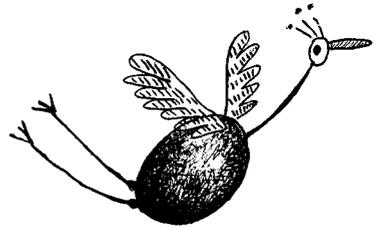
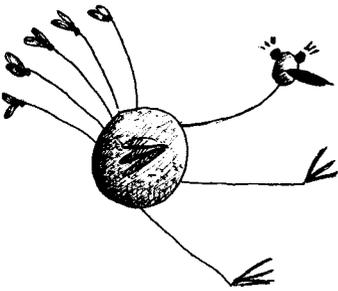
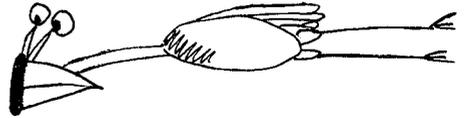


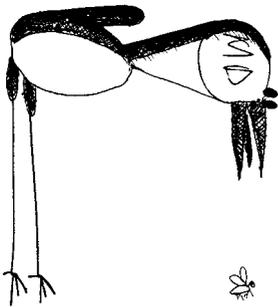
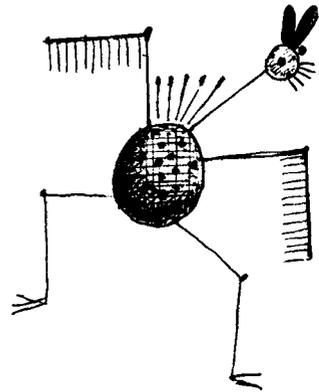
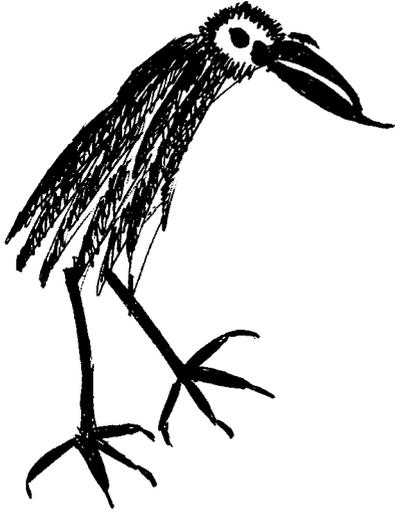


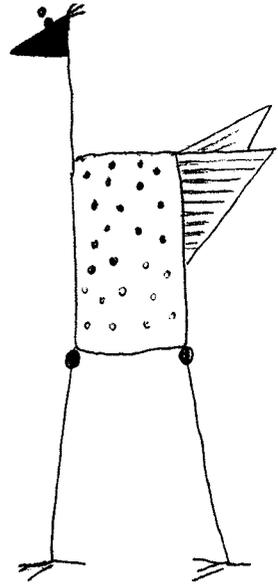
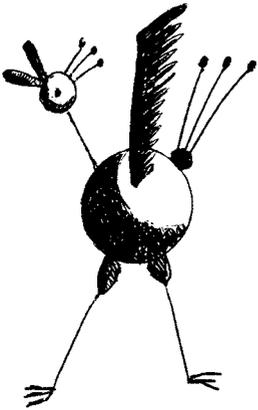
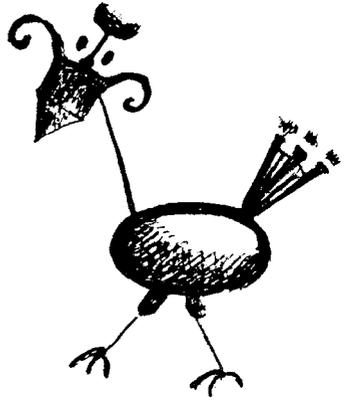


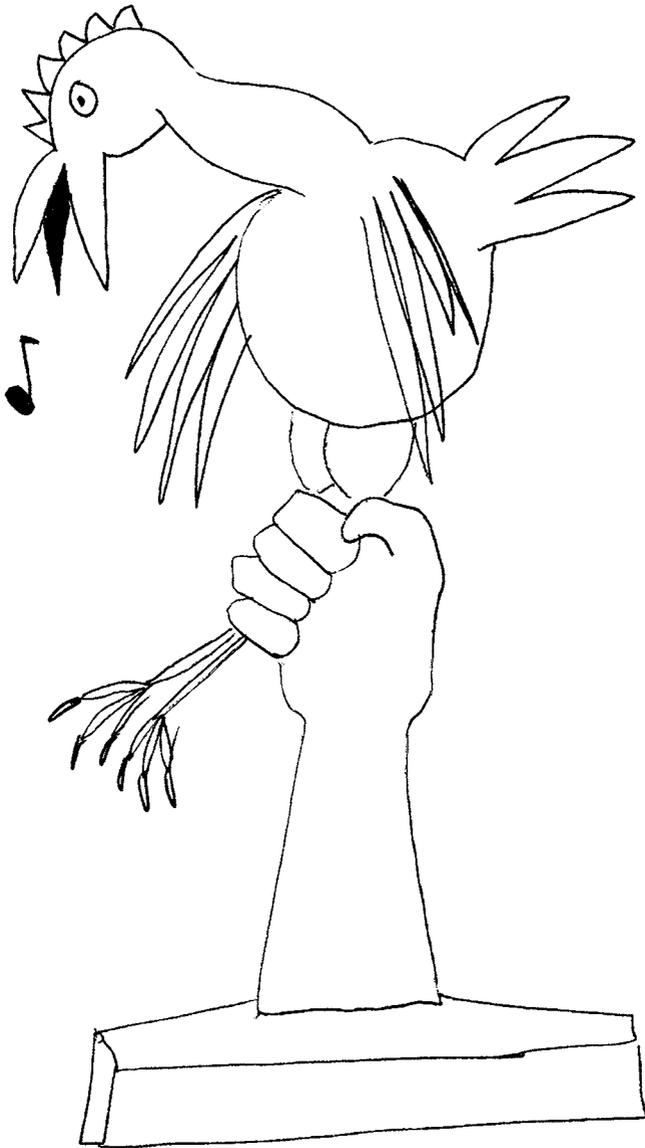
SONHO FEITO DE BRISA



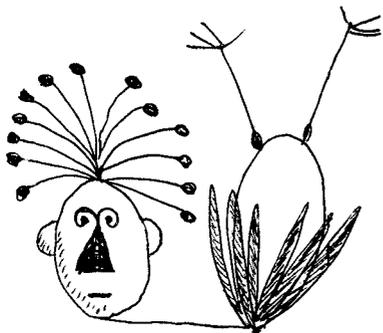






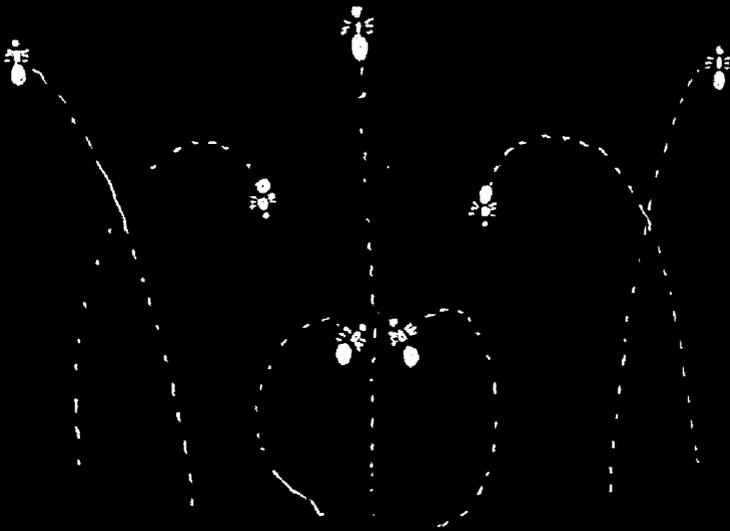


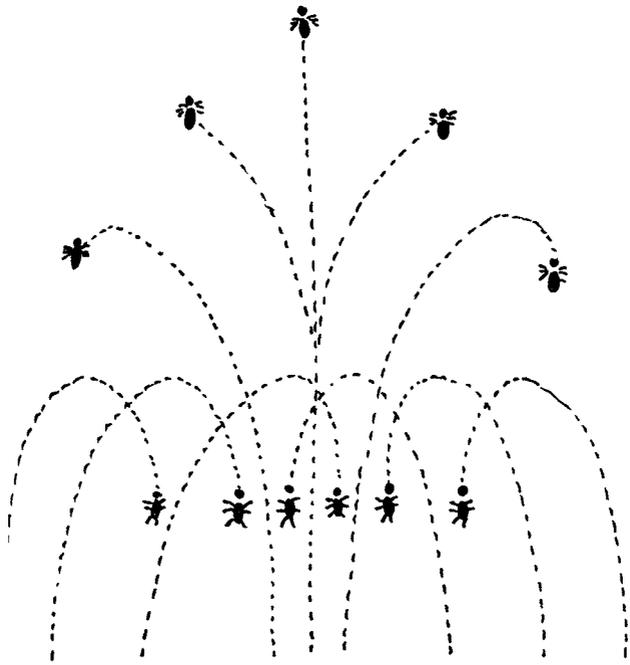
SUFOCÁ-LA COM MEUS BEIJOS

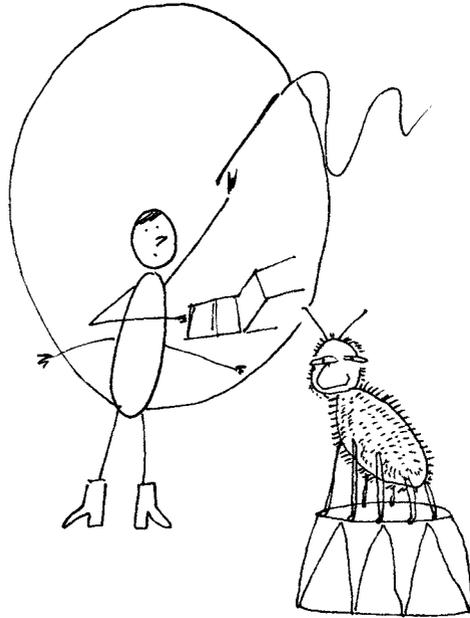


A PULGA

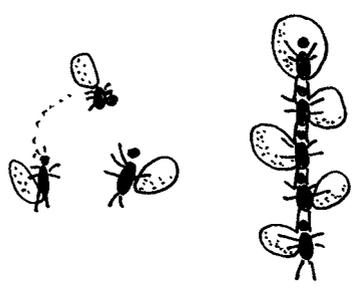
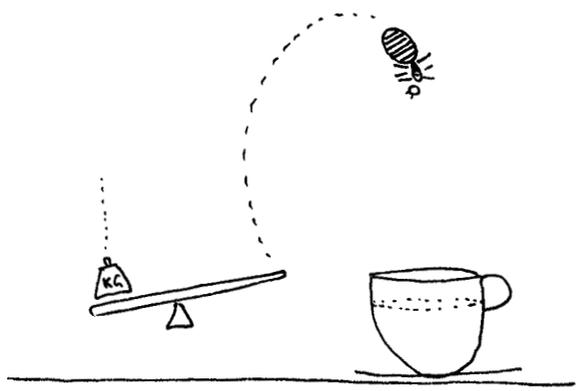
○  
CIRCO DE  
PULGAS  
DO  
ZÉ PEDRO



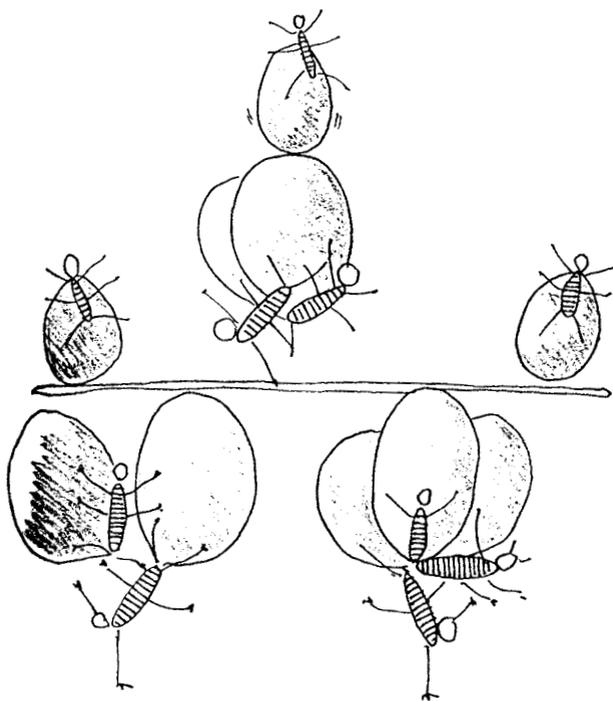


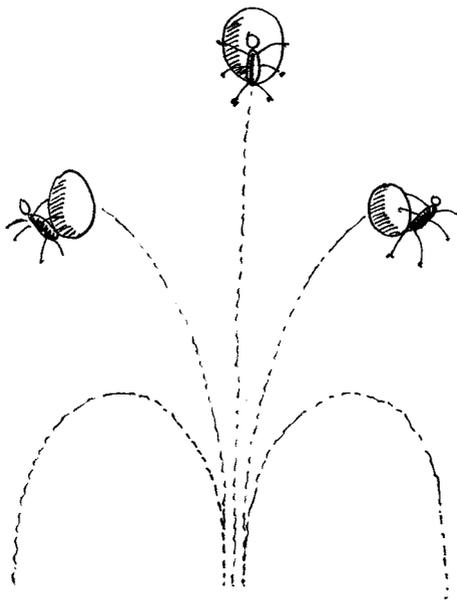


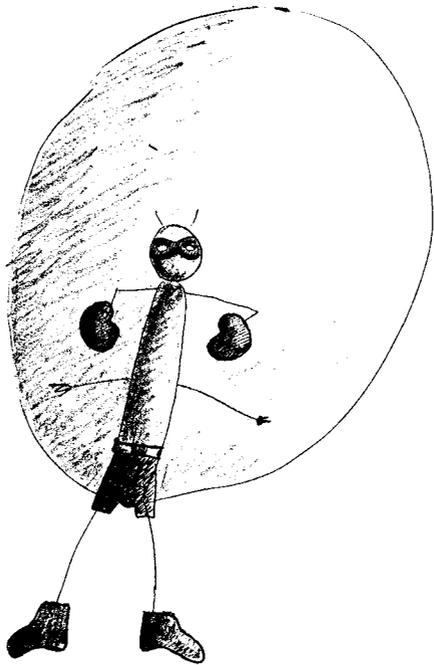
A DOMADORA DE  
PULGÕES

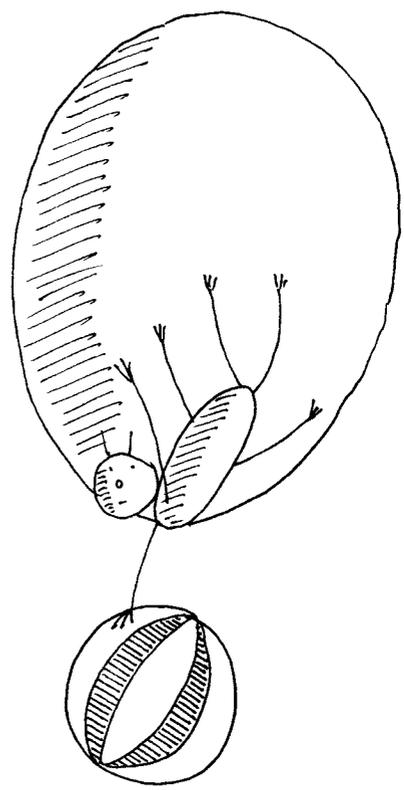
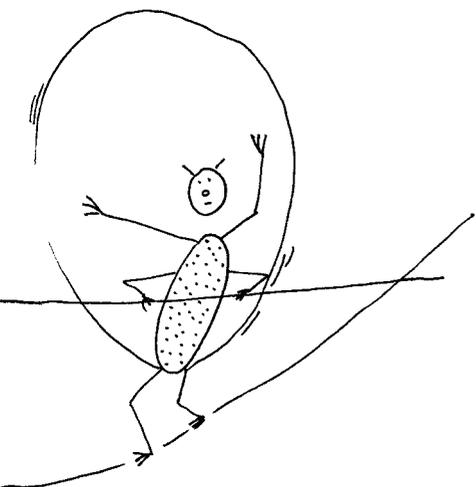


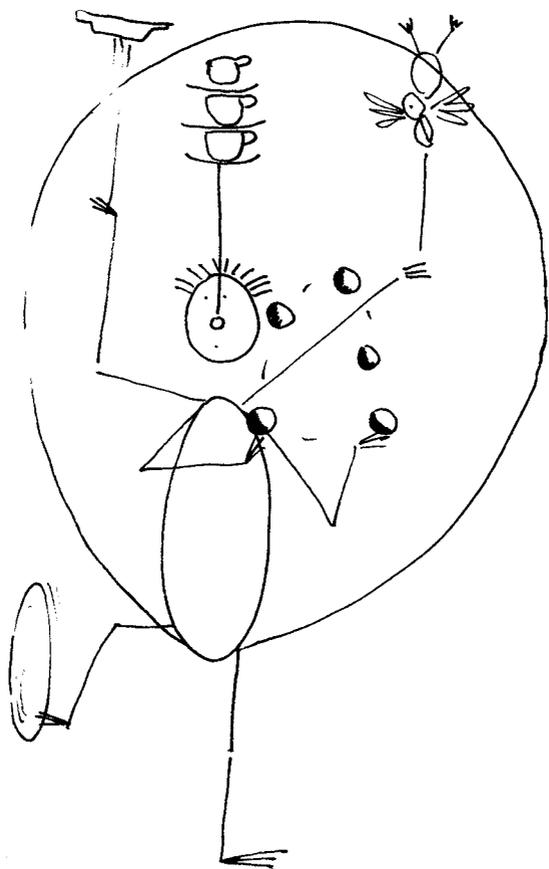
AS PULSAS NEGRAS DA BULSÁRIA

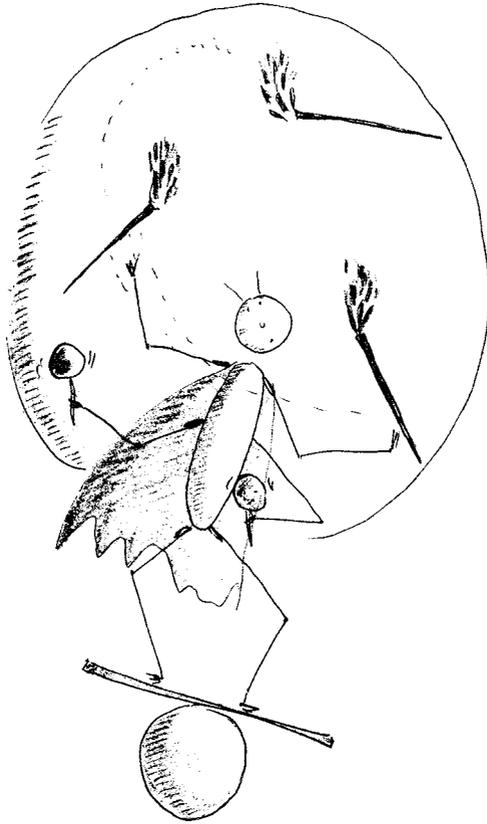






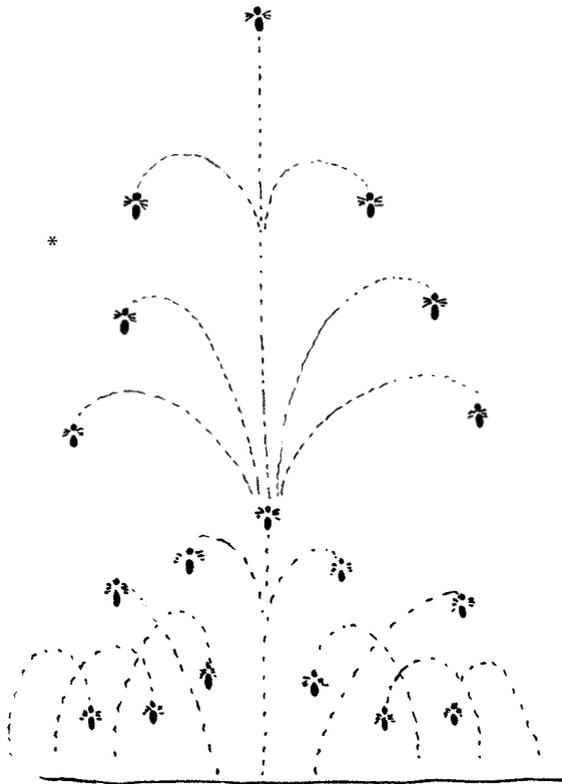




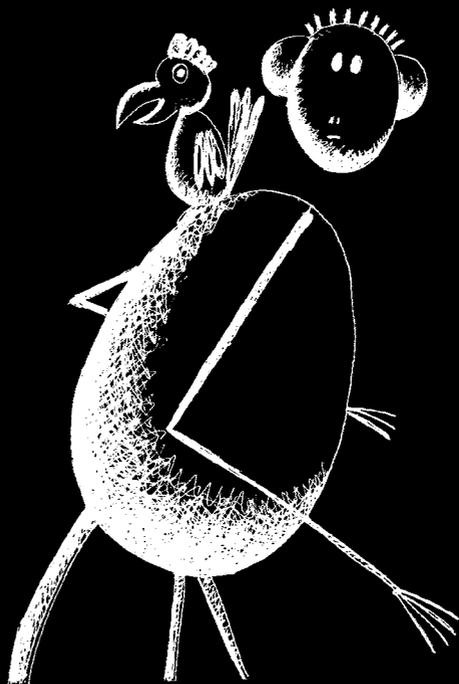


SUMA BREVIS VITAE NOS VETAT INCHOARE SPEM LONGAM\*

HORÁCIO



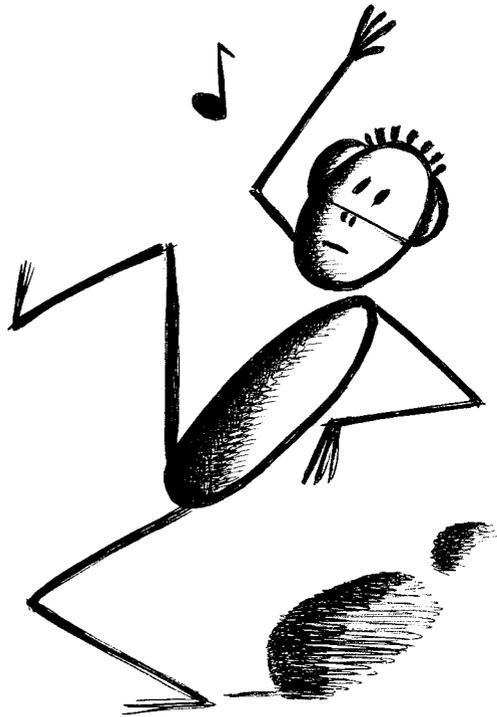
\* a brevidade da vida nos impede longa espera



**MACACOS**

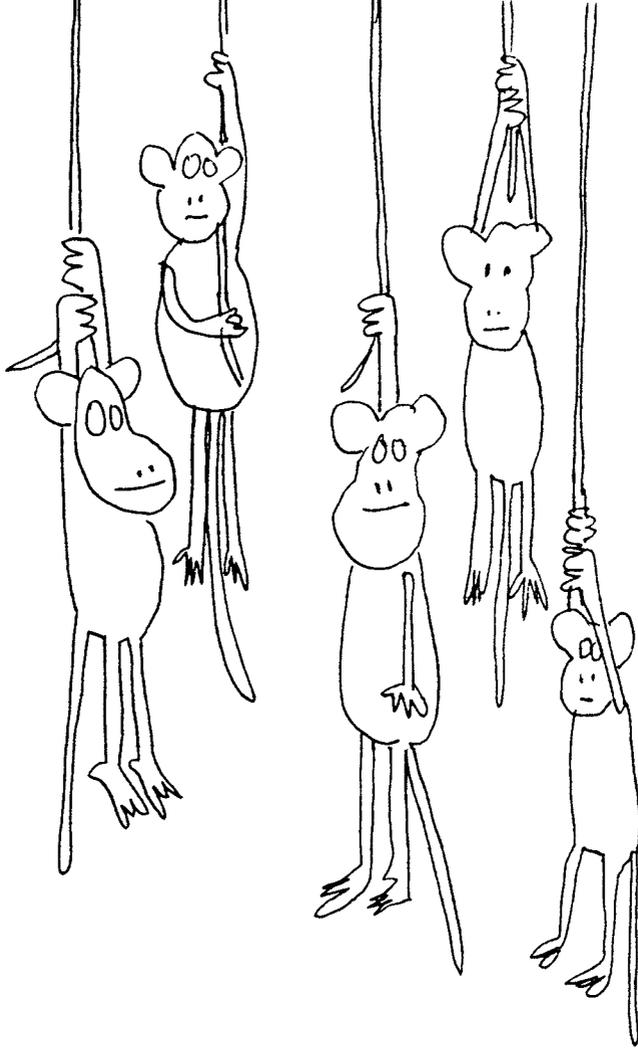


I GOT A GIRL  
NAMED DAISY  
SHE ALMOST  
DRIVE ME CRAZY





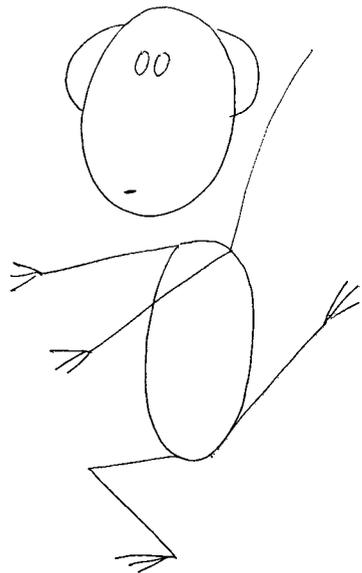
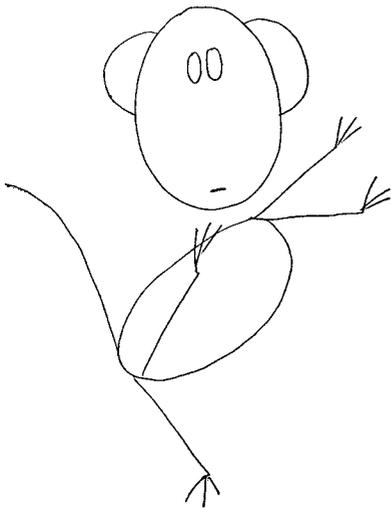
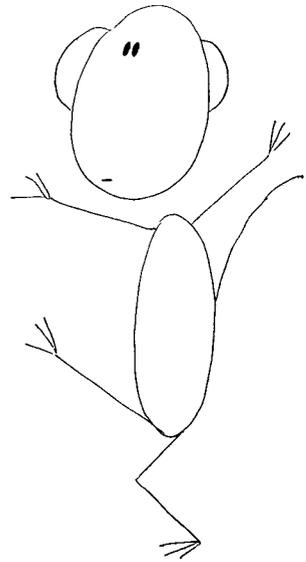
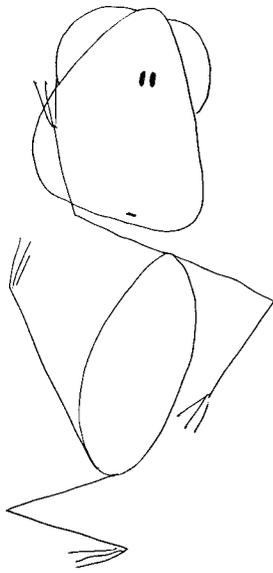
VOCÊ TEM BONITEZA



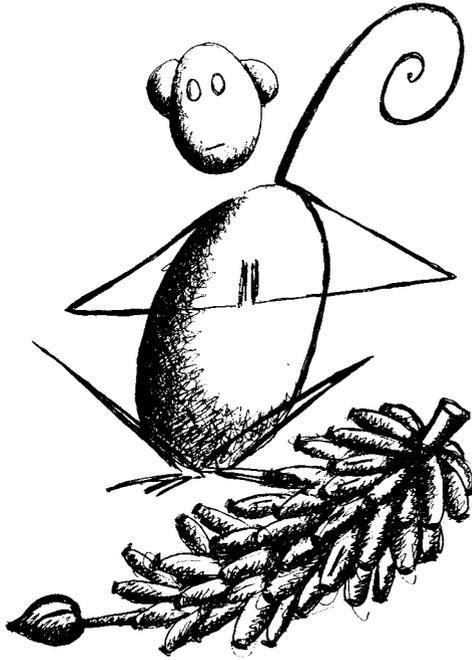
¿ QUÉ ES LA VIDA, UN FRENESÍ ?

# MACACOS DE GIBRALTAR

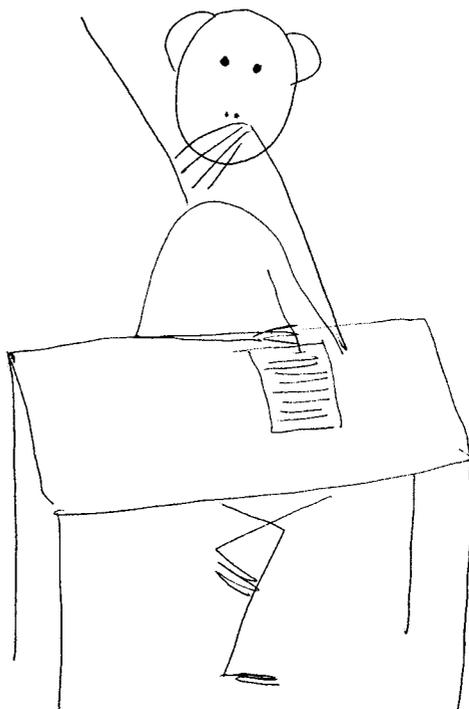




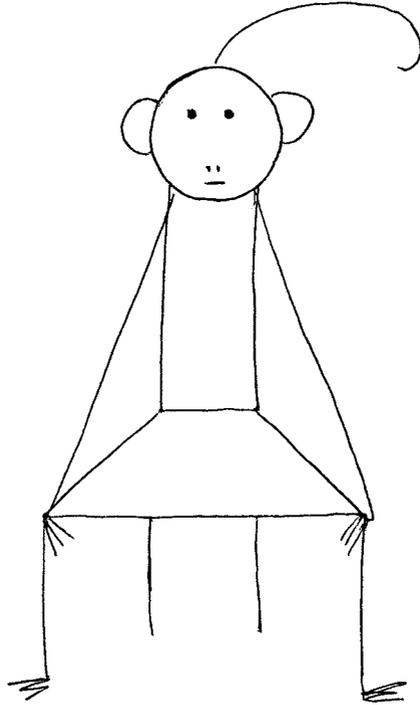


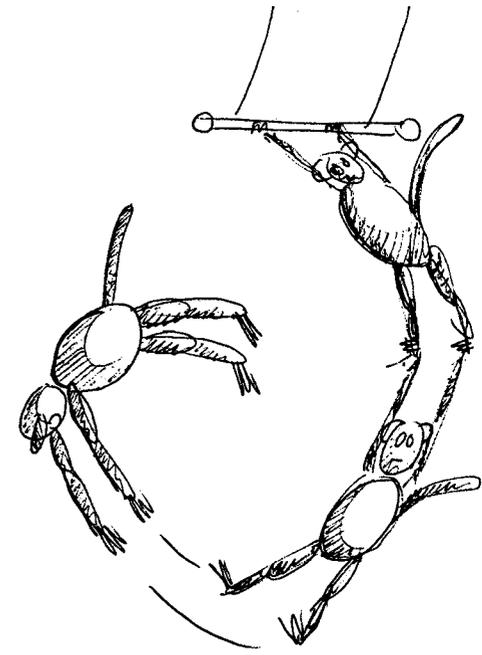
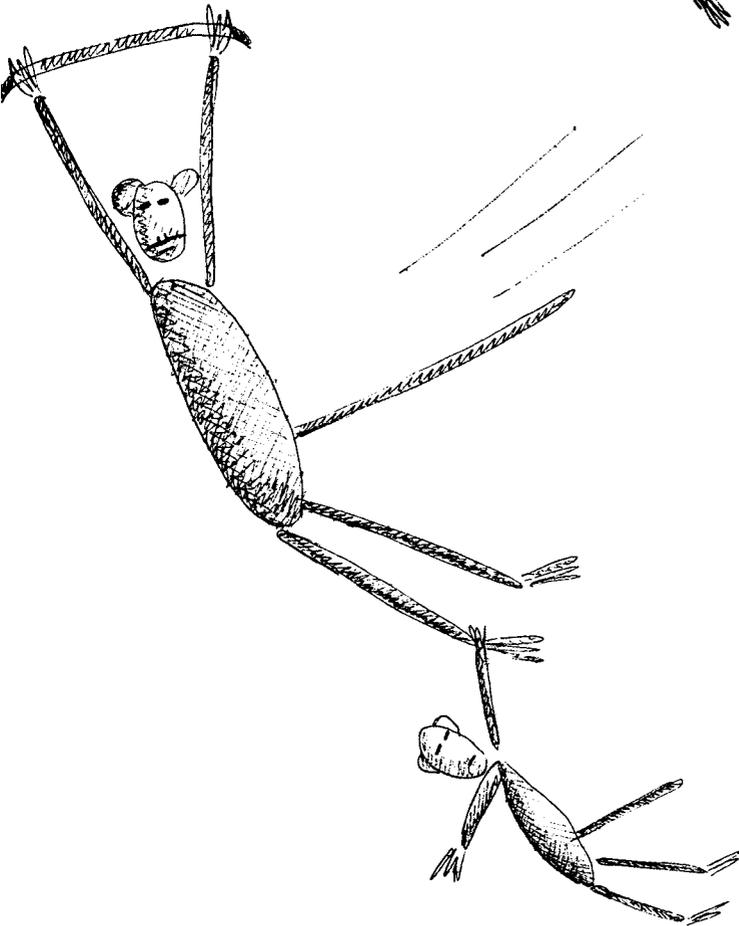


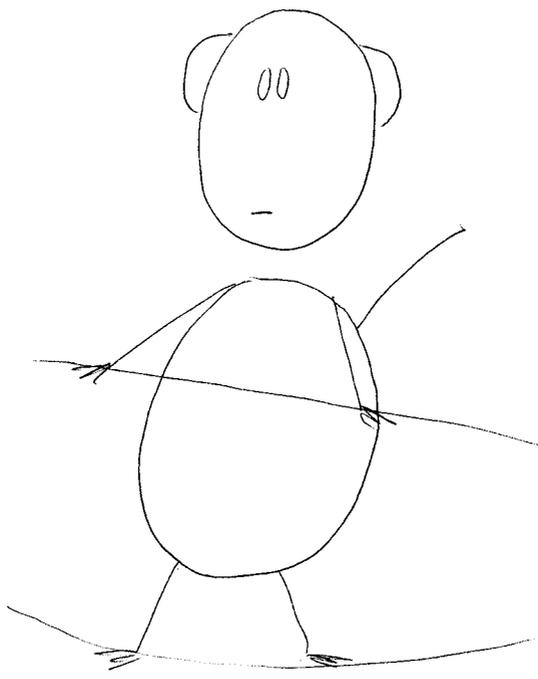
QUANTO MAIS EU REZO,  
MAIS APARECE ASSOMBRAÇÃO  
ARY BARROSO

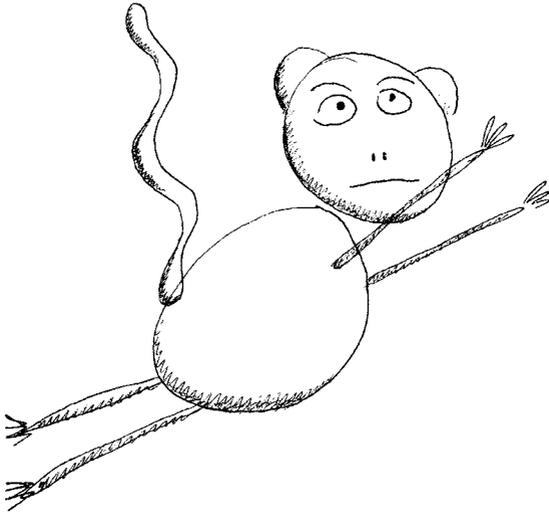


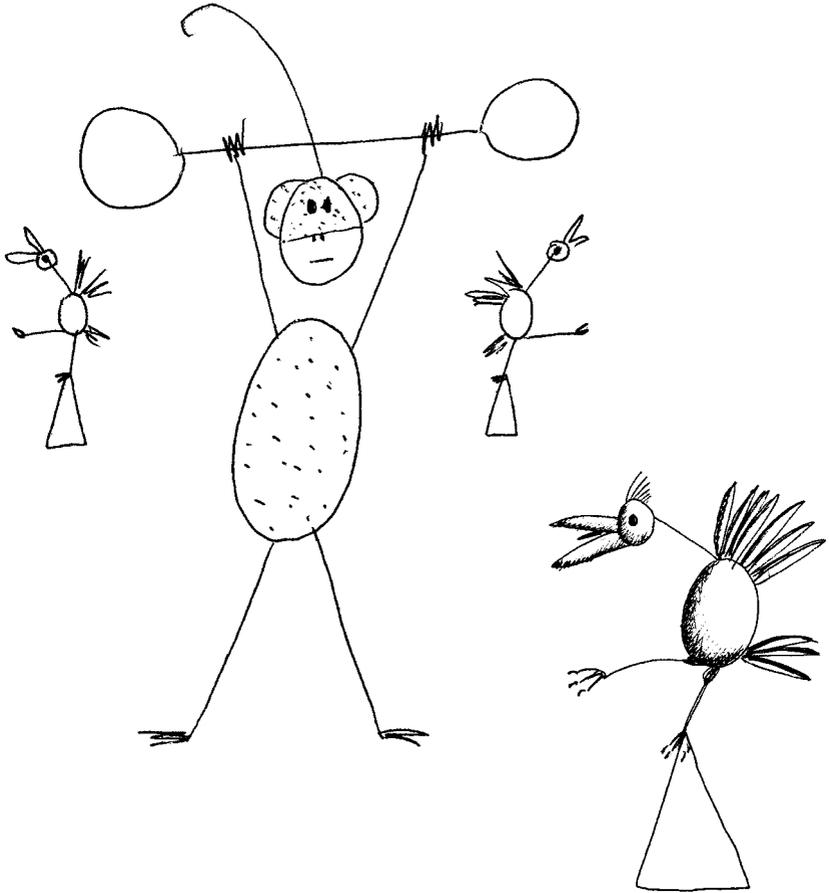
“OS MACACOS BEM PODEM NOS CONSIDERAR ANIMAIS,  
ASSIM COMO NÓS OS CONSIDERAMOS.” - MONTAIGNE

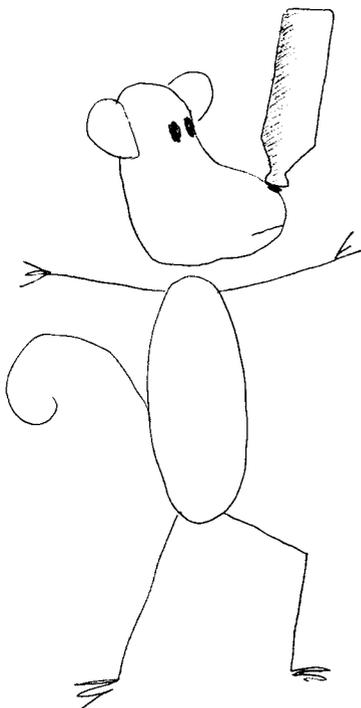




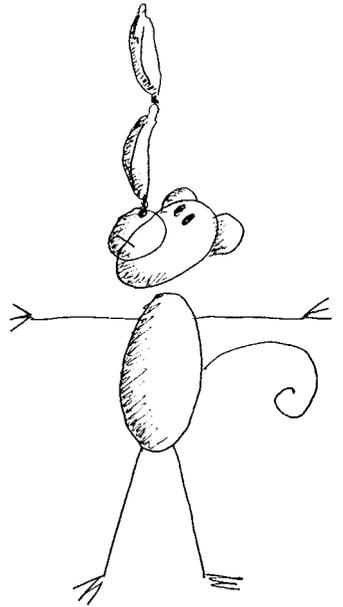
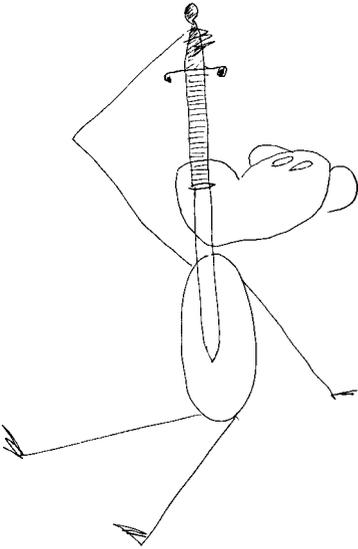








EM TERRA DE MACACO QUEM TEM UMA BANANA É REI

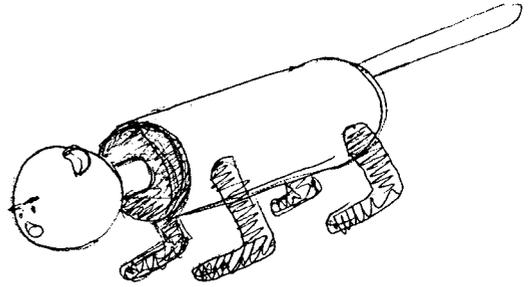


# FINALE

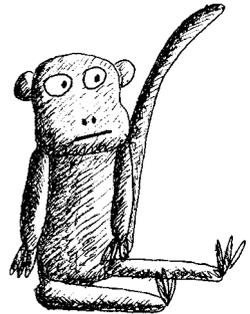
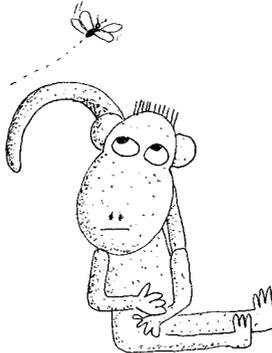
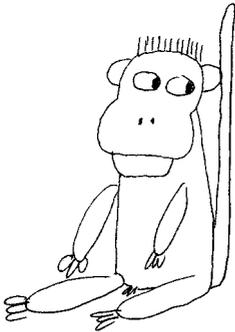




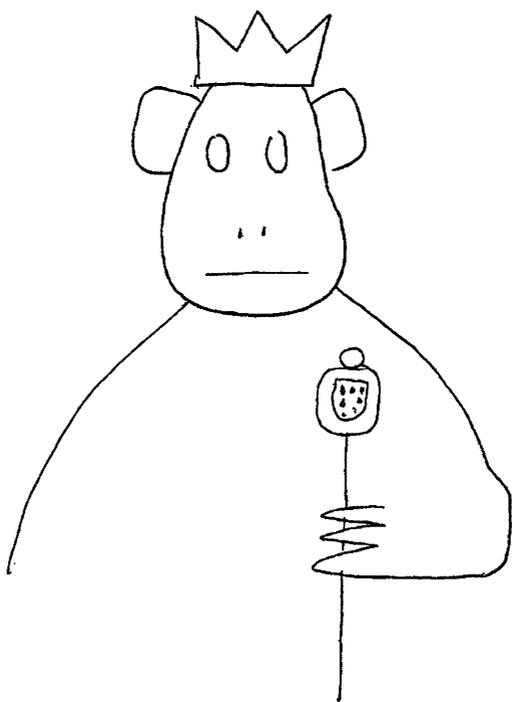
A COLOMBINA ENTROU NO BOTEQUIM  
BEBEU, BEBEU, SAIU ASSIM, ASSIM

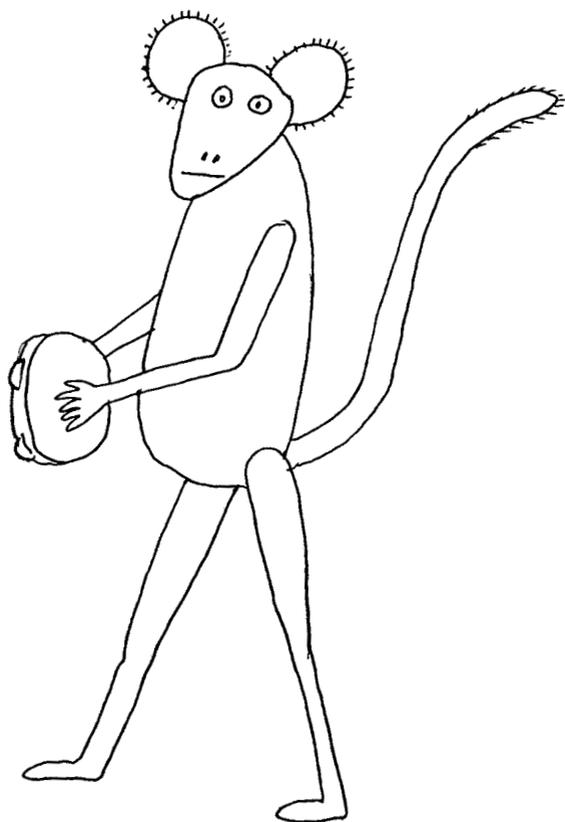


MACACO DE BORNEO

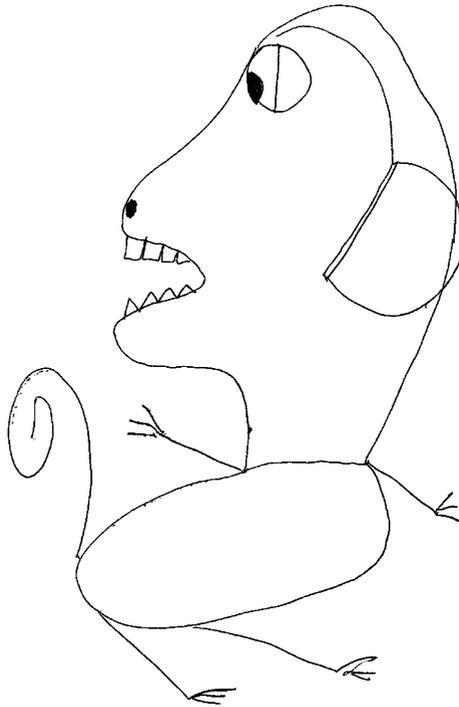


SEBASTIÃO

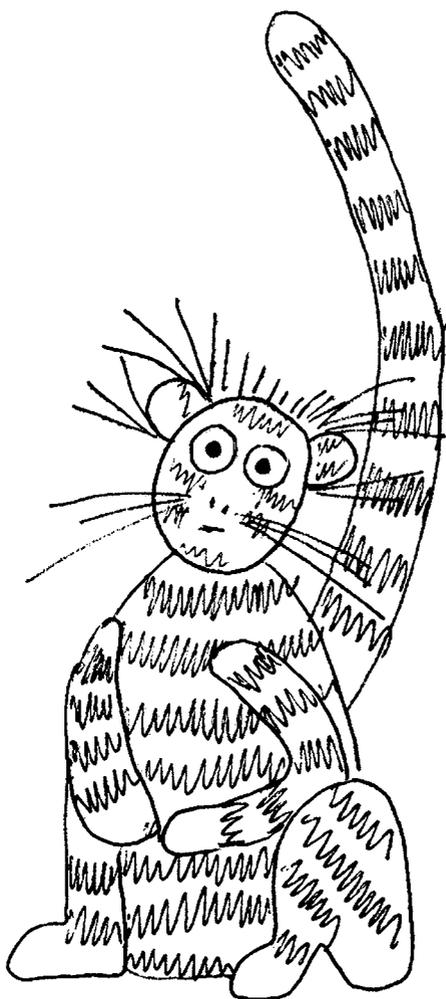




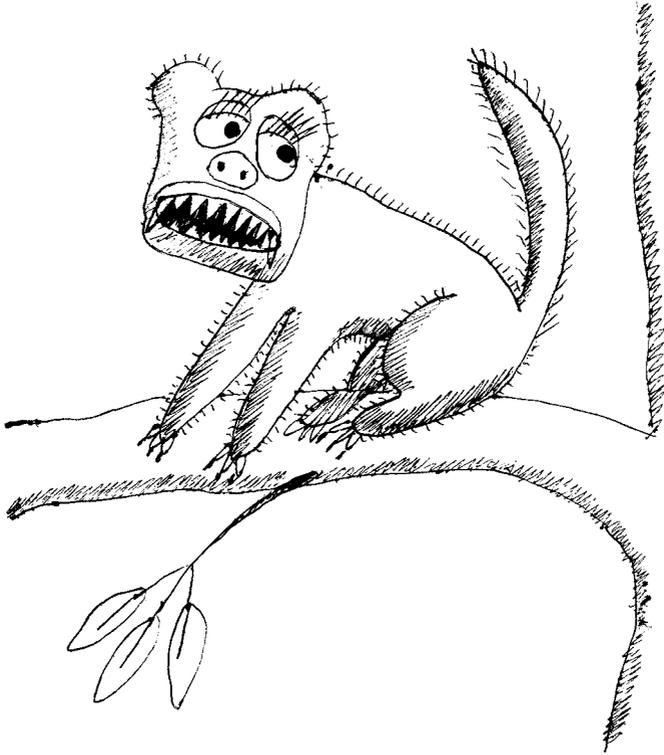
HÁ QUEM SAMBE DIFERENTE  
NOUTRAS TERRAS, OUTRA GENTE  
UM BATUQUE DE MATAR



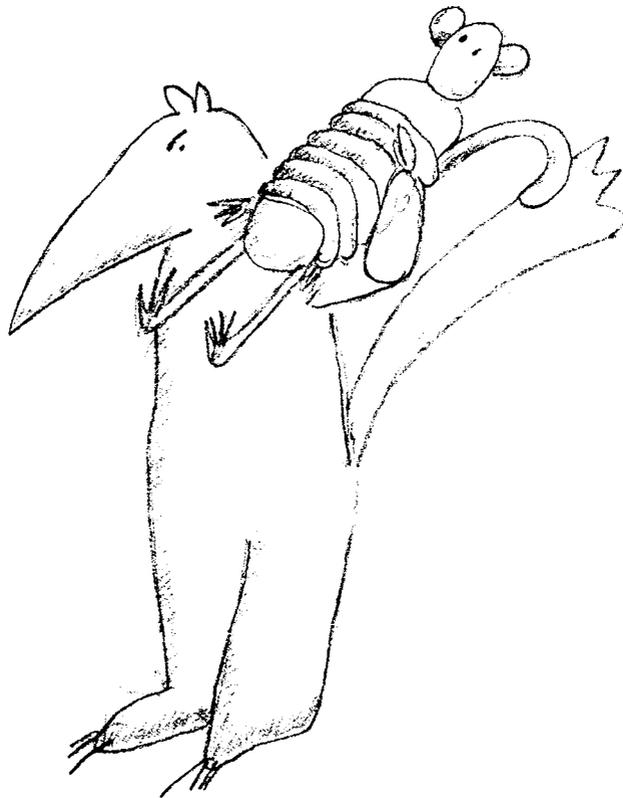
QUIZ GRITÁ, QUIZ FUGI

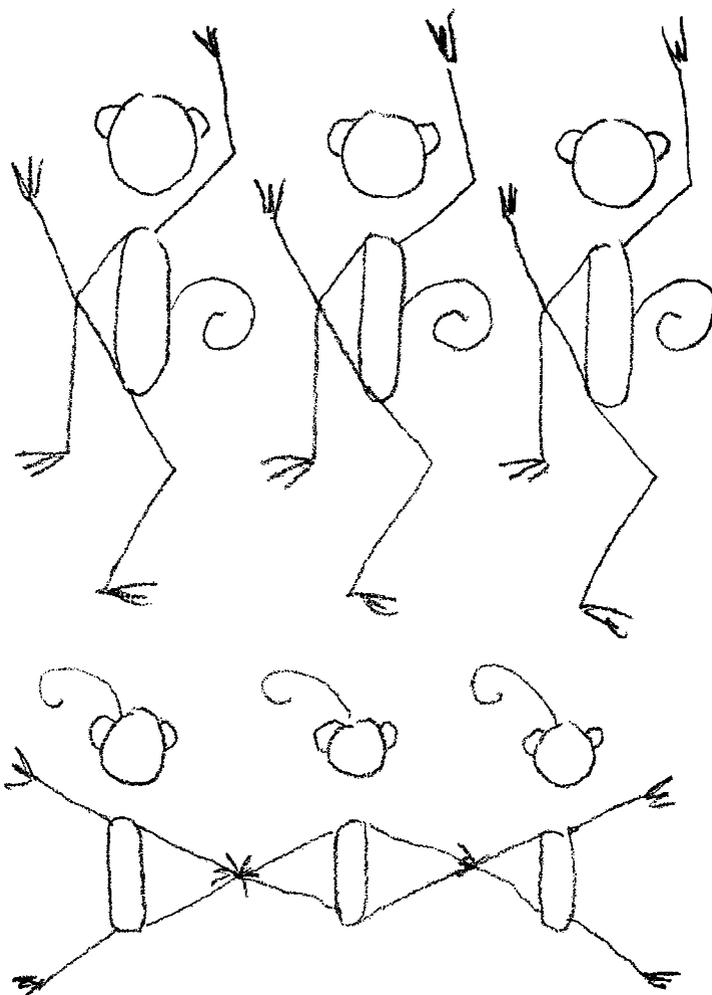


DOCE MULATA MARVADA



E NO JUÍZO FINAL, A HISTÓRIA DO BEM E DO MAL





CANTO, PARA TE VER MAIS CONTENTE  
POIS A ALEGRIA DOS OUTROS É A VENTURA DA GENTE



## Posfácio

**Z**é Pedro de Oliveira Costa é arquiteto e professor na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da USP, onde leciona, entre outras matérias relacionadas à proteção da natureza, a disciplina “História da Paisagem Brasileira”. Trabalha no cenário nacional e internacional nesse setor, tendo ocupado os cargos de Primeiro Secretário de Estado do Meio Ambiente de São Paulo, Secretário Nacional de Biodiversidade e Florestas, e Assessor Especial do Diretor do Centro do Patrimônio Mundial da Unesco em Paris. É responsável pela criação de inúmeros parques, estações ecológicas, reservas da biosfera, sítios do Patrimônio Mundial, e pelo tombamento da Serra do Mar.

Já produziu livros de desenhos, entre outras publicações, sendo os mais conhecidos seus Desenhos Musicados, pela editora Massao Ono, e Landscapes & Promenades, pela Universidade da Califórnia-Berkeley, onde estudou. Os sketches que fazem parte desta Cena Macaca vêm de mais de 150 cadernos de anotações e de viagens produzidos pelo Zé Pedro desde 1990, os quais vasculhei detalhadamente. Foi uma missão quase impossível selecionar os desenhos agora apresentados entre mais de dez mil opções, também de qualidade. A satisfação de conhecer melhor este trabalho e poder apresentar parte dele aos interessados compensou esse esforço. Vale ressaltar que aquilo que não está publicado também merece, e muito, ser conhecido.

Gaio Hungria  
Organizador

## Postface

**Z**é Pedro De Oliveira Costa is an architect, and teaches Brazilian Landscape History at the University of São Paulo – Architecture and Urbanism College, and other courses dealing with environmental protection. Zé Pedro is active in this respect not only in his country but internationally, having occupied the position of First Secretary of the Environment in São Paulo State, National Secretary of Biodiversity and Forests, and Special Advisor to the Director of Unesco World Heritage Centre in Paris. He is responsible for the creation of numerous Parks, Ecologic Stations, Biosphere Reserves and for preserving Serra do Mar as a World Heritage natural area.

Zé Pedro has produced books on drawings, among them *Desenhos Musicados*, published by Editora Massao Ono, and *Landscapes & Promenades* by the University of California at Berkeley, where he studied. The drawings that comprise this *Cena Macaca* were chosen from approximately ten thousand drawings from more than 150 notebooks and travel diaries he has kept since 1990. It was almost impossible to select the drawings now presented in the midst of more than ten thousand options of equal quality. The pleasure of knowing better this work and of introducing a small portion of it to the public compensated the effort. It's worthwhile to emphasize that what is not published here also deserves to be known.

Gaio Hungria  
Organizer

## Postface

**Z**é Pedro De Oliveira Costa, architecte, est professeur à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université de Sao Paulo, où il enseigne l'Histoire du Paysage Brésilien et d'autres disciplines se rattachant à la protection de la nature et à l'environnement. Dans ce domaine, il travaille aussi bien au niveau national qu'international. Il a occupé les postes de Premier Secrétaire d'Etat à l'Environnement de l'Etat de São Paulo, de Secrétaire National des Forêts et de la Biodiversité et assesseur spécial du directeur du centre du patrimoine mondial de l'Unesco à Paris. On lui doit la création de nombreux parcs, stations écologiques, et d'avoir fait protéger en tant que la réserve écologique la Serra do Mar.

Il a déjà publié de nombreux livres de dessins dont les plus connus sont: Dessins musicaux chez Massao Ono Editeur; Landscapes & Promenades (Paysages et promenades), édité par l'Université de Berkeley, Californie, où Zé Pedro a étudié. Les dessins qui font partie de Cena Macaca furent choisis au milieu de plus de 10.000 dessins répartis dans plus de 150 carnets de voyage annotés depuis 1990. La satisfaction de pouvoir connaître mieux ce travail et de présenter une petite partie de lui à les personnes intéressées a compensé cet effort. Il arrive à propos relever que tout ce que non est publié ici est digne d'être mieux connu.

Gaio Hungria  
Organisateur

## créditos das citações

Acertei no milhar – Moreira da Silva

O cabaré se inflama quando ela dança – na voz de Orlando Silva

Porque nasci, nasci para bailar... – João Donato

Quando você se requebrar, caia por cima de mim,

caia por cima de mim, caia por cima de mim... – Dorival Caymmi

Amar é viver, é um doce prazer embriagador e vulgar... – na voz de Nelson Gonçalves

Vida comprida, estrada alongada... – com Nora Ney

Só nós dois no “tête a tête” ao redor do espaguete – cançoneta italiana

Bibelot, tus labios quieren conocer amor... – cançoneta argentina

Me dê de presente seu bis – Cazuza

Los caprichos de tu corazón – Trio Los Panchos

Inútil paisagem – Tom Jobim

Un sot trouve toujours un plus sot qui l’admire – ditado francês

Besame con frenesi – expressão mexicana

Sans folie, l’homme est plus petit – ditado francês

Fiorin fiorello, l’amore é belo vicino a te – na voz de Carlo Buti

Se viver é juntar desenganos de amor – Antonio Maria

Pobre de mim, que só sei de amar – Tom Jobim

Al perro, para ser el mejor amigo del hombre, sólo le falta llevar algun dinero – ditado espanhol

Ela é fã da Emilinha... – Carequinha

Coração de eterno flerte – Caetano Veloso

Apesar de tudo existe / uma fonte de água pura /

quem beber daquela água / não terá mais amargura – Paulinho da Viola

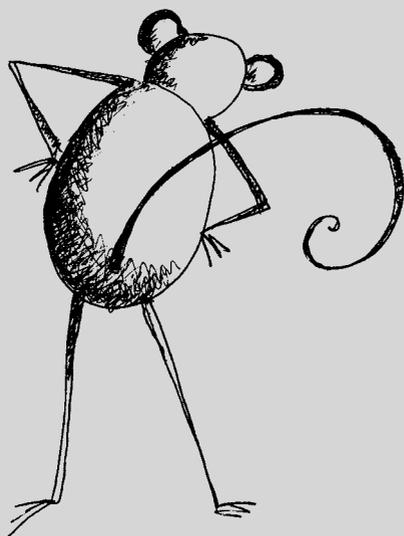
Mamma son tanto felice... – na voz do tenor Salvatore Polcaro

Al loco lo mucho le parece poco – expressão espanhola

De nossas vidas a vida fez um brinquedo também – Caymmi  
Fue en un cabaré donde te encuentre bailando... – Beni More  
La ultima noche que pasé contigo – Bob Capô  
Ah! Não seja a vida sempre assim, como um luar desesperado... – Vinícius de Moraes  
Bebida servida em taça, champanhe em vez de cachaça – Billi Blanco  
Que braseiro, que fornalha! – Luís Gonzaga  
Não sou sapo, mas adoro uma perereca – do para-choques de um caminhão  
De ovo de cobra não nasce passarinho – ditado cearense  
Urucubaca – Pra vê se escapo dessa praga de urubu – Noel Rosa  
Pato novo não mergulha fundo – ditado maranhense  
Sufocá-la com meus beijos... – na voz de Gal Costa  
I got a girl / named Daisy / she almost / drive me crazy – com Elvis Presley  
Você tem boniteza – Bororó  
¿Que és la vida, un frenesí? – Calderón de La Barca  
A colombina entrou no botequim, bebeu, bebeu, saiu assim, assim – Noel Rosa  
Há quem sambe diferente, noutras terras, outra gente, um batuque de matar – Jackson do Pandeiro  
Quiz gritá, quiz fugi – na voz de Aracy Cortes  
Doce mulata marvada – Gil  
E no juízo final, a história do bem e do mal – Zé Ketty  
Canto, pra te ver mais contente, pois a alegria dos outros é a ventura da gente – Assis Valente

Título	Cena Macaca
Desenhos	Zé Pedro
Organização original	Gaio Hungria
Projeto gráfico original	Marcelo Mario
Revisão original	Geraldo Gerson de Souza
Ilustração da capa	Zé Pedro
Diagramação e projeto digital	Tálisson de Souza

Agradecimentos	Augusto Livio Malzoni, Carlos A. C. Lemos, Elisa Gomes, Flavio L. Motta, Clarice Reischtl e Sylvania Monteiro
----------------	--



OS MACACOS SÓ NÃO FALAM PARA QUE OS  
HOMENS NÃO OS PONHAM PARA TRABALHAR

– J.L. BORGES